

SAVE



The new Flexo Printer Royal VB DD 12.21

is ideal to increase printing accuracy and optimize changeover times.

It is flexible and upgradable even in the future.



FLEXO FOLDER GLUERS | PRINTER SLOTTERS | ROTARY DIE-CUTTERS | FLEXO PRINTER | AUTOMATIC FOLDER GLUERS | RETROFITS



Sipack Srl · Barga (Lucca) Italy
www.sipack.it · info@sipack.it · +39 0583 724260

6

Gestione contemporanea di 6 tipologie di controlsolcatori

Gestione ottimale del tempo dell'operatore



Esecuzione dei tagli in maniera crescente rispetto alla lunghezza



PC Panel e software dedicato

Consente di importare il tracciato in maniera veloce e precisa



PATENT PENDING



Lascia tutti i pezzi collegati tra loro con un sistema innovativo a catena brevettato



PROGETTATA E REALIZZATA IN ITALIA

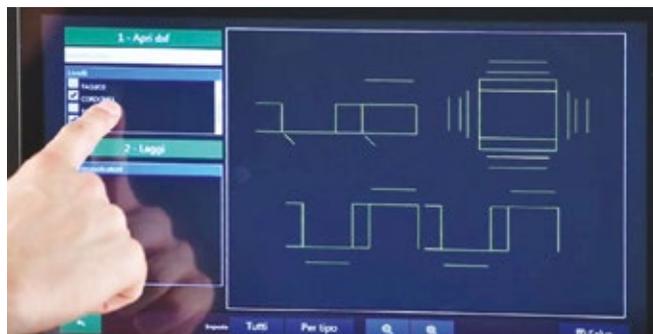
Play Matrix 4.0

Macchina automatica per il taglio dei controsolcatori

Play Matrix 4.0 è una macchina elettropneumatica estremamente **pratica e intuitiva** che consente di ottenere il taglio di un tracciato in maniera veloce e precisa.

Grazie al pc panel integrato con software dedicato e all'innovativo sistema a catena brevettato, **ottimizza il tempo dell'operatore** permettendo la gestione contemporanea di 6 differenti tipologie di controsolcatori. **L'industria 4.0 passa da qui.**

➤ **Approfitta ora delle detrazioni al 40% di Industria 4.0**
A Dicembre 2022 passeranno al 20%!



MITO
PACKAGING SOLUTIONS



Via 1° Maggio, 228
24045 Fara Gera d'Adda (BG) IT
+39 0363 398927
info@mitomatrix.com

www.mitomatrix.com

LogicSistemi

C&T MATRIX

Soluzioni per la
depurazione delle
acque reflue provenienti da
**SCATOLIFICI e produzione
CARTONE ONDULATO**



ECOBLOCK®

Impianto biologico monoblocco serie **ECOBLOCK®**,
funzionante ad innovativa tecnologia MBR,
fornito completo di allacciamenti elettroidraulici.
PRONTO ALL'USO E AMOVIBILE



ECOSAR®

Impianto chimico-fisico
MONOBLOCCO
di elevata qualità,
costruito in
acciaio inox,
polipropilene
(o vetroresina)



Made in Italy



Gestione ottimizzata del
flusso di magazzino per i
produttori di packaging.



Dynamapack: l'ERP
flessibile, veloce,
affidabile e integrabile.



www.betsoft-srl.it/dynamapack



- 4** Assemblea nazionale Associazione Italiana Scatolifici: lo scenario e le prospettive del settore scatolifici
- 6** The national Assembly of the Italian Box Factory Association: scenario and prospects of the box factory sector
- 10** Innova Group da record: superati i 100 milioni di € di fatturato
- 14** Record performance for Innova Group: exceeded of € 100 million turnover



- 16** Vega festeggia 75 anni di attività con il progetto "By Your Side"
- 18** Vega celebrates 75 years of activity with the "By Your Side" project
- 20** Primo casemaker Macarbox in Italia per Sifa
- 22** First Macarbox casemaker in Italy for Sifa
- 24** Scopri il fascino delle gamme di cartoni ALASKA® e ADRIATICA®
- 26** Experience the fascination of ALASKA® and ADRIATICA® cartonboard



- 28** Cartotecnica Naldi conferma la fiducia a BOBST e installa una nuova NOVACUT 106 E per crescere nella nicchia dei fustellati in carta leggera
- 30** Cartotecnica Naldi confirms its trust in BOBST and installs a new NOVACUT 106 E to grow in the sector of lightboard cardboard blanks
- 34** SIFA premiata ai FIA UK Awards per la qualità di stampa su cartone ondulato grazie alla tecnologia Vortex di Z Due
- 36** SIFA awarded at FIA UK Awards for print quality on corrugated cardboard thanks to Vortex technology by Z Due
- 40** A Caravaggio 160 operatori da tutto il mondo per una tre-giorni organizzata dal Gruppo Serviform
- 42** 160 operators from all over the world met in Caravaggio for a three-day event organised by the Serviform Group
- 46** Sirio - Rinnovare il settore Carta e Packaging con l'ERP
- 48** Sirio - Renewing the Paper and Packaging sector with ERP



- 52** News Tecnologie
News Technologies
- 62** Koenig & Bauer Celmacch - La nuova gamma di macchine da stampa flexo per cartone ondulato
- 64** Koenig & Bauer Celmacch - The new range of flexo printing machines for corrugated cardboard
- 66** Brand Revolution LAB 2022: in mostra le nuove tendenze della comunicazione stampata
- 68** Brand Revolution LAB 2022: new trends in printed communication on show



- 72** CorrBox Solution di Baumer hhs
- 74** CorrBox Solution from Baumer hhs
- 78** Kodak - Creare una soluzione integrata per il flusso di lavoro di stampa
- 80** Kodak - Build an integrated print workflow solution
- 82** News Dall'industria
News from industry
- 86** Vision System Technology: l'innovativo sistema di visione made in NEOS
- 88** Vision System Technology: the innovative vision system made in NEOS
- 90** Quick&Easy Display: da Smurfit Kappa Italia l'espositore one piece multi rack in cartone ondulato velocissimo da montare, facilissimo da trasportare
- 92** Quick&Easy Display: Smurfit Kappa Italia launching the one-piece multi rack cardboard display, very fast to assemble, very easy to carry
- 98** Guardare al passato per pensare al futuro: imballo assemblabile a incastri in sughero
- 100** Looking to the past to think about the future: cork packaging that can be assembled with joints
- 106** News Materiali
News Materials
- 112** Indice inserzionisti
Advertiser table

Iscritta al Registro Nazionale della Stampa n° 5360

Autorizzazione del Tribunale di Milano n° 62 del 8 febbraio 1988

Direzione, redazione, amministrazione e pubblicità:
Direction, editing, administration and advertising:
CIESSEGI Editrice S.n.c.
Via G. Di Vittorio 30
20048 Pantigliate - (Milano) Italy
phone +39 02 90687158
corrugate@converter.it
www.converter.it

@ConverterFlexo

www.youtube.com/ConverterTV

<https://www.linkedin.com/company/converter-italy/>

issuu.com/converteritaly

www.facebook.com/converter.italy/

Direttore responsabile/Editor:
Stefano Giardini

Coord. redazionale/Chief editor:
Andrea Spadini

Redazione/Editorial staff:
Massimo Giardini
Barbara Bernardi

Impaginazione e grafica/Graphics:
Paola Barteselli

Ciessegi Editrice Snc
Stampa/Print:
GRAFICHE GIARDINI s.r.l.
Pantigliate - MI
Garanzia di riservatezza

Il trattamento dei dati personali che La riguardano viene svolto nell'ambito della banca dati della CIESSEGI Editrice Snc e nel rispetto di quanto stabilito dalla Legge 675/96 e successive modifiche sulla tutela dei dati personali. Il trattamento dei dati, di cui Le garantiamo la massima riservatezza, è effettuato al fine di aggiornarla su iniziative e offerte della società. I suoi dati non saranno comunicati o diffusi a terzi e per essi lei potrà richiedere in qualsiasi momento, la modifica o la cancellazione scrivendo all'attenzione del Responsabile Editoriale della CIESSEGI Editrice Snc.

© Copyright - tutti i diritti sono riservati.

Nessuna parte di questa rivista può essere riprodotta senza autorizzazione. Manoscritti e fotografie (anche se non pubblicati) non si restituiscono.

J.S.Machine

EUROPE



JD-SLIM 2800 DIGITAL PRINTER

CENTRO DI CONTROLLO INTEGRATO
GESTIONE COMPETITIVA
DI PICCOLI ORDINI
ALTA EFFICIENZA OPERATIVA



**Ink
flexo**

**Cambio
d'ordine
in 2 minuti**

**Gruppo
slotter**



Via Del Valà 17
20841 Carate Brianza (MB) - IT
Tel: +39 0362 1804009
www.jseurope.it

Valentina Podetti (Sales&Marketing Assistant)
valentina.podetti@jspackmach.com
Mike Sun (Sales Director):
mike.sun@jspackmach.com

Assemblea nazionale Associazione Italiana Scatolifici: lo scenario e le prospettive del settore scatolifici

SI È TENUTA IL 30 SETTEMBRE SCORSO, A CESENATICO, L'ASSEMBLEA NAZIONALE DELL'ASSOCIAZIONE ITALIANA SCATOLIFICI. L'IMPORTANTE APPUNTAMENTO PER IL MONDO DEI TRASFORMATORI 'PURI' DI CARTONE ONDULATO È STATO ACCOMPAGNATO DA UNA SERIE DI INIZIATIVE, TRA LE QUALI IL CONVEGNO 'PROSPETTIVE PER LE PMI IN UN MERCATO VOTATO ALLA GLOBALIZZAZIONE O CRISI DELLA GLOBALIZZAZIONE E NUOVI SPAZI PER LE PMI?', CHE SI È TENUTO SABATO 1° OTTOBRE, SEMPRE A CESENATICO

L'Assemblea ha segnato il ritorno ai livelli pre-pandemia sia in termini di partecipazione degli associati che per la presenza delle numerose aziende sponsor, che hanno animato l'area espositiva con presentazioni di prodotti e servizi dedicati al settore degli scatolifici.

Nella sua relazione introduttiva, Il Presidente Andrea Mecarozzi ha ricordato la genialità che ha sempre contraddistinto la piccola imprenditoria italiana e che l'ha resa un fenomeno unico nel mondo grazie alla capacità di innovazione legata all'intuizione, alla forza

delle idee, alle visioni, all'abilità di fare squadra con i propri clienti. Ha poi sottolineato il ruolo fondamentale ricoperto dagli scatolifici in questi ultimi due anni pieni di turbolenze. Gli imprenditori si sono schierati a fianco dei propri clienti per trovare soluzioni in mezzo a mille difficoltà, tra shortage e aumenti esponenziali dei prezzi delle materie prime, garantendo la continuità non solo alle proprie aziende ma anche al business dei clienti. Andrea Mecarozzi ha continuato indicando i nuovi traguardi dell'Associazione, che è sempre più posizionata come punto di riferimento per





Ride the new Wavy.

Ride the **Wavy**: the new single face sheets line

The Wavy is the latest innovation from Quantum by Fosber, designed for the production of single face sheets. This ensures maximum reliability with a wide range of paper grades. The compact design and footprint also means that less space is needed and it is easy and quick to install.

 **QUANTUM**

A member of Fosber Group

quantumcorrugated.com



il settore degli scatolifici ed è pronta a fare un ulteriore salto in avanti per favorire sempre più e sempre meglio lo sviluppo del comparto. Ha concluso ricordando come l'Associazione in questi undici anni di vita sia 'maturata', abbia continuato a dimostrare una grande capacità di coesione e abbia sperimentato la forza che nasce dall'essere uniti nelle battaglie importanti a favore di tutti gli scatolifici.

A me è stato affidato il compito di illustrare i risultati della Survey ACIS 2022, un'indagine interna condotta nel mese di settembre per fotografare la situazione delle aziende associate e analizzarne cambiamenti e trend. Le principali evidenze emerse ritraggono un settore che ha dimostrato grandi capacità di affrontare le difficoltà di questi ultimi due anni, che ha accelerato

alcuni processi - come la digitalizzazione - e che ha ulteriormente aumentato la focalizzazione sulla sostenibilità dei prodotti.

Durante l'Assemblea è stato dato ampio spazio ai Gruppi di Lavoro, che hanno presentato i progetti strategici per il 2023, tutti caratterizzati da obiettivi di posizionamento, evoluzione e reputazione per fare divenire l'Associazione una voce sempre più forte e autorevole nel settore del packaging in cartone ondulato.

Abbiamo inoltre ospitato degli interventi esterni, che hanno arricchito i nostri contenuti. Sabrina Bassan, della Fondazione Carta Etica del Packaging, ha condiviso i '10 Valori fondamentali per accompagnare il packaging verso un futuro più consapevole' e ha pre-



ENGLISH Version

The national Assembly of the Italian Box Factory Association: scenario and prospects of the box factory sector

THE NATIONAL ASSEMBLY OF THE ITALIAN BOX FACTORY ASSOCIATION WAS HELD ON 30 SEPTEMBER IN CESENATICO. THE IMPORTANT APPOINTMENT FOR THE WORLD OF 'PURE' CORRUGATED CARDBOARD CONVERTERS WAS ACCOMPANIED BY A SERIES OF INITIATIVES, INCLUDING THE CONFERENCE "PERSPECTIVES FOR SMES IN A MARKET DEVOTED TO GLOBALIZATION OR GLOBALIZATION CRISIS AND NEW SPACES FOR SMES?", WHICH WAS HELD ON SATURDAY 1ST OCTOBER, ALSO IN CESENATICO.

The Assembly marked the return to pre-pandemic levels both in terms of member participation and the presence of numerous sponsor companies, which enlivened the exhibition area with presentations of products and

services dedicated to the box manufacturing sector.

In his introductory speech, the president Andrea Mecarozzi recalled the genius that has always distinguished small Italian entrepreneurship and that has made it a

unique phenomenon in the world thanks to innovation capacity linked to intuition, to the strength of ideas, visions, to the ability to team up with its customers. He then underlined the fundamental role played by box factories in these last two years full of turbulence. Entrepreneurs have lined up alongside their customers to find solutions in the midst of thousand difficulties, including shortages and exponential increases in the prices of raw materials, guaranteeing

continuity not only for their companies but also for their customers' businesses. Andrea Mecarozzi went on to indicate the new goals of the Association, which is increasingly positioned as a point of reference for the box-making sector and is ready to take a further leap forward to favor the development of the sector ever more and better. He concluded by recalling how the Association has 'matured' in these eleven years of life, has continued to demonstra-



La soluzione Per la gestione dei dati nel mercato del packaging



L'automazione del flusso delle informazioni è una realtà con la più avanzata versione di sempre dell'innovativo progetto Arden

WEBCnx 2022 è a vostra disposizione

Distribuito in Italia da:

LogicSistemi

Tel. + 39 0363 398927

www.logics.it | info@logics.it

#WEBCnx2022

@ArdenSoftware

www.ardensoftware.com



ARDEN SOFTWARE

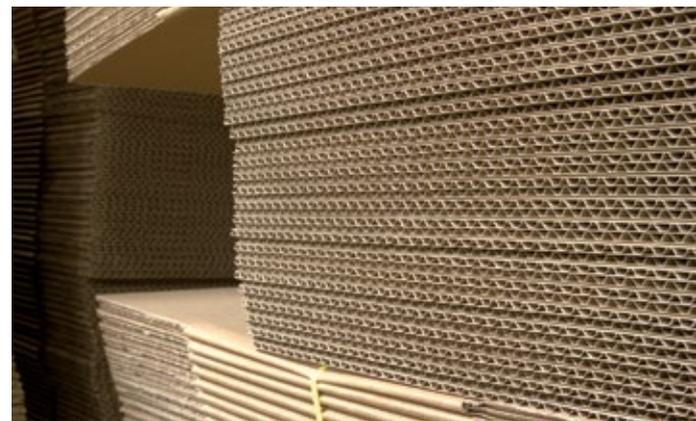


sentato i numerosi progetti della Fondazione. Sante Conselvan, Past President di ATIF e Presidente di FTA EUROPE (l'Associazione Tecnica Europea per la Flessografia costituita dalle Associazioni Tecniche Flessografiche di Benelux, Danimarca, Francia, Italia, Spagna e UK) è stato presente per un saluto istituzionale e per lanciare stimoli per una collaborazione futura tra associazioni.

L'ampia area espositiva allestita di fianco alla sala plenaria ha accolto sedici aziende che hanno scelto di partecipare all'Assemblea dell'Associazione Italiana Scatolifici in qualità di sponsor per presentare le pro-

prie novità dedicate al mondo degli scatolifici e delle PMI in generale. Gi sponsor presenti erano Apr Solutions; Astin, B+B International; Cm Service Italia; Engico; Erre.Gi.Elle; Evoluzione Management; Fossaluzza; GTO; Italian Printing Inks; Kao Chimigraf Italy; La Timbriflex; Messersì Packaging; New Aerodinamica; Robopac; RTS Remote Terminal.

Sono dunque state due giornate molto intense e ricche di stimoli. La voglia di partecipazione era tanta, si è sentito più chiaramente del solito. Non sono momenti facili per le aziende, ma il clima che si è respirato era decisamente positivo. Credo, infatti, che l'importanza dell'associazionismo si percepisca in modo ancora più forte nei momenti difficili di mercato, quando la necessità di condivisione e confronto diventa cruciale. Questa Assemblea ce lo ha davvero dimostrato. ■



te a great capacity for cohesion and has experienced the strength that comes from being united in important battles in favor of all box factories.

I was entrusted with the task of illustrating the results of ACIS 2022 Survey, an internal survey conducted in September to pho-

tograph the situation of member companies and analyze their changes and trends. The main evidence that emerged portrays a sector that has shown great ability to deal with the difficulties of the last two years, such as digitization, and which has further

increased the focus on product sustainability.

During the Assembly, a lot of space was given to the Working Groups, which presented the strategic projects for 2023, all characterized by positioning, evolution and reputation objectives to make the Association an ever stronger and more authoritative voice in the sector of corrugated cardboard packaging.

We also hosted external interventions, which enriched our content. Sabrina Bassan, of the Carta Etica del Packaging Foundation, shared the '10 Fundamental Values to accompany packaging towards a more aware future' and presented the Foundation's numerous projects. Sante Conselvan, past president of ATIF and president of FTA EUROPE (the European Technical Association for Flexography made up of the Flexographic Technical Associations of Benelux, Denmark, France, Italy, Spain and the UK) was present for an institutional greeting and to launch stimuli for future collaboration between associations.

The large exhibition area set up next to the plenary hall welcomed sixteen companies that chose to participate in the Assembly of the Italian Box Manufacturers Association as a sponsor to present their new products dedicated to the world of box manufacturers and SMEs in general.

The sponsors present were Apr Solutions; Astin; B+B International; Cm Service Italy; Engico; Erre.Gi.Elle; Management evolution; Fossaluzza; GTO; Italian Printing Inks; Kao Chimigraf Italy; La Timbriflex; Messersì Packaging; New Aerodynamics; Robopac; RTS Remote Terminal.

So these were two very intense days full of stimuli. The desire to participate was great, it was felt more clearly than usual. These are not easy times for companies, but the climate that was breathed was decidedly positive. In fact, I believe that the importance of associations is perceived even more strongly in difficult market moments, when the need for sharing and comparison becomes crucial. This assembly has really shown that to us.

BOXFLOW® Solutions POWERPACKER IV



› TEAM UP WITH US



+50
% **OUTPUT**



POWERPACKER IV | The next Generation

Formazione di mazzette e reggiatura completamente automatica potenzialmente per tutti gli stili di scatola al massimo delle prestazioni. Soluzione di automazione BAHMÜLLER per costi unitari più bassi, qualità perfetta, tecnologia all'avanguardia e meno personale operativo.

Collaborate con noi per ottimizzare l'automazione della vostra Piega Incolla.



Innova Group da record: superati i 100 milioni di € di fatturato

TEMPO DI BILANCI PER INNOVA GROUP CHE ALL'INIZIO DEL MESE DI OTTOBRE 2022 HA DIFFUSO I DATI ECONOMICI DEL PROPRIO BILANCIO CONSOLIDATO RIFERITO AL 2021, ANNO NEL QUALE PER LA PRIMA VOLTA LA SOCIETÀ DELLA FAMIGLIA PEDROTTI HA SUPERATO I 100 MILIONI DI € DI FATTURATO



La famiglia Pedrotti, da sinistra: Gianluca, Giuliana moglie del fondatore del Gruppo, Stefano e Diego

Sono numeri positivi quelli ufficializzati dal management di Innova Group, che ha presentato i dati di bilancio consolidato del 2021.

E per la prima volta nella sua storia, complice la compresenza di diversi fattori, il fatturato ha superato quota 100 milioni di €. Sicuramente un gran bel risultato, frutto di una precisa strategia che vede al centro del percorso di crescita di Innova Group investimenti tecnologici, infrastrutturali, efficientamento della produzione, e formazione del personale, con una particolare attenzione ai giovani. L'investimento sulle risorse umane è senza dubbio una caratteristica distintiva di Innova Group, che vanta in organico oltre 300 persone con un tasso di affezione all'azienda molto elevato, basti pensare come ricorda la Signora Giulia, moglie del fondatore del Gruppo Giovanni Pedrotti, "che sono stati diversi i lavoratori che iniziarono questa avventura con mio marito nel 1972 a restare con noi fino alla loro pensione". E non è di poco conto il fatto che l'aumento del perso-

nale sia coinciso con il periodo più nero che la nostra economia abbia vissuto negli ultimi anni, causa Covid, visto che proprio dal 2020 i dipendenti sono passati da 229 ai 300 attuali. È anche vero che durante la pandemia la richiesta di packaging è esplosa, e il cartone ha vissuto un biennio tutto sommato positivo, tanto che in Innova Group sono aumentati i turni di produzione che oggi coprono le 24 ore giornaliere.

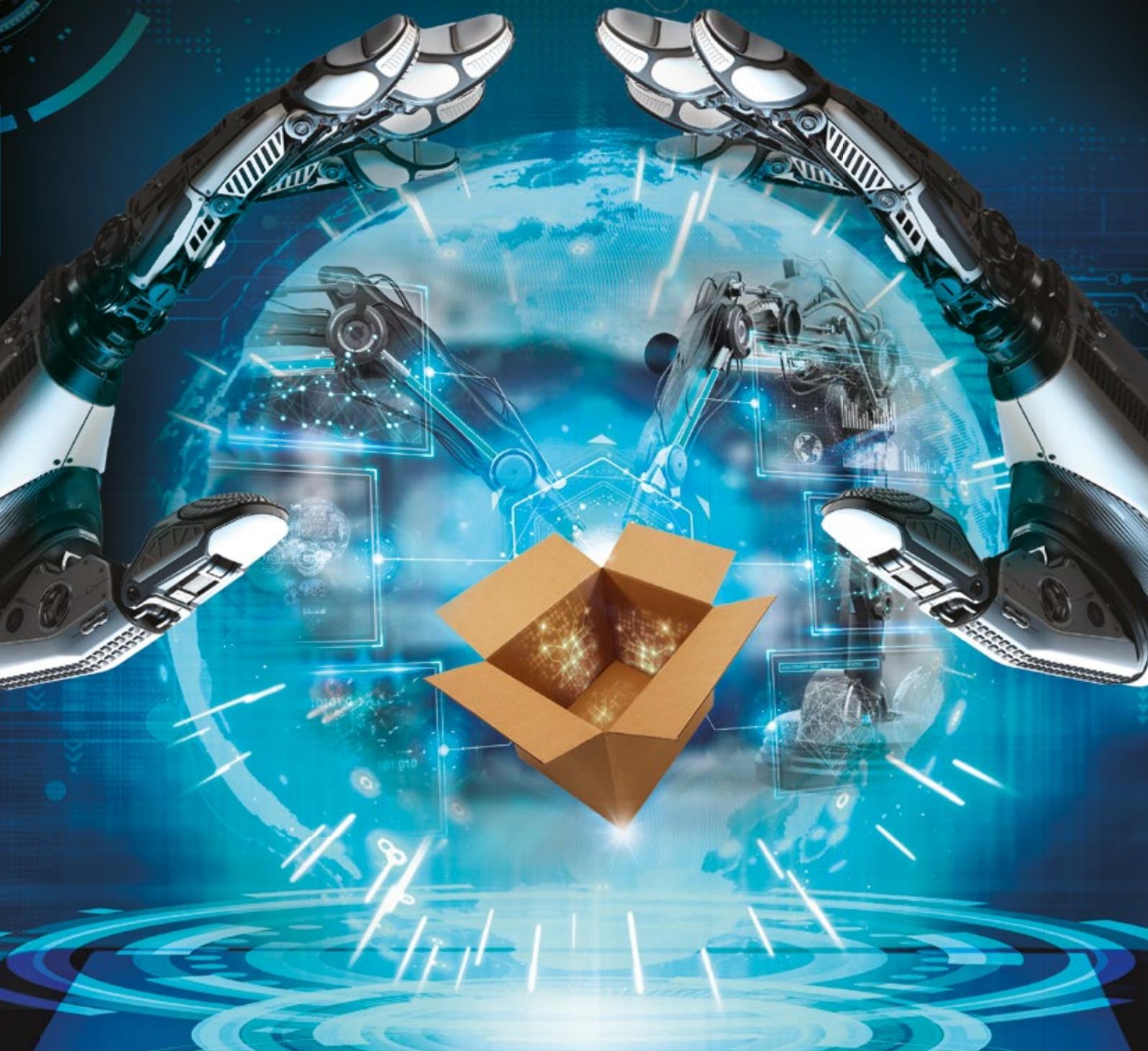
AUMENTANO I VOLUMI MA ANCHE I COSTI

Gianluca Pedrotti, Amministratore di Innova Group ha sottolineato l'importanza del risultato economico, che per la precisione ha fatto registrare un bilancio assestatosi a 105.862.588€, +30% rispetto all'anno precedente, dettato sicuramente da un importante aumento dei volumi, il che è senz'altro un aspetto positivo, segno che gli stabilimenti del Gruppo sono riusciti a conquistare nuove quote di mercato. "L'aspetto meno positivo

PER PREVEDERE IL FUTURO
È NECESSARIO AVERE UNA STORIA
INNOVA GROUP DA 50 ANNI LEADER
NEL MERCATO DEGLI IMBALLI
E DELLA CARTOTECNICA

INNOVA
G R O U P

ADVANCED PACKAGING SOLUTIONS



ENTRA NEL PACKAGING DEL FUTURO
CON INNOVA GROUP

- Innovazione tecnologica ai massimi livelli
- Produzione autonoma dalla materia prima al prodotto finito
- Miglior offerta qualità prezzo sul mercato

www.innovagroup.it



è invece legato all'aumento dei prezzi che siamo stati costretti a prevedere soprattutto per l'aumento del costo della materia prima e poi per l'esplosione dei costi energetici, fattori questi che hanno influito su una diminuzione degli utili a 8,6 milioni di € circa, in calo del 6,9% rispetto al 2020", commenta Gianluca Pedrotti.

INVESTIMENTI IN TECNOLOGIE, INFRASTRUTTURE ED EFFICIENTAMENTO ENERGETICO

Nel 2021 gli investimenti realizzati da Innova Group hanno raggiunto i 7,8 milioni di € per l'acquisto del nuovo terreno a Borgo San Giacomo (BS) di 60.000 mq, l'ampliamento dello stabilimento di Fontanella di 3.000 mq, e investimenti in logistica interna e movimentazione nelle varie sedi. Per quanto riguarda le tecnologie produttive, l'investimento del 2021 ha riguardato l'acquisto di una nuova linea Casemaker 1228 della BOBST, una linea a 4 colori in grado di raggiungere i 15.000 fogli ora con una larghezza stampa di 2,8 metri e la possibilità di effettuare il set-up di un nuovo lavoro a macchina in funzione così da diminuire notevolmente i tempi di cambio commessa e avviare la nuova produzione nel giro di pochi minuti.

"Nel 2022 abbiamo investito circa 10 milioni di €, in parte utilizzati per costruire il nuovo capannone di 10.000

mq a Borgo San Giacomo, 9.000 dei quali destinati alla produzione. Inoltre in previsione di futuri ampliamenti sono stati acquistati terreni per 130.000 mq, adiacenti ai capannoni già presenti a Verona, Brescia e Bergamo. Al di là di qualche ammodernamento di macchinari e logistica interna con nuove attrezzature tecnologiche, in questo 2022, ma anche per il prossimo anno, abbiamo deciso di concentrarci sull'efficientamento energetico delle nostre sedi", dice Stefano Pedrotti Amministratore Innova Group. Il primo stabilimento che ha visto l'installazione di un impianto fotovoltaico è stato quello di Fontanella, che arriverà a coprire il 30-40% del fabbisogno energetico. Per il prossimo anno, su un totale di 4,5 milioni di € di investimenti, una parte sarà destinata all'installazione del fotovoltaico nello stabilimento di Borgo San Giacomo che arriverà a coprire il 90% del fabbisogno energetico, e l'ammontare residuo verrà destinato al rinnovamento di strutture e fabbricati, come la sede di Caino (BS) che vedrà l'aggiunta di nuovi uffici e un'ultima tranche destinata a logistica interna e software.

"Il caro gas ed elettricità hanno fatto lievitare notevolmente le nostre bollette che in alcuni casi sono anche quadruplicate, senza parlare dell'aumento dei prezzi delle materie prime. Il problema è sociale, perché alla fine chi paga tutto ciò è il consumatore finale nel punto vendita, quindi ci aspettiamo che il Governo intervenga

ENGLISH Version

Record performance for Innova Group: exceeded € 100 million turnover

BUDGET TIME FOR INNOVA GROUP WHICH AT THE BEGINNING OF OCTOBER RELEASED THE ECONOMIC DATA OF ITS CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS REFERRING TO 2021, THE YEAR IN WHICH FOR THE FIRST TIME THE COMPANY OF THE PEDROTTI FAMILY EXCEEDED € 100 MILLION IN TURNOVER

Very positive the numbers announced by the management of Innova Group, which has made official the consolidated financial statements for 2021. And for the first time in its history, thanks to the coexistence of various factors, the turnover exceeded € 100 million. Surely a great result, the result of a precise strategy that puts technological and infrastructural investments, production efficiency, and staff training at the center of the growth path of Innova Group, with particular attention to young people. The investment in human resources is undoubt-

dly a distinctive feature of Innova Group, which boasts a staff of over 300 people with a very high rate of affection for the company. Mrs Giulia, wife of the founder of the Giovanni Pedrotti Group, remembers, "that there were several workers who began this adventure with my husband in 1972 and stayed with us until their retirement".

And it is not insignificant that the increase in personnel coincided with the darkest period that our economy has experienced in recent years, due to Covid, given that since 2020 the employees passed from 229



CASE KING

boxmaker automatico

Una sola macchina per produrre scatole finite in un solo passaggio:
taglia - cordona - fustella - stampa

**Just
in time**

New
Stampa Digitale



semplificata e veloce
per risolvere il problema di ordini
per piccole/medie quantità

posizionamento utensili automatico-set up in meno di 60 secondi

mettifoglio lead edge feeder

unità stampa flexo servocontrollata modulare a più colori

GK
Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering  SCHEGGIA 
Official Licensed Product



al più presto”, racconta Diego Pedrotti, Amministratore Innova Group – “Gli investimenti negli impianti fotovoltaici vanno proprio nella direzione di renderci il più possibile autonomi da un punto di vista dell’approvvigionamento energetico, anche perché ci siamo prefissati l’obiettivo di diventare Carbon Neutral nei nostri processi produttivi, un percorso quello della riduzione delle Carbon Footprint intrapreso un paio d’anni a Fontanella che dovrebbe ottenere la certificazione Carbon Neutral nel 2023 seguito nel 2024 da quello di Borgo San Giacomo”.

Il 2022 è stato infine un anno molto importante per Innova Group che ha celebrato lo scorso fine settembre i 50 anni di attività, insieme a tutti i collaboratori con una festa presso Villa Borromeo di Cassano D’Adda (BG), perché come amano ricordare gli Amministratori del Gruppo, sono le persone che formano l’anima di un’azienda, e nonostante le dimensioni non siano più quelle della piccola impresa, Innova Group resta caratterizzata da una forte impronta familiare, ed era giusto quindi celebrare tutti insieme lo storico traguardo raggiunto grazie al prezioso supporto di ognuno. ■

to current 300. It is also true that during the pandemic, the demand for packaging exploded, and cartonboard experienced a positive two-year period, so much so that at Innova Group the production shifts have increased: now they cover 24 hours a day.

VOLUMES INCREASE BUT ALSO COSTS

Gianluca Pedrotti, director of Innova Group, underlined the importance of the economic result, which to be precise recorded a balance sheet that settled at € 105,862,588, + 30% compared to the previous year, certainly dictated by an important increase in volumes, which is undoubtedly a positive aspect, a sign that Group’s plants have managed to conquer new market shares. “The less positive aspect, on the other hand, is linked to the increase in prices that we have been forced to foresee above all due to the increase in the cost of raw materials and then to the explosion of energy costs, factors that have influenced a decrease in profits to approximately € 8.6 million, down by 6.9% compared to 2020”, comments Gianluca Pedrotti.

INVESTMENTS IN TECHNOLOGIES, INFRASTRUCTURES AND ENERGY EFFICIENCY

In 2021, the investments made by Innova Group reached € 7.8 million for the purchase of the new 60,000 sm land in Borgo San Giacomo (BS), of 3,000 sm expansion of Fontanella plant, and investments in internal logistics and handling in the various locations. As far as production technologies are concerned, the 2021 investment involved the purchase of a new casemaker 1228 line by BOBST, a 4-color line capable of reaching 15,000 sheets per hour with a print width of 2.8 meters and possibility of carrying out the set-up of a new job while the machine is running in order to significantly reduce the time for changing the order and start the new production within a few minutes.

“In 2022 we invested around € 10 million, partly used to build the new 10,000 sm building in Borgo San Giacomo, 9,000 of which for production. Furthermore, in anticipation of future expansions, land for 130,000 sm was purchased, adjacent to the warehouses already

present in Verona, Brescia and Bergamo. Beyond some modernization of machinery and internal logistics with new technological equipment, in this 2022, but also for the next year, we have decided to focus on the energy efficiency of our offices”, says Stefano Pedrotti, director of Innova Group. The first plant that saw the installation of a photovoltaic system was Fontanella, which will cover 30-40% of energy needs. For next year, out of a total of € 4.5 million of investments, a part will be allocated to the installation of photovoltaic system at Borgo San Giacomo plant which will cover 90% of energy needs, and the residual amount will be intended for the renovation of structures and buildings, such as the headquarters in Caino (BS) where new offices will be added and a final tranche for internal logistics and software.

“Expensive gas and electricity have significantly increased our bills which in some cases have even quadrupled, not to mention the increase in the prices of raw materials. The problem is social, because in the end who pays for all this is the final consumer at the

point of sale, so we expect the government to intervene as soon as possible”, says Diego Pedrotti, director of Innova Group, “investments in photovoltaic systems go precisely in the direction to make ourselves as autonomous as possible from an energy supply point of view, also because we have set ourselves the goal of becoming carbon neutral in our production processes, the path of reducing the carbon footprint was undertaken a couple of years in Fontanella which should obtain carbon neutral certification in 2023 followed by Borgo San Giacomo in 2024”. 2022 was a very important year for Innova Group which celebrated its 50th anniversary last September, together with all the collaborators with a party at Villa Borromeo in Cassano D’Adda (BG), because as the directors of the Group remember, people build the soul of a company, and despite the company is not any more a small business, Innova Group remains characterized by a strong family imprint, and it was therefore right to celebrate together the historic milestone reached thanks to everyone’s precious support.



TRASPORTATORE DI BOBINE

con prelievo diretto da pavimento
e da Magazzino Verticale Bobine PARA

QUALITÀ
SENZA COMPROMESSI



 **CRAB**

 **PARA**

 parasrl.com

Vega festeggia 75 anni di attività con il progetto “By Your Side”

75: SONO QUESTI GLI ANNI DI ATTIVITÀ CHE QUEST'ANNO VEGA CELEBRA NEL SUO ANNIVERSARIO DI FONDAZIONE. UN TRAGUARDO TANTO IMPORTANTE QUANTO RICCO D'ORGOGGIO PER IL PERCORSO FATTO FINO A ORA E PER LA FIDUCIA CHE I CLIENTI HANNO DIMOSTRATO IN TUTTO QUESTO TEMPO. ED È PROPRIO CON QUESTI ULTIMI, I CLIENTI, CHE VEGA HA DECISO DI FESTEggiARE IN MODO INNOVATIVO E LUNGIMIRANTE ATTRAVERSO UN NUOVO PROGETTO, CHIAMATO “BY YOUR SIDE”, CHE HA L'OBBIETTIVO DI OTTIMIZZARE LE MACCHINE VEGA ASCOLTANDO LE NECESSITÀ DEI PROPRI PARTNER CON ANCORA PIÙ ATTENZIONE

“By Your Side” è uno spazio virtuale al quale si accede rapidamente inquadrando un codice QR Code, applicabile con adesivo sul pulpito della macchina. Qui, sono disponibili due questionari: uno pensato per il servizio manutenzione e acquisti che permette di raccogliere un feedback fondamentale a Vega per rendere sempre più semplice e vantaggiosa l'assistenza e il lavoro sui propri prodotti; un altro, dedicato agli operatori bordo macchina, che quotidianamente lavorano sui macchinari.

“By Your Side” vuole far crescere una relazione diretta tra il team di Vega e i propri clienti: questo spazio sarà implementato nel tempo al fine di rendere il servizio post

Da sinistra:
Remo Paiola,
Piero Bertoldo e
Jacopo Nava



vendita ancora più presente e reattivo e per far in modo che gli operatori possano contattare direttamente il servizio assistenza di Vega.

«Tutte le domande dei questionari di “By your side” sono state studiate per ragionare e migliorarci. Il riscontro diretto da parte di chi utilizza i macchinari Vega è prezioso e imprescindibile per tenere il focus sulle esigenze dei nostri clienti e sulla sicurezza degli operatori, ascoltando concretamente le loro necessità anche dopo la vendita - afferma il Presidente di Vega Jacopo Nava - Vogliamo rendere il processo produttivo ancora più rapido ed efficiente, con un'attenzione particolare alla qualità e alla sicurezza del lavoro degli operatori, tematica estremamente importante per Vega. Crediamo fortemente nel tutelare il benessere sul luogo di lavoro e vogliamo che anche le nostre macchine possano contribuire a raggiungere condizioni più confortevoli e appaganti per gli utilizzatori finali».

Il progetto “By Your Side” ha iniziato a prendere forma con alcune delle aziende clienti di Vega sparse nel mondo,





VEGA, come nasce un'idea.



ALTAIR

compatibile con industria 4.0



VEGA S.r.l.

Viale dell'industria, 6 - 20037 Paderno Dugnano - Milano - Italy

T. +39 02 990 46212 / F. +39 02 990 46202

www.vegagroup.it / comm@vegagroup.it

VEGA "BY YOUR SIDE"



per poi essere successivamente integrato a tutti i clienti Vega che vorranno farne parte.

La prima realtà italiana a cui è stata consegnata la gift box contenente il QR Code di "By Your Side" è Lic Packaging

SPA, storica azienda di Verolanuova (BS) leader nel settore, che studia, ricerca, progetta e industrializza soluzioni di packaging per il contatto diretto con gli alimenti, il confezionamento, il trasporto e soluzioni display per l'esposizione in punto vendita.

La collaborazione tra Vega e Lic Packaging dura da diversi anni ed è stata recentemente rinnovata con la scelta di una piegaincolla Vega Altair ADF, top di gamma tra i macchinari Vega, completa di doppio introduttore che permette la produzione di scatole Quick Easy Top, inventate e brevettate proprio da Lic Packaging nel 1997. Jacopo Nava e il direttore commerciale di Vega, Remo Paiola, si sono recati presso Lic Packaging per ringraziare personalmente il Presidente Piero Bertoldo.

«In questi anni, specialmente in questo ultimo periodo, ci

siamo resi conto di quanto sia importante essere accanto ai nostri clienti. Abbiamo chiamato questo progetto "By your side" perché sottolinea la volontà di lavorare proprio al fianco del cliente, creando una collaborazione concreta e stimolante, dando sempre il nostro meglio» racconta Remo Paiola, durante l'incontro con Piero Bertoldo.

«Il concetto di prossimità racchiude, quindi, anche tutta la fase di progettazione e realizzazione delle soluzioni, e prosegue nel tempo con l'assistenza fornita nel minor tempo possibile. Siamo felici e orgogliosi di dare vita a questo progetto partendo da un'altra azienda storica italiana come Lic Packaging» aggiunge il Presidente Jacopo Nava. ■



ENGLISH Version

Vega celebrates 75 years of activity with the "By Your Side" project

75: THESE ARE THE YEARS OF ACTIVITY THAT VEGA CELEBRATES THIS YEAR ON ITS FOUNDING ANNIVERSARY.

A MILESTONE THAT IS AS IMPORTANT AS FULL OF PRIDE FOR THE JOURNEY SO FAR AND FOR THE TRUST THAT CUSTOMERS HAVE SHOWN THROUGHOUT THIS TIME. AND IT IS WITH THE CUSTOMERS THAT VEGA HAS DECIDED TO CELEBRATE IN AN INNOVATIVE AND FORWARD-LOOKING WAY THROUGH A NEW PROJECT, CALLED "BY YOUR SIDE," WHICH AIMS TO OPTIMIZE VEGA MACHINES BY LISTENING TO THE NEEDS OF ITS PARTNERS EVEN MORE CAREFULLY.

"By Your Side" is a virtual space that can be quickly accessed by framing a QR Code, which can be applied with a sticker on the pulpit of the machine. Here, two surveys are available: one designed for the maintenance and purchasing department, which allows Vega to gather vital feedback to make service and the work on its products easier and more beneficial; and another, dedicated to the on-board machine operators, who daily

work on the machines.

"By Your Side" wants to grow a direct relationship between Vega's team and its customers: this space will be implemented over time to make after-sales service even more present and responsive and to make it possible for operators to contact Vega's service department directly.

"All the questions in the By Your Side survey are designed to reason and to improve us. Direct feedback from those who use Vega machinery is valuable and essential to keep

the focus on the needs of our customers and the safety of operators, listening concretely to their needs even after the sale", says Vega President Jacopo Nava.

"We want to make the production process even faster and more efficient, with a focus on quality and safety of the operators' work, an extremely important issue for Vega. We strongly believe in protecting well-being in the workplace, and we also want our machines to contribute to achieving more comfortable and fulfilling conditions for end users".

The "By Your Side" project has begun with some of Vega's customers scattered around the world and will later be integrated to all Vega customers who want to be part of it.

The first Italian reality that received the gift box containing the QR Code of "By Your Side" is Lic Packaging SPA, a historic company from Verolanuova (BS) and a leader in the sector, which studies, researches, designs and industrializes packaging solutions for direct food contact, packaging, transportation and display solutions for point-of-sale display.

The collaboration between Vega and Lic

Packaging has lasted for several years and was recently renewed with the choice of a Vega Altair ADF folder-gluer, top of the range among Vega machines, complete with double feeder that allows the production of Quick Easy Top boxes, invented and patented by Lic Packaging itself in 1997. Jacopo Nava and Vega Sales Director Remo Paiola visited Lic Packaging to personally thank President Piero Bertoldo.

"Over the years, especially in this last period, we have realized how important it is to be next to our customers. We called this project "By your side" because it emphasizes the desire to work right alongside the customer, creating a concrete and stimulating collaboration, always giving our best", says Remo Paiola, during the meeting with Piero Bertoldo.

"Therefore, the concept of proximity also encompasses the entire design and implementation phase of the solutions and continues over time with assistance provided in the shortest possible time.

We are happy and proud to give life to this project starting with another historical Italian company like Lic Packaging", adds President Jacopo Nava.



Zator
gluing solutions



a global vocation

Primo casemaker Macarbox in Italia per Sifa

SIFA SPA, CHE HA 4 STABILIMENTI IN TUTTA ITALIA, HA SCELTO IL CASEMAKER MACARBOX PER AUMENTARE LA CAPACITÀ PRODUTTIVA DELLO STABILIMENTO DI MOGLIANO, NELLE MARCHE. LA LINEA DI STAMPA E TRASFORMAZIONE È UN MODELLO MACARBOX FFG 1676/3600 DDM E SARÀ CONSEGNATA IL PROSSIMO ANNO DIVENTANDO LA PRIMA MACCHINA DELL'AZIENDA SPAGNOLA A ESSERE INSTALLATA IN ITALIA

All'interno dei piani strategici di Macarbox c'era la scommessa di riuscire a entrare nel mercato italiano, quindi all'inizio del 2022 Giacomo Magri è stato nominato agente di vendita esclusivo per l'Italia. "L'Italia è uno dei paesi che produce il maggior volume di cartone ondulato, e nel quale non eravamo presenti, quindi abbiamo deciso di investire alcune risorse in questo mercato, che riteniamo molto interessante", afferma Jon Sarasua, responsabile delle vendite di Macarbox.

Macarbox non ha esitato a invitare il team di Sifa in Spagna dopo aver appreso che era interessato ad aumentare la propria capacità di produzione delle scatole in grande formato. L'azienda ha mostrato una macchina con caratteristiche simili che opera a Barcellona, lo

stabilimento di assemblaggio di Macarbox situato nel nord della Spagna e anche gli stabilimenti di produzione dove producono la maggior parte delle parti utilizzate per le macchine di trasformazione. "Non potevamo perdere l'opportunità che ci avevano dato Luigi Trasarti, amministratore delegato di Sifa, e il suo team tecnico, quindi abbiamo deciso di mostrare l'intero processo per far loro vedere che produciamo macchinari europei al 100% con componenti di alta qualità", afferma Magri.

La trattativa si è sviluppata qualche mese dopo presso la sede Sifa di Mogliano, configurando la macchina secondo le esigenze dell'azienda. "Siamo molto felici di aver firmato l'accordo di fornitura e di aver avviato un rapporto con un'azienda importante come Sifa", aggiunge Magri.



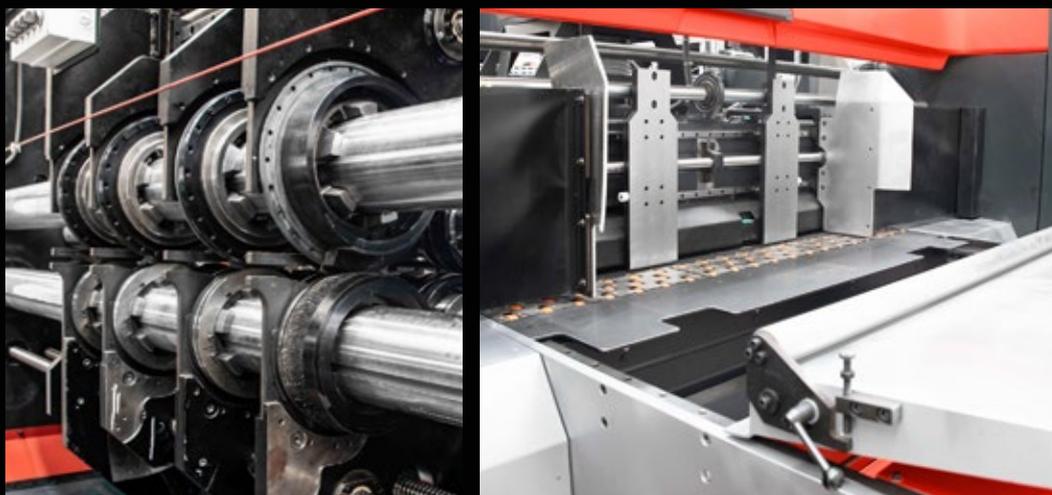


Casemaker open close. La macchina più versatile.

- Prodotta 100% in Spagna con componenti europei.
- Versione a motori diretti o ibrida.
- Ogni macchina è progettata per produrre scatole con dimensioni minime e massime uniche sul mercato.



Scansiona il QR code ed scopri la nostra gamma



Macarbox

Giacomo Magri

gmagri@macarbox.com · T. +39 351 754 9480

www.macarbox.com



Sifa, fondata nel 1968, unisce tradizione, esperienza e innovazione per dare al cliente la migliore soluzione a ogni necessità di imballaggio con prodotti di qualità al miglior prezzo. L'azienda vuole essere un solido partner dei suoi clienti in grado di proteggere ed esaltare la loro catena del valore. Dinamicità, innovazione e attenzione al dettaglio sono gli strumenti che le permettono di rispondere tempestivamente e con competenza alle più svariate esigenze.

Sifa è un'azienda integrata che ha scelto Macarbox per la versatilità, per le molteplici lavorazioni che si possono eseguire e per la fiducia riposta nello staff di Macarbox. Tra le varie opzioni possibili è stata inserita la possibilità



di fustellare e cordonare fino alla massima larghezza di lavoro, cioè 3600 mm. Il cambio rapido delle lavorazioni è assicurato anche grazie al sistema di fissaggio fustelle sottovuoto creato internamente da Macarbox.

È inoltre recentissimo l'annuncio di Sifa dell'operazione di acquisizione della storica azienda umbra Allibox Italia S.p.a. Si tratta di un'azienda integrata specializzata nella produzione di fogli in cartone ondulato, imballaggi e cartotecnica con oltre 40 dipendenti, un'area di 50.000 mq e uno stabilimento di oltre 20.000 mq di superficie coperta da un impianto fotovoltaico per una produzione sempre più sostenibile

ENGLISH Version

First Macarbox casemaker in Italy for Sifa

SIFA SPA, WHICH HAS 4 SITES THROUGHOUT ITALY, HAS CHOSEN THE MACARBOX CASEMAKER TO INCREASE THE PRODUCTION CAPACITY AT MOGLIANO PLANT IN THE MARCHE REGION. THE CONVERTING LINE IS A MACARBOX MODEL FFG 1676/3600 DDM AND WILL BE INSTALLED NEXT YEAR, BECOMING THE FIRST MACHINE BY THE SPANISH COMPANY TO BE INSTALLED IN ITALY

Within Macarbox's strategic plans there was the bet of being able to enter the Italian market, so at the beginning of 2022 Giacomo Magri was appointed as exclusive sales agent for Italy. "Italy is one of the countries that produces the largest volume of corrugated cardboard, and in which we were not present, so we decided to invest some resources in this market, which we find very interesting", says Jon Sarasua, sales manager at Macarbox. Macarbox did not hesitate to invite Sifa

team to Spain after learning that they were interested in increasing their production capacity for large format boxes. The company showed a machine with similar characteristics that operates in Barcelona, the Macarbox assembly plant located in northern Spain and also the manufacturing plants where they produce most of the parts used for the converting machines. "We could not miss the opportunity that Luigi Trasarti, general manager of Sifa, and his technical team had given us, so we decided to show the whole process to let them see that we



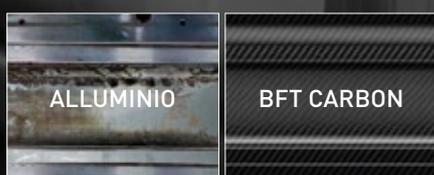
produce 100% European machinery with high quality components", says Magri. The negotiation developed a few months later at Sifa headquarters in Mogliano, configuring the machine according to the company's needs. "We are very happy to have signed the supply agreement and to have started a relationship with an important company like Sifa", adds Magri. Sifa, founded in 1968, combines tradition, experience and innovation to give the customer the best solution according to every packaging need with quality products at the best price. The company wants to be a solid partner of its customers able to protect and enhance their value chain. Dynamism, innovation and attention to detail are the tools that allow Sifa to respond promptly and competently to the most varied needs. Sifa is an integrated company that has

chosen Macarbox for its versatility, for the multiple processes that can be performed and for the trust placed in Macarbox staff. Among the various possible options, the possibility of die-cutting and creasing up to the maximum working width, that is 3600 mm, has been included. The quick change of processes is also ensured thanks to the vacuum die fixing system created internally by Macarbox. Furthermore, Sifa's announcement of the acquisition of the historic Umbrian company Allibox Italia S.p.a. is very recent. It is an integrated company specialized in the production of corrugated cardboard sheets, packaging and paper converting with over 40 employees, an area of 50,000 sm and a factory of over 20,000 sm covered by a photovoltaic system for increasingly sustainable production.

La camera racla
in carbonio
facile da lavare e installare



Stato dei materiali dopo 10 anni di utilizzo



TOTALMENTE CUSTOMIZZABILE PER ADATTARSI
PERFETTAMENTE AL VOSTRO SISTEMA
COSTRUITA E ASSEMBLATA INTERNAMENTE,
GARANTISCE UN RISPARMIO FINO AL 30%



Scopri il fascino delle gamme di cartoni ALASKA® e ADRIATICA®

IL PORTAFOGLIO DI CARTONCINI DI ALTO SPESSORE DEL GRUPPO MM È STATO RINNOVATO



“**A**spetta un attimo, prendo qualcosa in negozio!” – una breve sosta in un negozio all’angolo per acquistare prodotti necessari di uso quotidiano è qualcosa che facciamo tutti. Tuttavia, non ci chiediamo quasi mai cosa garantisca l’alta qualità e la riconoscibilità dei prodotti che vediamo sugli scaffali. Che si tratti di cioccolato, prodotti farmaceutici, cibo da asporto o cereali, gli imballaggi che proteggono prodotti di consumo quotidiano sono spesso realizzati in cartoncino di alto spessore. Con la sua superficie liscia e ben stampabile e grazie all’elevata rigidità, il cartoncino utilizzato per il confezionamento di beni di consumo fa risaltare il marchio del prodotto e lo differenzia dai prodotti concorrenti, proteggendo al contempo il contenuto e fungendo da piattaforma di informazione per presentare i dettagli del prodotto.

Quando nell’agosto 2021, lo stabilimento finlande-

se Kotkamills e la fabbrica polacca di Kwidzyn sono stati acquisiti dalla società Mayr-Melnhof Karton, attualmente denominata Gruppo MM, il portafoglio di cartoncini di alto spessore dell’azienda è stato completato con diversi cartoni GC1 e GC2, nonché cartoni con barriera e cartone per bicchieri di carta Cupstock. Oggi, oltre a Kotkamills e Kwidzyn, la produzione di cartoncini di alto spessore è sempre continuata presso lo stabilimento sloveno del Gruppo a Kolicveo. Questi tre siti produttivi europei offrono un servizio eccellente e consegne rapide ai clienti in tutta Europa.

Per finalizzare l’integrazione delle qualità di cartoncini FBB del Gruppo MM, a settembre 2022 nei tre stabilimenti, i brand di prodotto precedentemente utilizzati sono stati rinominati per essere uniti alle famiglie ALASKA® e ADRIATICA®. Non sono state apportate modifiche ai prodotti stessi e solo i loro nomi sono stati modificati, mentre tutti i parametri di prodotto, le proprietà e le gamme di grammature sono rimaste invariate.

“Siamo pronti a servire i clienti in tutta l’Europa e all’estero con i nostri cartoni ALASKA® e ADRIATICA®.

I clienti sono liberi di scegliere il prodotto più adatto alle loro esigenze dall’intero nostro portafoglio di cartoni FBB, a seconda delle caratteristiche del prodotto richieste. Ad esempio, nel nostro portafoglio di cartoni FBB sono disponibili cartoni con luminosità o rigidità elevate oppure cartoni barriera per aumentare la resistenza dell’imballaggio ai grassi”, afferma Michael Wadsak, Vicepresidente delle vendite FBB.

“Dopo l’uso, un imballaggio di cartone diventa nuovamente materia prima. I Cartoncini di alto spessore sostenibili di MM Board & Paper sono facilmente riciclabili nella maggior parte dei paesi nel ciclo di raccolta





EXPERIENCE THE FASCINATION OF CARTONBOARD



For more information please visit: www.mm-boardpaper.com

della carta. Invece di portare gli imballaggi usati in discarica, essi vengono riutilizzati nella lavorazione della cellulosa presso l'impianto di fibre riciclate e quindi utilizzati come pasta per nuovi prodotti di carta o di cartone. Le fibre di legno possono circolare in diversi prodotti a base di fibre fino a 25 volte", continua Dr. Thomas Greigeritsch, Responsabile della Sostenibilità del Gruppo.

Con una capacità di 790.000 tonnellate all'anno, MM Board & Paper è il terzo produttore di cartone in fibra vergine in Europa. Nella sua produzione viene utilizzata esclusivamente cellulosa di alta qualità proveniente da una produzione rigorosamente controllata, garantendo così una qualità costantemente elevata. MM Board & Paper è sinonimo di soluzioni su misura che garantiscono un alto rendimento della produzione di imballaggi.

"L'innovazione e lo sviluppo del prodotto sono l'elemento centrale della strategia del Gruppo MM. Abbiamo istituito uno speciale team di innovazione e sviluppo dei prodotti dedicato a sviluppare ulteriormente i nostri prodotti esistenti e a creare nuove soluzioni a base di fibre progettate per diverse applicazioni d'imballaggio che soddisfano le esigenze dei consumatori in un mondo in continua evoluzione. In qualità di leader nel campo della tecnologia, dell'innovazione e del

know-how con il portafoglio di prodotti più completo, il nostro obiettivo è quello di ispirare continuamente i nostri clienti con soluzioni d'imballaggio innovative", conclude Thomas Kratochwill, Direttore Vendite di MM Board & Paper.

La gamma di cartoni pieghevoli MM comprende i prodotti GC1 ALASKA® WHITE e ALASKA® BRIGHT con superficie liscia, luminosità e lucentezza elevate, quindi particolarmente adatti per imballaggi complessi di qualità superiore. I prodotti GC2 ALASKA® STRONG e ALASKA® PLUS sono caratterizzati da un'ottima rigidità e una stampabilità eccellente, la gamma ADRIATICA® è versatile e affidabile e la gamma unica ALASKA® ECO è realizzata con una componente di fibre riciclate altamente selezionate. Inoltre, per ADRIATICA® e ALASKA® ECO è disponibile un trattamento speciale ottimizzato per il segmento farmaceutico. Un altro prodotto dell'offerta del Gruppo MM, caratterizzato da una stampabilità eccellente, è il cartone barriera GC ALASKA® BARRIER, progettato per migliorare la resistenza di imballaggi all'umidità e ai grassi. Vale la pena scoprire anche la gamma di cartoni ISLA®, facilmente riciclabili, progettati per la produzione di bicchieri di carta. Le sue eccezionali proprietà di barriera all'umidità e ai grassi si ottengono grazie a un trattamento in linea sulla macchina per la fabbricazione del cartone. ■

ENGLISH Version

Experience the fascination of ALASKA® and ADRIATICA® cartonboard

MM GROUP'S FBB PORTFOLIO RE-BRANDED

“Wait a minute, I'll grab something in the shop!" – a quick stop at a corner shop to get necessary everyday items is something that we all do. However, we hardly ever wonder what guarantees high quality and recognisability of products we see on the shelves.

Be it chocolate, pharmaceutical products, takeaway food or cereals, packaging protecting everyday consumer products is often made of folding boxboard (FBB). With its smooth, nicely printable surface and high stiffness, the folding boxboard used for consumer package makes the product brand stand out and differentiate from the

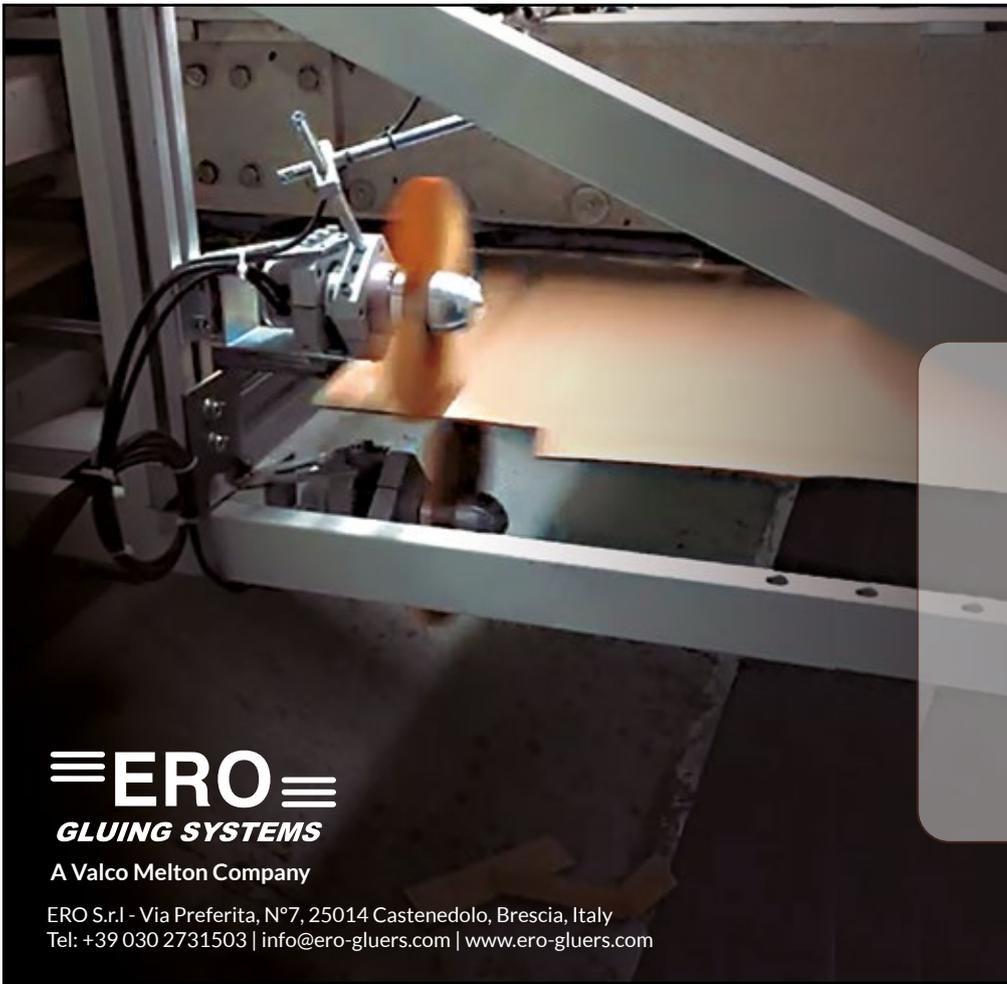
competing ones while protecting the content and acting as an information platform for product details.

In August 2021, as the Finnish Kotkamills and Polish Kwidzyn mill were acquired by Mayr-Melnhof Karton, now MM Board & Paper the GC board portfolio of the company was thereby completed with several GC1 and GC2 as well as GC barrier cartonboards and cupstock for paper cups. Today, in addition to Kotka and Kwidzyn, production of Folding Boxboards still continues at the Group's Slovenian Kolicveo mill. The offering of these three European production locations enables excellent service and quick deliveries to customers all over Europe.



In order to finalize the integration of MM Group's Folding Boxboard qualities, as well as giving customers a clearer and more structured overview of our product portfolio,

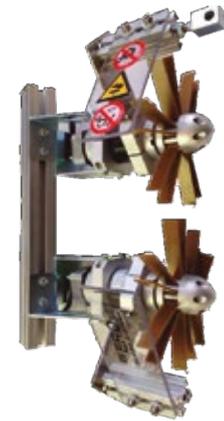
in September 2022 the formerly used product names were rebranded to join ALASKA® and ADRIATICA® families at all three mills. While the names changed, all



ERO ETR

DISPOSITIVO TOGLISFRIDO

Rimuovi gli sfridi e gli scarti dalle scatole di cartone ondulato prima che raggiungano la stazione d'incollatura.



PER SAPERNE
DI PIÙ

<https://bit.ly/3rZhv6C>

ERO

GLUING SYSTEMS

A Valco Melton Company

ERO S.r.l - Via Preferita, N°7, 25014 Castenedolo, Brescia, Italy
Tel: +39 030 2731503 | info@ero-gluers.com | www.ero-gluers.com

product parameters, properties and basis weights remained the same.

"We are ready to serve customers throughout Europe as well as Overseas with our ALASKA® and ADRIATICA® cartonboards. Customers are able to choose the most suitable product to meet their needs from the whole FBB portfolio of ours, depending on the required product characteristics. For example, cartonboards with high brightness or stiffness or barrier cartonboard to increase grease resistance of the package, are available in our FBB portfolio" says Michael Wadsak, Vice President Sales FBB. "After use, a cartonboard package becomes raw material again.

The sustainable Folding Boxboard products of MM Board & Paper are easily recyclable in most countries in the paper waste stream. Instead of taking the used packages to landfill, they are taken into re-use in pulping at the recycled fibre plant, and then used as pulp for new paper or cartonboard products. The wood fibres may circulate in different fibre-based products up to 25 times", continues Dr. Thomas Greigeritsch, Head of Group Sustainability.

With a capacity of 790,000 tons annually, MM Board & Paper is the third largest producer of virgin fibre cartonboard in Europe. In its production, exclusively high-quality wood pulp from strictly controlled production is used, thereby guaranteeing consistently high quality. MM Board & Paper stands for tailor-made solutions, which ensure high efficiency in packaging production.

"Innovation and product development are the core of MM Group's strategy. We have set up a special Innovation & Product Development team dedicated to further develop our existing products and create new fibre-based solutions designed for different packaging applications that meet consumer needs in the constantly changing world. As the leader in technology, innovation and know-how with the most comprehensive product portfolio, it is our goal to inspire our customers continuously with innovative packaging solutions" concludes Thomas Kratochwill, Chief Sales Officer MM Board & Paper.

The MM Folding Boxboard range includes GC1 products ALASKA® WHITE and ALASKA® BRIGHT with smooth surface, high brightness and gloss, therefore suitable



especially for demanding high-end packaging. GC2 products ALASKA® STRONG and ALASKA® PLUS come with great stiffness and excellent printability, ADRIATICA® - versatile and reliable, and unique ALASKA® ECO, which includes recovered paper as part of its raw material base.

Additionally, a special grade optimized for pharma segment is available for ADRIATICA® and ALASKA® ECO. Another product in

MM offer, which comes with excellent printability, is GC barrier board ALASKA® BARRIER, designed to improve the moisture and grease resistance of packages. ISLA® range of easily recyclable Cupstock, designed for the production of paper cups, is worth exploring, too. Its outstanding moisture and grease barrier properties are achieved in online production directly with the state-of-the-art board machine.

Cartotecnica Naldi conferma la fiducia a BOBST e installa una nuova NOVACUT 106 E per crescere nella nicchia dei fustellati in carta leggera

STORICA AZIENDA DEL BOLOGNESE, CARTOTECNICA NALDI È PRESENTE SUL MERCATO DAL LONTANO 1935. OGGI AL TIMONE DELL'AZIENDA CI SONO ALESSANDRO E GABRIELE ZANETTI, FIGLI DI RINO CHE NEGLI ANNI '70 RILEVA L'INTERA PROPRIETÀ DELLA SOCIETÀ. CON L'ACQUISTO DELLA PRIMA BOBST A METÀ ANNI '70 L'AZIENDA AVVIA UN SODALIZIO CON IL COSTRUTTORE SVIZZERO CHE DIVENTA IL PRINCIPALE PUNTO DI RIFERIMENTO TECNOLOGICO PER QUESTA PICCOLA E DINAMICA CARTOTECNICA CHE LO SCORSO SETTEMBRE HA AVVIATO CON SUCCESSO UNA NUOVA FUSTELLATRICE NOVACUT

Cartotecnica Naldi da sempre nel settore in qualità di terzista, dopo l'ultima ristrutturazione avvenuta di recente, è gestita dai fratelli Zanetti, Alessandro che rappresenta l'anima tecnica e conosce le sue macchine come le proprie tasche e Gabriele che si occupa invece della parte commerciale. Con una ventina di collaboratori, Cartotecnica Naldi è un punto di riferimento per tutta l'area emiliana, a supporto delle numerose aziende grafiche per le quali il terzista di Castenaso (Bo) è un partner competente e affidabile per tutte le esigenze di fustellatura e incollatura di packaging in cartone dai 80 grammi al cartone microonda. Particolarmente attenta anche all'aspetto ambientale, oltre agli aggiornamenti in tecnologia, che comunque consentono di produrre meglio con minori costi, Cartotecnica Naldi ha da poco investito anche in un impianto fotovoltaico capace di garantire l'80% del fabbisogno energetico aziendale.

INVESTIRE PER CRESCERE IN MERCATI DIFFERENTI

Si sa, l'aggiornamento tecnologico è per un terzista la base del proprio successo per poter fornire in tempi rapidi risposte alle esigenze del mercato. L'azienda è dotata al suo interno di diverse tecnologie di fustellatura, in



Da sinistra Gabriele e Alessandro Zanetti, titolari di Cartotecnica Naldi

CITO Polytop

Materiale per espulsione ad alte prestazioni per fustelle piane

Per esigenze di qualità elevate, prestazioni macchina massime ed eccellenti risultati.

Con tecnologia autoadesiva EasyFix, codici colore e certificazione ISEGA.





grado di fornire al cliente dal mock-up alle piccole serie con platine di piccolo e medio formato come le BOBST 106 fino ai formati 100x140 cm per le tirature più lunghe. Nel reparto di incollatura lavorano senza sosta 5 linee piegaincolla per astucci lineari, fondo automatico fino ai 4-6 angoli per astucci a più pareti, tronchi conici, astucci con maniglia.

“Siamo attrezzati per soddisfare le esigenze di produzione di astucci in cartone e arriviamo a lavorare materiali fino alla microonda, ma ci proponiamo, ed è il settore che vorremmo sviluppare sempre di più, anche per le lavorazioni della carta fra 80 e 150 grammi comunemente utilizzata per pendagli e fasce per il settore calzaturiero, buste e incarti alimentari. Stiamo inoltre rivolgendo il ns. interesse in particolare verso quest'ultimo settore, relativo alla lavorazione di materiali a contatto

con gli alimenti, al fine di conseguire la relativa dichiarazione di conformità MOCA.

In qualità di terzisti, avendo le attrezzature che ce lo permettono, abbiamo inoltre la possibilità di lavorare anche materiali plastici come PVC, polipropilene, polistirolo. Grazie all'ampia e variegata richiesta del mercato, abbiamo acquisito del know-how importante nel corso della storia, e le nuove sfide non ci spaventano affatto”, racconta Alessandro Zanetti, anima tecnica dell'azienda da sempre operativo in produzione come responsabile delle linee di fustellatura, profondo conoscitore delle macchine BOBST. Un sodalizio quello fra BOBST e Cartotecnica Naldi che dura ormai da oltre 45 anni!

“La nostra fortuna è stata di crescere in un momento di particolare fermento e fantasia, che ci ha permesso di acquisire un ampio bagaglio e know-how sui materiali e di conseguenza anche a livello tecnologico che non è comune a tutte le realtà. Inoltre oggi siamo inseriti in un distretto dove il settore del packaging è molto forte e abbiamo diverse partnership anche con i produttori di macchine confezionatrici automatiche con i quali possiamo testare tutte le ultime novità tecnologiche che loro vanno a implementare sulle loro linee, mantenendoci di conseguenza aggiornati anche da questo punto di vista”, interviene Gabriele Zanetti, responsabile commerciale di Cartotecnica Naldi.

ENGLISH Version

Cartotecnica Naldi confirms its trust in BOBST and installs a new NOVACUT 106 E to grow in the sector of lightboard cardboard blanks

A HISTORIC COMPANY LOCATED IN BOLOGNA AREA, CARTOTECNICA NALDI HAS BEEN ON THE MARKET SINCE 1935. TODAY AT THE HELM OF THE COMPANY ARE ALESSANDRO AND GABRIELE ZANETTI, SONS OF RINO, WHO TOOK OVER THE ENTIRE OWNERSHIP OF THE COMPANY IN THE 1970S. WITH THE PURCHASE OF THE FIRST BOBST IN THE MID-70S, THE COMPANY STARTED A PARTNERSHIP WITH THE SWISS MANUFACTURER WHO BECAME THE MAIN TECHNOLOGICAL POINT OF REFERENCE FOR THIS SMALL AND DYNAMIC CONVERTING COMPANY WHICH LAST SEPTEMBER SUCCESSFULLY INSTALLED A NEW NOVACUT DIE-CUTTER

Cartotecnica Naldi has always been in the sector as a subcontractor, after the last restructuring that took place recently, it is managed by Zanetti brothers, Alessandro who

represents the technical soul and knows his machines like the back of his hand and Gabriele who takes care of commercial activities. With about twenty collaborators, Cartotecnica Naldi is a point of reference



for the whole Emilia area, supporting the numerous graphic companies for which the subcontractor from Castenaso (Bo) is a competent and reliable partner for all die-cutting and folding-gluing needs of cardboard packaging in a range from 80 grams to microflute cardboard.

Particularly attentive also to the environmental aspect, in addition to technological updates, which in any case allow for better

production with lower costs, Cartotecnica Naldi has also recently invested in a photovoltaic system capable of guaranteeing 80% of the company's energy needs.

INVESTING TO GROW IN DIFFERENT MARKETS

It is known that technological updating is the basis of success for a subcontractor in order to be able to provide rapid responses

CCSone

Consumption Control System

*Il metodo intelligente
per controllare i consumi
di inchiostro*



GAMA

GAMA S.r.l.

Via Milano, 76 - 23899 Robbiate (LC) - Italy
Tel. +39 0399515666 - info@gama.srl
www.gama.srl



i&C Conselvan
Innovative Converting Technology

I&C S.a.s.

Via Pordenone, 13 - 20132 Milano - Italy
Tel. +39 0226417365 - sales@gamaiec.com
www.gamaiec.com

LA NUOVA FUSTELLATRICE NOVACUT 106 E DI CARTOTECNICA NALDI

Lo scorso mese di settembre, presso la Cartotecnica Naldi, è stata installata la nuova NOVACUT 106 E BOBST che è andata a sostituire una precedente linea BOBST, sempre pienamente efficiente. Tuttavia, la nuova fustellatrice, essendo dotata di una tecnologia all'avanguardia, risulta sicuramente più al passo con le attuali esigenze, del mercato e nel rispetto delle stringenti normative in materia di salute e sicurezza sul lavoro.

“Anche se la stiamo utilizzando da poco, ho già avuto modo di apprezzare il mettiloglio di nuova concezione del tutto simile a quello delle macchine da stampa, che lavora indifferentemente dalla carta più leggera al cartone riuscendo a fustellare alle massime velocità consentite da questa macchina. Ho inoltre particolarmente apprezzato il piano di fustellatura che lavora in maniera precisa e costante su tutta la superficie del foglio per una qualità garantita dal primo all'ultimo fustellato. Anche i tempi di set-up li abbiamo ridotti del 30-40%, e in linea generale non posso che confermare la nostra soddisfazione per questo investimento che sta pienamente rispettando le attese”, racconta Alessandro Zanetti. Infatti, la NOVACUT può fustellare fino a 8.000 fogli all'ora e, grazie alla tecnologia BOBST, può essere impostata

in pochissimo tempo. Prima di confermare l'investimento, Cartotecnica Naldi ha avuto modo di testare la NOVACUT presso il quartier generale BOBST di Mex in Svizzera, su lavori abbastanza complessi con carte da 80-90gr., un mercato che interessa molto l'azienda che vuole specializzarsi ulteriormente in questa nicchia.

“Le grandi potenzialità offerte da questa nuova NOVACUT ci stanno spingendo sempre più, anche in un'ottica di diversificazione dell'offerta, a cercare commesse in carta leggera a partire dai 80 gr, materiali più sottili che richiedono una particolare cura nelle fasi di produzione, ma che possono garantire migliori marginalità e non nascondo il fatto che mi piacerebbe col tempo arrivare a inserire anche le etichette fra i nostri materiali lavorabili”, conclude Alessandro Zanetti lanciando la sfida al mercato. ■



to market needs. The company is internally equipped with various die-cutting technologies, capable of supplying the customer with a mock-up to small series with small and medium-sized die-cutters such as the BOBST 106 up to 100x140 cm formats for longer runs.

In the gluing department, 5 folder-gluer lines work tirelessly on straight-line, crash-lock bottom to 4- and 6 corner boxes for double-wall packagings, cones and boxes with handles.

“We are equipped to meet the production needs of folding carton boxes cases and we work materials up to microflute, but we can also process paper between 80 and 150 grams, commonly used for food wrappers, labels, bands for the footwear sector and envelopes. This is a sector we would like to develop more and more.

We are particularly interested in the food sector and the processing of materials in contact with food, in order to achieve the relative MOCA declaration of conformity. As subcontractors, we also have the equipment that allows us to work with plastic

materials such as PVC, polypropylene, polystyrene. Thanks to the wide and varied market demand, we have acquired important know-how, and new challenges don't scare us at all”, says Alessandro Zanetti, the technical soul of the company who has always been active in production as manager of die-cutting lines and profound connoisseur of BOBST machines. A partnership between BOBST and Cartotecnica Naldi that has lasted for over 45 years!

“Our luck was to grow up in a moment of particular creativity and imagination, which allowed us to acquire a broad background and know-how on materials which then translated into technological knowledge which is not common to all companies. Furthermore, today we are located in a district where the packaging sector is very strong and we also have various partnerships with manufacturers of automatic packing machines with which we can test all the latest technological innovations that they implement on their lines, thus keeping us updated also from this point of view”,

intervenes Gabriele Zanetti, commercial manager of Cartotecnica Naldi.

THE NEW DIE-CUTTER NOVACUT 106 E OPERATING AT CARTOTECNICA NALDI

Last September, the new NOVACUT 106 E by BOBST was installed at Cartotecnica Naldi, which replaced a previous BOBST line, still fully efficient. However, the new die-cutter, being equipped with cutting-edge technology, is certainly more in line with current market needs and in compliance with the stringent regulations on health and safety at work.

“Even though we have only been using it for a short time, I have already had the opportunity to appreciate the newly designed sheet feeder which is very similar to that of printing machines, which works indifferently with the lightest paper to cardboard, managing to die-cut at the maximum speeds allowed by this machine. I also particularly appreciated the platen which works precisely and constantly across the entire surface of the sheet to get a guaranteed quality

from the first to the last die-cut. We have also reduced set-up times by 30-40%, and in general I can only confirm our satisfaction with this investment which is fully meeting expectations”, says Alessandro Zanetti.

Indeed, the NOVACUT can die-cut up to 8,000 sheets per hour and, thanks to BOBST technology, can be set up in very little time. Before confirming the investment, Cartotecnica Naldi had the opportunity to test the NOVACUT at the BOBST headquarters in Mex in Switzerland, on fairly complex jobs with 80-90g paper, a market that is of great interest for the company that wants to further specialize in this niche.

“The great potential offered by this new NOVACUT is pushing us more and more, also with a view to diversifying the offer, to look for orders in light paper starting from 80 g, thinner materials that require particular care in the production phases, but which can guarantee better margins and I won't hide the fact that over time, I would like to include labels among our workable materials”, concludes Alessandro Zanetti, launching the challenge to the market.

QS SERIES

HIGH SPEED FOLDER GLUER
MACCHINA COMPLETAMENTE SERVOAZIONATA

TCY

Tipo Fisso / Servoazionamento / Non-stop per i cambi ordine / 2 operatori

Max. Velocità
24000 Foglio/ora



	QS-618	QS-850	QS-1025	QS-1227
Formato Macchina(mm)	660x1800	850x2200	1000x2500	1200x2750
Produttività (fogli/ora)	24000	22800	21000	15600
Controlli	Azionamento con servomotori			
Precisione	Tolleranza di stampa ± 0.3 mm			
	Nonstop per i cambi ordine			

TCY MACHINERY MFG. CO., LTD.

www.tcy.com

✉ tcy@tcy.com ☎ +886-3-354-4888

TCY Machinery UK Ltd.

✉ info@tcyuk.com ☎ +44-(0)1138-805456

TCY North America, Inc.

✉ sales@tcy-northamerica.com ☎ +1-414-323-6370

SIFA premiata ai FIA UK Awards per la qualità di stampa su cartone ondulato grazie alla tecnologia Vortex di Z Due

Se c'è qualcuno ancora convinto che partecipare a convegni sia una inutile perdita di tempo, potrebbe ricredersi dopo aver letto questo articolo che vede protagonisti Z Due e SIFA, storico scatolificio integrato italiano fondato nel 1968 dai fratelli Trasarti, che proprio grazie alla partecipazione al Flexo Day dello scorso anno, dopo aver assistito alla presentazione dell'innovativa tecnologia Vortex di Z Due, ha iniziato una partnership con il service emiliano per elevare la qualità dei propri lavori.

SIFA è uno scatolificio integrato con 4 sedi produttive: due nelle Marche, dove c'è anche la sede principale, e altre due in Toscana. Il gruppo copre l'intero ciclo di lavorazione, dalla produzione del cartone ondulato alla stampa e trasformazione di imballaggi, scatole americane, porta pizza, display, ed e-commerce che negli ultimi

PROSEGUONO I SUCCESSI DELLA STAMPA FLEXO ITALIANA NEL MONDO CON UN MINIMO COMUNE DENOMINATORE: Z DUE, IL SERVICE DI PRESTAMPA EMILIANO CHE NEGLI ULTIMI ANNI SI È CONTRADDISTINTA SIA A LIVELLO NAZIONALE CHE INTERNAZIONALE PER LA QUALITÀ DELLE PROPRIE SOLUZIONI FLESSOGRAFICHE E PRESENZA FISSA SUL PODIO DI TUTTI I CONCORSI IN CUI SI È PRESENTATA INSIEME AI PROPRI CLIENTI STAMPATORI, A TESTIMONIANZA CHE QUANDO LA QUALITÀ È IL RISULTATO DI UN PERCORSO I RICONOSCIMENTI NON ARRIVANO MAI PER CASO

anni hanno avuto un notevole sviluppo per svariati settori merceologici, anche se il settore food è quello prevalente. Da sempre attenta all'innovazione di prodotto e di processo, con tecnologie allo stato dell'arte, SIFA è molto attenta anche agli aspetti ambientali e vicina alle esigenze della propria clientela tanto da aver attivato un servizio di raccolta degli scarti di produzione che quotidianamente prevede di conferire in cartiera circa 50-70 tonnellate di carta da macero che vengono reintrodotte nel ciclo produttivo.

OBIETTIVO ZERO SCARTI E SOLUZIONI DI PACKAGING PIÙ LEGGERE

“Il mercato in continua evoluzione spinge verso soluzioni di packaging altamente qualitative da un punto di vista del layout e dell'aspetto grafico ma sempre più leggere nella struttura, senza ovviamente compromettere le caratteristiche funzionali, a tutto vantaggio di un risparmio di materiale che poi si traduce anche in un risparmio economico facilitando inoltre i trasporti”, ci racconta Alessia Trasarti, responsabile aziendale per tutti i servizi legati all'implementazione della qualità e figlia di Luigi, attuale Amministratore Delegato dell'azienda. Con l'installazione nel 2018 di una nuova macchina da stampa a 6 colori ad alta definizione, SIFA ha iniziato un percorso di ricerca e sviluppo che ha coinvolto l'ufficio tecnico, gli operatori di macchina e una selezione dei migliori fornitori per ogni componente coinvolta nel





Flexo Print on Film, Laminated



Corrugated Post Print, Coated



Flexo Print on Film, Medium Web

BUSINESS BENEFIT

Scalabilità e crescita più rapida

Controllo del business

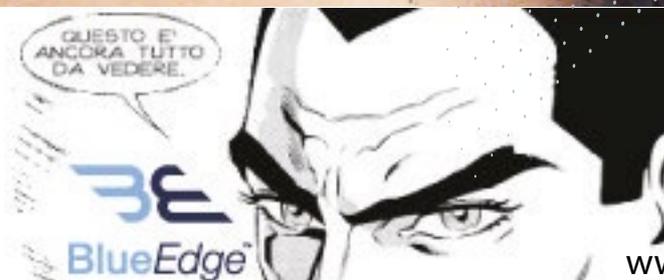
Mantenere il vantaggio competitivo

Pieno utilizzo delle competenze

Controllo qualità e spreco

Hai bisogno di questo nella tua attività?

Let's discuss the opportunity
for Flexo in your business.
Contact us today.





processo di stampa, fotopolimeri, anilox, inchiostri, e un grande lavoro volto a migliorare i supporti di stampa che devono essere più leggeri ma garantire ugualmente gli aspetti funzionali dell'imballaggio e standard qualitativi elevati anche per quanto riguarda la stampa.

LA SVOLTA DI SIFA VERSO L'ALTISSIMA QUALITÀ

“Z Due non era un nostro fornitore storico, ma dopo la partecipazione al Flexo Day dello scorso anno, dove Marco Mingozzi si rese protagonista di una brillante presentazione delle loro ultime novità, abbiamo deciso di contattarli ed è nata una partnership avvincente che ci ha portato a ottenere in meno di un anno dei risultati qualitativi straordinari”, racconta Marco Vecchi responsabile tecnico di SIFA, che con il suo team è impegnato quotidianamente sul campo per alzare

sempre più “l’asticella” della qualità.

Una sfida che è stata raccolta e fatta propria anche dal team di Z Due, diretto da Marco Mingozzi e Umberto Cantone responsabile commerciale Z Due.

“L’aspetto legato alla sostenibilità e al conseguente alleggerimento dei materiali per la realizzazione degli imballaggi non è di poco conto quando andiamo a valutare i risultati qualitativi di stampa. Anche noi come fornitori di cliché stiamo dando il nostro contributo affinché si possano raggiungere determinati risultati su supporti meno pesanti rispetto al passato”, interviene Marco Mingozzi.

Sifa ha scelto di investire nella ricerca e nella formazione allo scopo di realizzare prodotti di altissima fattura con un occhio attento all’aspetto ecologico: l’ottimizzazione dei processi mediante la pulizia costante dei cilindri anilox, la selezione accurata degli inchiostri, la gestione sapiente di viscosità e ph a seconda del supporto, sono tutti elementi complementari alla qualità del cliché che contribuiscono a creare uno standard di produzione in grado di ottenere eccellenti risultati anche su carte riciclate o avana.

È importante sottolineare che gli algoritmi Vortex di Z Due, specifici per il cartone ondulato, permettono di sfruttare le risorse in essere all’interno del reparto stampa senza la necessità di effettuare nuovi investimenti in

ENGLISH Version

SIFA awarded at FIA UK Awards for print quality on corrugated cardboard thanks to Vortex technology by Z Due

THE SUCCESSES OF ITALIAN FLEXO PRINTING IN THE WORLD CONTINUE WITH A MINIMUM COMMON DENOMINATOR: Z DUE, THE EMILIAN PRE-PRESS SERVICE WHICH IN RECENT YEARS HAS DISTINGUISHED ITSELF BOTH NATIONALLY AND INTERNATIONALLY FOR THE QUALITY OF ITS FLEXOGRAPHIC SOLUTIONS AND A PERMANENT PRESENCE ON EVERY PODIUM AT COMPETITIONS IN WHICH IT HAS PARTICIPATED TOGETHER WITH ITS CUSTOMERS, THE PRINTERS, TESTIFYING THAT WHEN QUALITY IS THE RESULT OF A PATH, RECOGNITION NEVER COMES BY CHANCE.

If there is anyone still convinced that participating in conferences is a useless waste of time, they might change their mind after reading this article featuring Z Due and SIFA, the historic integrated Italian box factory founded in 1968

by Trasarti brothers, which thanks to their participation in last year's Flexo Day, after attending the presentation of the innovative Vortex technology of Z Due, began a partnership with the Emilian service to raise the quality of its work.

SIFA is an integrated box factory with four production sites: two in the Marche region, where the main office is also located, and other two in Tuscany. The group covers the entire working cycle, from the production of corrugated cardboard to printing and converting of packaging, American boxes,

pizza boxes, displays, and e-commerce boxes which in recent years have had a remarkable development for various product sectors, even if the food sector is the prevalent one. Always attentive to product and process innovation, with state-of-the-art technologies, SIFA is also very attentive





Anilox Rolls & Sleeves

Soluzioni per il cartone ondulato



L'incisione NovaSilver™ di Praxair Surface Technologies è la soluzione perfetta per la stampa su cartone.

Questa incisione ha una forma precisa e controllata digitalmente che garantisce ripetibilità e riproducibilità. Il rapporto tra apertura e profondità più elevato consente un aumento della densità di stampa del 10% senza alcuna modifica delle specifiche. Il volume massimo ottenibile per un dato numero di linee viene aumentato dal 20% al 30%.

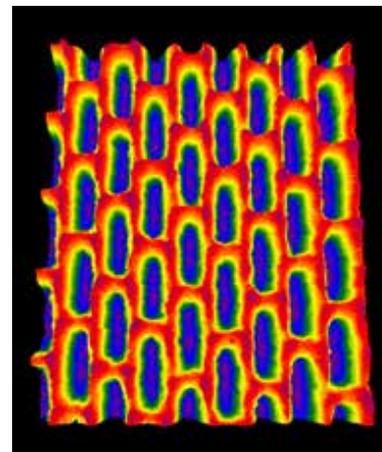
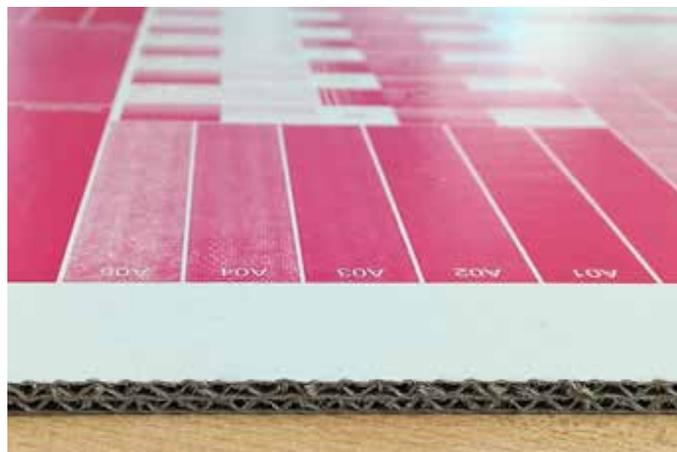
- Più di 20 anni di esperienza nel settore della stampa
- L'incisione NovaSilver™ abbinata al rivestimento LF4™ offre una soluzione eccellente
- Rulli in fibra di carbonio leggeri ad alta prestazione hanno eccellenti caratteristiche torsionali e maggiore rigidità alla flessione.

Stabilimento di produzione
italiano PRAXAIR srl

Via Fleming 3
28100 Novara, Italy
+39.0321.674811

psti-info@praxair.com

www.praxair.com/printing



praxair.com/printing

A Linde company
PRAXAIR
SURFACE TECHNOLOGIES

Linde



tecnologia, come sottolinea Umberto Cantone: “credo che l’aspetto vincente di questa neonata partnership con SIFA abbia posto le sue basi proprio sulla possibilità di ottenere risultati straordinari utilizzando gli anilox in dotazione sulla loro macchina da stampa, riuscendo quindi a semplificare notevolmente la produzione e riducendo i costi. Vorrei tuttavia aggiungere che non tutti i lavori necessitano del sistema Vortex; come fornitori di cliché flexo abbiamo una serie di soluzioni in grado di elevare la qualità anche per imballaggi più semplici; è infatti proprio con la ricerca continua dei materiali e delle soluzioni più idonee al supporto ed alla macchina di stampa utilizzata che si può andare ad ottimizzare l’intero processo produttivo ed apportare notevoli risparmi a 360 gradi partendo dalla riduzione dei tempi di avviamento fino all’incremento della velocità di stampa”.

QUALITÀ RICONOSCIUTA E PREMIATA

La collaborazione fra Z Due e SIFA, oltre a produrre un risultato qualitativo eccellente per il cliente finale, si è distinta anche ai recenti FIA UK Awards, il premio sulla qualità di stampa flexo dell’associazione di riferimento britannica. L’edizione 2022 ha visto le due aziende trionfare nella categoria stampa flexo su cartone ondulato, classificandosi al primo posto. Un risultato di assoluto valore che ha portato in alto il nome della flexo italiana oltre il confine.

“Il lavoro che abbiamo presentato al concorso era una scatola per contenere dei sott’oli, una sorta di vassoio con una grafica caratterizzata da dettagli molto piccoli che siamo riusciti a riprodurre in alta definizione grazie al supporto della tecnologia di Z Due e con la consulenza di Umberto Cantone, il quale ci ha seguiti con attenzione durante le fasi di avviamento elargendo preziosi consigli. Questo percorso ha visto il coinvolgimento e la partecipazione di tutto il nostro staff con cui siamo felici di condividere e festeggiare il premio ottenuto, che rappresenta per tutti un ulteriore stimolo a proseguire su questa strada”, conclude Marco Vecchi a conferma della validità della partnership con Z Due che ha reso possibile questo prestigioso risultato, portando in azienda e in sala stampa un nuovo clima positivo e di sfida. ■

to environmental aspects and close to the needs of its customers, so much so that it has activated a production waste collection service that foresees to deliver every day about 50-70 tons of waste paper to the paper mill which is reintroduced into the production cycle.

THE OBJECTIVE IS TO REACH ZERO WASTE AND LIGHTER PACKAGING SOLUTIONS

“The ever-evolving market pushes towards highly qualitative packaging solutions from the point of view of the layout and the graphic aspect but increasingly lighter in structure, obviously without compromising the functional characteristics, to the full advantage of material savings which then also translates into cost savings and also facilitates transport”, tells us Alessia Trasarti, company manager for all services related to the implementation of quality and daughter of Luigi, company’s CEO. With the installation of a new high-definition 6-color printing machine in 2018, SIFA

began a research and development process that involved the technical office, the machine operators and a selection of the best suppliers for each component involved in the printing process, photopolymers, anilox, inks, and a great deal of work aimed at improving the print media which must be lighter but still guarantee the functional aspects of the packaging and high quality standards also as regards printing.

SIFA’S TURNING POINT TOWARDS THE HIGHEST QUALITY

“Z Due was not one of our historical suppliers, but after taking part in last year’s Flexo Day, where Marco Mingozzi was the protagonist of a brilliant presentation of their latest innovations, we decided to contact them and a compelling partnership was born which brought us to obtain extraordinary qualitative results in less than a year”, says Marco Vecchi, technical manager of SIFA, who with his team is engaged daily to raise the “bar” of quality more and more.

A challenge that was also taken up and accepted by Z Due team, led by Marco Mingozzi and Umberto Cantone, Z Due sales manager. “The aspect related to sustainability and the consequent lightening of the materials for packaging is not of little importance when we evaluate the qualitative printing results. We too, as suppliers of clichés, are giving our contribution so that certain results can be achieved on less heavy substrates than in the past”, Marco Mingozzi intervenes.

Sifa has chosen to invest in research and training in order to create products of the highest quality with an attentive eye to the ecological aspect: the optimization of processes through the constant cleaning of anilox cylinders, the careful selection of inks, the skillful management of viscosity and Ph depending on the substrate, are all complementary elements to the quality of the cliché that contribute to create a production standard capable of obtaining excellent results even on recycled or brown paper.

It is important to underline that Z Due Vortex algorithms, specific for corrugated cardboard, allow to exploit existing resources within the printing department without the need to make new investments in technology, as Umberto Cantone points out: “I believe that the winning aspect of this newborn partnership with SIFA has laid its foundations precisely on the possibility of obtaining extraordinary results using the anilox used on their printing machine, thus managing to considerably simplify production and reduce costs. However, I would like to add that not all jobs need the Vortex system; as suppliers of flexo clichés we have a series of solutions capable of raising the quality even for the simplest packaging; in fact, it is precisely with the continuous research of materials and the most suitable solutions for the substrate and the printing machine used that the entire production process can be optimized and get considerable 360° savings, starting from the reduction of start-up times up to the increase of print speed”.



140.000 tipologie di profilo realizzate

91 tipi di gruppo onduttore

1700 clienti

77 paesi

Sedex | **SMETA**
SMETA 4-PILLAR CERTIFIED FACTORY

Friese GmbH

Gewerbegebiet 3
D-96524 Föritzal
Tel.: +49 36761 577-0
mail@friese-rockwelle.de
www.friese-rockwelle.de



Referente per l'Italia: Paolo Lobasso

Cell. +39 388 45 32 411
p.lobasso@friese-rockwelle.de

RECOGNIZED AND AWARDED QUALITY

The collaboration between Z Due and SIFA, in addition to producing an excellent quality result for the end customer, also stood out at recent FIA UK Awards, the flexo printing quality award of the British reference association.

The 2022 edition saw the two companies triumph in the flexo printing on corrugated cardboard category, obtaining the first place. A result of absolute value that has raised the name of Italian flexo beyond our borders.

"The work that we presented to the competition was a box for containing pickles, a sort of tray with graphics characterized by very small details that we were able to reproduce in high definition thanks to the support of Z Due technology and with the consultancy by Umberto Cantone, who followed us carefully during the start-up phases, giving us valuable advice.

This path has seen the involvement and participation of all our staff with whom



we are happy to share and celebrate the award obtained, which represents a further incentive for everyone to continue

on this path", concludes Marco Vecchi confirming the validity of the partnership with Z Due which made this prestigious

result possible, bringing a new positive and challenging atmosphere in the company and in the press room.

A Caravaggio 160 operatori da tutto il mondo per una tre-giorni organizzata dal Gruppo Serviform

“Q uesto incontro in presenza è stata l’occasione perfetta per il lancio mondiale della di RotaPRO, il nostro nuovo centro di lavoro per la produzione di fustelle rotative che andrà in produzione il 4. trimestre le 2023” commenta Mauro Tomelleri, direttore vendite e marketing di Proform (società del gruppo Serviform dedicata alla produzione di macchine a controllo numerico per i fustellifici). “Inoltre”, prosegue, “abbiamo presentato FabriCode, il nuovo software di data collection, industry 4.0 ready e Projecto, il software per la gestione della produzione delle fustelle”.

L’evento si è svolto presso Foppa Fustelle, i partecipanti all’open house hanno potuto vedere in condizioni di produzione tutta la gamma di macchine Serviform: EcoGiant ed EcoPlus, le due piegatrici di nuova generazione, LineA, a nostra piegatrice top di gamma, Integra Crease,

Al centro della foto
Mauro Tomelleri,
direttore vendite
e marketing di
Proform (società del
gruppo Serviform)



HA AVUTO UN SAPORE DAVVERO UNICO L’EVENTO DI PORTE APERTE INTERNAZIONALE CHE SI È TENUTO DAL 5 AL 7 OTTOBRE A CARAVAGGIO. DOPO GLI ULTIMI ANNI SEGNATI DA SEVERI LOCK-DOWN E DIVIETI PERENTORI DI VIAGGI INTERNAZIONALI, FINALMENTE UN INCONTRO DAL VIVO TRA OPERATORI DEL SETTORE. E CHE PUBBLICO! 160 CLIENTI PROVENIENTI DA PORTOGALLO, SPAGNA, FRANCIA, BENELUX, UK, GERMANIA, POLONIA, SLOVENIA, TURCHIA, MEXICO, CANADA E PERSINO DALL’AUSTRALIA!



l’unità di produzione per filetti cordonatori, cordonatori con testa a fiammifero e filetti da taglio dritti, Integra Strip, il sistema centralizzato per elaborare i filetti d’acciaio per estrattori, Milla Plus, il centro di lavoro a controllo numerico dedicato ai lavori di fresatura, SkyMilla 2513 il nuovissimo centro di fresatura automatica per piastre in acciaio e pertinax, RubbA 1000, la macchina per il taglio della gomma con coltello oscillante, Rubbot 2100, il sistema automatico per la gommatura delle fustelle, Tacto 2.0, macchina per la produzione di maschi Braille e Sysform il software modulare ideato da Serviform, basato su AutoCAD / AutoCAD OEM che gestisce la creazione di scatole di qualsiasi tipo ed è in grado di creare tutti gli utensili per qualsiasi sistema di fustellatura.

Foppa Fustelle, il fustellificio storico del Gruppo Serviform, primo in Italia a essere certificato Bobst, si caratterizza da sempre come tester delle soluzioni Serviform di automazione per fustellifici. Serviform ha quindi offerto agli operatori internazionali un’esperienza unica: osservare

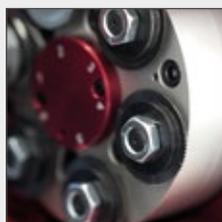


NOI SIAMO GIÀ DOVE GLI ALTRI VOGLIONO ANDARE

DRITTI ALLA LUNA!

Con LineA abbiamo messo sul mercato la più veloce e completa piegatrice al mondo.

Ora con SkyMilla presentiamo il futuro delle fresatrici per piastre in acciaio.



S E R V I
FORM

SERVIFORM S.R.L.

Viale Europa Unita, 37 Caravaggio (BG) ITALY | info@serviform.com



e interagire con le macchine e gli operatori al lavoro quotidiano di produzione di fustelle. Molto più di una Open House in una Demo room!

Il Team di Serviform presente all'evento ha goduto del supporto di numerosi agenti internazionali che si erano riuniti nel meeting annuale (World Agent Meeting) il giorno prima dell'Open House. Numerose le domande dal pubblico durante la visita guidata e le demo delle macchine al lavoro.

Non solo lavoro all'evento di Porte Aperte internazionale di Serviform: la degustazione di numerose specialità italiane ha completato questa esperienza davvero unica nel suo genere!

ENGLISH Version

160 operators from all over the world met in Caravaggio for a three-day event organised by the Serviform Group

THE INTERNATIONAL OPEN HOUSE EVENT HELD FROM 5TH TO 7TH OCTOBER IN CARAVAGGIO HAD A TRULY UNIQUE FLAVOUR. AFTER THE LAST FEW YEARS MARKED BY STRICT LOCK-DOWNS AND PEREMPTORY INTERNATIONAL TRAVEL RESTRICTIONS, AT LAST A LIVE MEETING WITH INDUSTRY OPERATORS. AND WHAT AN AUDIENCE! 160 CUSTOMERS FROM PORTUGAL, SPAIN, FRANCE, BENELUX, UK, GERMANY, POLAND, SLOVENIA, TURKEY, MEXICO, CANADA AND EVEN AUSTRALIA!

"This in-presence meeting was the perfect occasion for the worldwide launch of RotaPRO, our new machining centre for the production of rotary dies, which will go into production in Q4 2023," comments Mauro Tomelleri, Sales and Marketing Director of Proform (a Serviform Group company dedicated to the production of CNC machines for die-cutters). "In addition," he continues, "we presented

the new Industry 4.0 ready data collection software FabriCode and the die production management software Projecto". The event took place at Foppa Fustelle. Open house participants had the chance to see the full range of Serviform machines in production conditions: EcoGiant and Eco-Plus, the two new generation folding machines, LineA, our top of the range folding machine, Integra Crease, the production unit for creasing rules, laser creasing ru-

les and straight cutting rules, Integra Strip, the centralised system to process steel rules for stripping dies, Milla Plus, the CNC machining centre specifically conceived for milling jobs, SkyMilla 2513, the brand new automatic milling centre for steel and pertinax plates, Rubba 1000, the rubber cutting machine with oscillating knife, Rubbot 2100, the automatic rubbering system for dies, Tacto 2.0, the machine for Braille embossing tools, and Sysform, the modular software designed by Serviform, based on AutoCAD / AutoCAD OEM environment, to design all kinds of boxes and tools for all die-cutting systems.

Foppa Fustelle - the historic diemaker belonging to the Serviform Group and the first in Italy to be Bobst certified - has always been

a tester of Serviform automation solutions for die-cutters. Serviform thus offered the international operators a unique experience: observing machines and operators during their daily work in a die-cut production and interacting with them. Much more than an open house event in a Demo room!

The Serviform team present at the event enjoyed the support of numerous international agents who had gathered at the annual meeting (World Agent Meeting) the day before the Open House. There were plenty of questions from the audience during the guided tour and demos of the machines at work. Not only business at the Serviform international Open House: the tasting of various Italian specialties completed this truly unique experience!





FAST SETUP, SERVO AND AUTO DRIVE THE FUTURE

DONGFANG STAR I QUICKSET TOP PRINTING FFG



MACHINE FEATURES

-  European design philosophy
-  Full servo control, fixed type design and non-stop printing plate change
-  2 minutes order set up
-  Innovative vacuum transfer technology, large vacuum belt to transfer the paperboard
-  Integrated with energy saving, high efficiency and intelligence

SUPER STAR II BOTTOM PRINTING OPEN-CLOSE TYPE FFG INLINE



MACHINE FEATURES

-  Bottom printing open-close type, vacuum transfer
-  Suitable for RSC or RDC box
-  Top wood die easy for removing scrap paper, optional quick die mounting system
-  Comfortable for two ups die cutting job

PHOENIX[®]

the perfect XY gluer

MADE IN ITALY

Il plotter più veloce sul mercato

Phoenix[®] è il plotter perfetto per distribuire colla su espositori da terra e da banco, totem, pall box, crowner e molto altro. Grazie al software semplice e alla sua interfaccia intuitiva, Phoenix[®] è facile da programmare e affidabile al 100% durante le sessioni di incollaggio.



- Tempi di consegna più veloci
- Qualità di incollaggio superiore
- Costi di produzione ridotti



CARATTERISTICHE TECNICHE

area lavoro:	2700 x 1750 mm
velocità incollatura:	2 mt/s
motori:	n° 3 brushless
assi:	XY ad alte prestazioni
programmazione:	tablet con F Service app
postazioni di lavoro:	4
area elevatori:	2700x1750 o 1350x1750 mm
teleassistenza:	Industry 4.0
impianto Hot melt:	con pompa ad ingranaggi (capacità 5/10/15 Kg)
impianto vinilico:	con pompa pneumatica
pistole:	Zero Cavity



Contact us
for information
or for a test

Tel. +39 055 8874774
info@fserviceplotter.com
www.fserviceplotter.com



Rinnovare il settore Carta e Packaging con l'ERP

Il settore cartario sta vivendo un momento particolarmente complesso, a causa delle problematiche energetiche globali e del loro impatto sul mercato italiano. Si pensi, ad esempio, alla produzione di carta riciclata – tradizionalmente legata al Bel Paese – che dipende fortemente dal costo dei trasporti interni e del gas.

Si tratta di una sfida inedita a cui reagire prontamente con l'innovazione, capace di efficientare i processi sia in termini di produzione che di dispendio energetico. E se, in questo senso, la spinta principale per il cartario arriva dalla meccanica, non si può non sottolineare l'importanza della digitalizzazione dei processi. L'esperienza in questo settore evidenzia come i progetti di trasformazione digitale siano i più efficaci nell'incremento dell'efficienza (anche energetica) delle industrie e del manifatturiero in generale.

Inoltre, il comparto cartario può far leva su incentivi messi a disposizione dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). Oltre alle iniziative generiche per il settore, esistono anche azioni specifiche che possono essere valutate in azienda, come i progetti faro di eco-

nomia circolare che prevedono fondi dedicati agli impianti di raccolta e riciclo di carta e cartone.

PERCHÉ AVVIARE ORA LA TRASFORMAZIONE DIGITALE

In un contesto instabile come quello attuale, ricorrere ai fondi disponibili attraverso il PNRR significa sia offrire un beneficio economico all'azienda, che abilitare l'evoluzione del settore raggiungendo alcuni degli obiettivi che, a medio termine, ne assicurano la competitività – a partire dall'aumento della produttività, il maggior livello di innovazione di prodotti e servizi e la riduzione degli scarti di produzione.

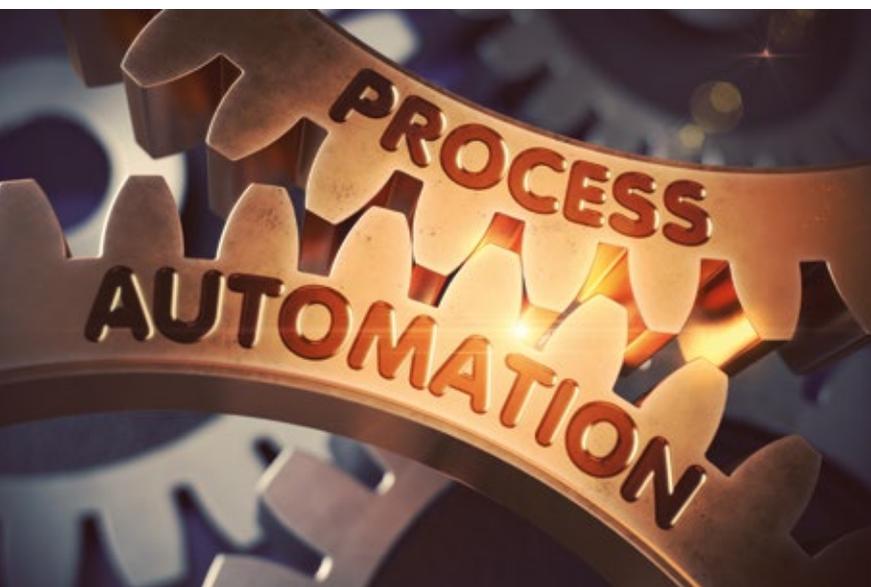
Sirio, società appartenente a Var Group, opera dal 1974 nel settore dell'Information Technology proponendo software gestionali su misura delle aziende clienti: nel corso degli anni ha sviluppato soluzioni specifiche per l'industria cartaria, come gli ERP Panthera e SIPAC e il MES Paper NG. Oggi può supportare le aziende anche nel raggiungimento degli obiettivi del PNRR, attraverso una struttura dedicata.

DIECI MODALITÀ PER UNA PRODUZIONE IN LINEA CON IL PNRR

Approfondiamo i dieci buoni motivi per ricorrere alle soluzioni Sirio per i progetti di Digital Transformation legati al PNRR.

1. Ottieni un supporto mirato

Grazie al supporto tramite apposita struttura, Sirio aiuta le aziende a identificare le giuste misure di finanza agevolata, indicando le aree in cui intervenire e i prodotti più adeguati all'interno dell'offerta aziendale per conciliare esigenze di business e requisiti normativi. Sirio è in grado di supportare l'azienda nell'iter di presentazione della richiesta di finanziamento e in tutti gli step successivi del processo, fino alla certificazione finale utile all'ottenimento degli incentivi.

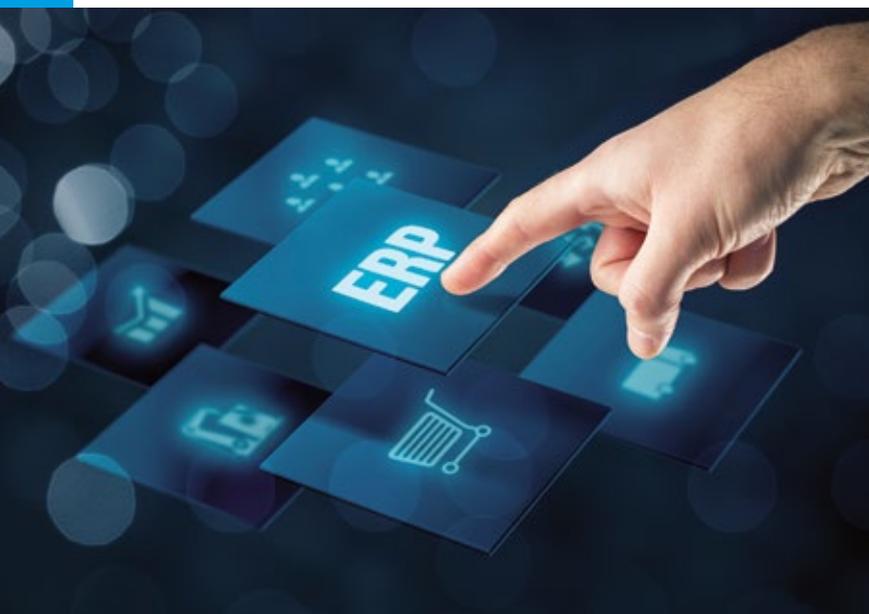


C'è Aria di... **Tecnologia.**



NA **New Aerodinamica**
MORE THAN ASPIRATION

newaerodinamica.com



2. Porta la produttività alle stelle

Grazie a ERP specializzati nei diversi segmenti del comparto cartotecnico, diventa possibile ottimizzare processi specifici e aumentarne la produttività, mediante soluzioni frutto di anni di esperienza diretta nelle industrie di riferimento.

3. Ricorri a un ecosistema integrato per tagliare gli sprechi

Gli ERP come SIPAC e Panthera possono essere integrati con tutti i Manufacturing Execution System (MES) più diffusi. Lavorando con Paper NG, il MES per il settore targato Sirio, si possono ottimizzare i flussi di lavoro e

gestirli al meglio, anche in un'ottica di riduzione di consumi e sprechi e di efficientamento degli impianti. Anche Paper NG è una soluzione integrabile con gli ERP già presenti in azienda.

4. Acquisisci una visibilità sui dati a 360 gradi

Alla base di qualsiasi processo di ottimizzazione, sia in termini di consumi che di produttività, è fondamentale aver accesso a dati affidabili e aggiornati, oltre che significativi per il settore. Gli ERP di Sirio offrono una vasta scelta di strumenti di Business Intelligence dedicati all'analisi e al calcolo dei KPI e degli OEE.

5. Fornisci un accesso sicuro e veloce in mobilità

Per incontrare le esigenze del lavoro agile, sempre più necessario per le aziende, le soluzioni Sirio consentono di accedere all'ERP e al MES anche da interfaccia Web e da smartphone. In questo secondo caso, l'app si integra con le funzionalità del telefono, come chiamate e geolocalizzazione.

6. Resta al passo con la trasformazione digitale

Sipac e Panthera nascono da una lunga esperienza nel settore cartario e offrono il giusto equilibrio fra innovazione digitale e funzionalità specifiche per il comparto,

ENGLISH Version

Renewing the Paper and Packaging sector with ERP

TEN WAYS IN WHICH SIRIO'S SOLUTIONS ASSURE YOU A PRODUCTION IN LINE WITH THE OBJECTIVES OF THE PNRR

The paper sector is experiencing a particularly complex moment, due to global energy problems and their impact on the Italian market.

Think, for example, of the production of recycled paper - traditionally linked to the Bel Paese - which strongly depends on the cost of internal transport and gas.

This is an unprecedented challenge to which to react promptly with innovation, capable of making processes more efficient both in terms of production and energy expenditure. And if, in this sense, the main thrust for the paper industry comes from mechanics, we cannot fail to emphasize the importance of the digitalization of processes. Experience in this sector shows that digital transformation projects are the

most effective in increasing the efficiency (including energy) of industries and manufacturing in general.

Furthermore, the paper sector can leverage incentives made available by the National Recovery and Resilience Plan (PNRR). In addition to the generic initiatives for the sector, there are also specific actions that can be evaluated in the company, such as the flagship circular economy projects that provide for funds dedicated to paper and cardboard collection and recycling plants.

WHY START DIGITAL TRANSFORMATION NOW

In an unstable context such as the current one, resorting to the funds available through the PNRR means both offering

an economic benefit to the company, and enabling the evolution of the sector by achieving some of the objectives that, in the medium term, ensure its competitiveness - starting from "increase in productivity, the highest level of innovation of products and services and the reduction of production waste.

Sirio, a company belonging to Var Group, has been operating in the Information Technology sector since 1974, offering customized management software for client companies: over the years it has developed specific solutions for the paper industry, such as the Panthera and SIPAC ERPs and

the MES Paper NG. Today it can also support companies in achieving the objectives of the PNRR, through a dedicated structure.

TEN WAYS FOR A PRODUCTION IN LINE WITH THE PNRR

Let's explore the ten good reasons to use Sirio solutions for Digital Transformation projects related to PNRR.

1. Get targeted support

Thanks to the support through a special structure, Sirio helps companies to identify the right subsidized finance measures, indicating the areas in which to intervene and the most appropriate products within



da oltre 20 anni il Tuo Partner Supplier

- ▶ Anilox ceramici e cromati
- ▶ Maniche porta clichè e adattatori
- ▶ Maniche in elastomero
- ▶ Racla ed elementi di taglio
- ▶ Tenute camera racla
- ▶ Camere racla
- ▶ Macchine laser per la pulizia di anilox e cromati
- ▶ Pulizia laser a domicilio per anilox e cromati
- ▶ Microscopio per la misurazione degli anilox, clichè e cromati
- ▶ Detergenti manuali per anilox e cromati
- ▶ Macchine lava clichè e di lavaggio ad alta pressione per anilox e cromati
- ▶ Termocompattatori per rifili
- ▶ Magazzini espandibili per lo stoccaggio di maniche e anilox
- ▶ Sistemi di lavaggio in linea per offset, roto offset e flexo

i nostri Partner

EVOLUX
ADVANCED ANILOX LASER CLEANING MACHINE

ZECHER

rotec[®]

TKM MEYER



enpurex[®]

BALDWIN[®]

SOPRIN[®]

**Contattaci al numero +39 049 6988500
per rendere più efficiente il tuo processo di stampa!**

ULMEX Italia srl
Via Romania, 13 - Z.I. Sud
35127 Padova - Italy
Tel +39 049 6988500
ulmex@ulmex.com

**ULMEX Industrie System
GmbH & Co. KG**
Ringstr. 11 - 89081 Ulm - Germany
Tel +49 (0) 731 9260940
ulmex@ulmex.com



garantendo tutte le caratteristiche necessarie per attuare e accelerare il percorso di trasformazione digitale.

7. Reinventi i rapporti di filiera

Gli ERP di Sirio per il settore Carta e Packaging sono pensati per il mercato odierno, con filiere sempre più globali e, al tempo stesso, sempre più agili. Attraverso l'ERP è possibile dialogare in modo efficace lungo tutta la filiera, con partner, clienti e fornitori indipendentemente dalla loro collocazione geografica e in conformità con le normative che regolano il settore.

8. Massimizza l'efficienza energetica

Di importanza centrale la gestione dei consumi nell'attuale scenario macroeconomico: mediante sistemi di misura e monitoraggio ad hoc, si possono determinare i livelli di efficienza con maggior precisione, tagliando, di conseguenza, i costi sostenuti.

9. Riduci l'impatto sull'ambiente

Con una produzione più efficiente che abbatta gli sprechi, si moltiplicano le ricadute positive dal punto di vista dell'impatto ambientale, agevolando così il raggiungimento degli obiettivi previsti dal PNRR e dagli eventuali bilanci di sostenibilità.

10. Taglia gli sprechi e ottieni vantaggi fiscali

Grazie alle sinergie con le società di Var Group specializzate nell'efficienza energetica, è possibile sviluppare report di Analisi Preventiva che consentono di identificare le aree di spreco energetico delle aziende e definire un piano di azione su misura per ogni realtà. Questi dati sono nativamente integrati negli ERP di Sirio così da integrare tutte le informazioni grazie a un'unica regia tecnologia in grado di supportare proattivamente le scelte del management. Investire nell'efficientamento energetico, oltre a tagliare i costi consente benefici anche sul piano fiscale: queste soluzioni godono di un credito di imposta del 40% sui beni materiali. ■



the company offer to reconcile business needs and regulatory requirements.

Sirio can support the company in the process of submitting the loan request and in all subsequent steps of the process, up to the final certification useful for obtaining the incentives.

2. Drive productivity through the roof

Thanks to ERP specialized in the various segments of the paper industry, it becomes possible to optimize specific processes and increase their productivity, through solutions that are the result of years of direct experience in the reference industries.

3. Use an integrated ecosystem to cut waste

ERPs like SIPAC and Panthera can be integrated with all popular Manufacturing Execution Systems (MES). By working with Paper NG, the MES for the Sirio sector, workflows can be optimized and managed in the best possible way, also with a view to reducing consumption and waste and increasing the efficiency of the systems.

Paper NG is also a solution that can be integrated with the ERPs already present in the company.

4. Gain 360-degree data visibility

At the base of any optimization process, both in terms of consumption and productivity, it is essential to have access to reliable and up-to-date data, as well as significant for the sector. Sirio ERPs offer a wide choice of Business Intelligence tools dedicated to the analysis and calculation of KPIs and OEE.

5. Provide fast and secure access on the go

To meet the needs of agile work, increasingly necessary for companies, Sirio solutions allow access to the ERP and MES also from the Web interface and from a smartphone. In this second case, the app integrates with the phone features, such as calls and geolocation.

6. Keep up with the digital transformation

Sipac and Panthera are the result of a long experience in the paper sector and offer

the right balance between digital innovation and specific functions for the sector, guaranteeing all the features necessary to implement and accelerate the digital transformation process.

7. It reinvents the relationships of the supply chain

Sirio's ERPs for the Paper and Packaging sector are designed for today's market, with increasingly global and, at the same time, increasingly agile supply chains.

Through the ERP it is possible to communicate effectively throughout the supply chain, with partners, customers and suppliers regardless of their geographical location and in compliance with the regulations governing the sector.

8. Maximize energy efficiency

The management of consumption in the current macroeconomic scenario is of central importance: through ad hoc measurement and monitoring systems, the levels of efficiency can be determined with greater precision, consequently cutting the costs incurred.

9. Reduce the impact on the environment

With a more efficient production that reduces waste, the positive effects from the point of view of environmental impact multiply, thus facilitating the achievement of the objectives set by the PNRR and any sustainability reports.

10. Cut waste and get tax benefits

Thanks to the synergies with the Var Group companies specializing in energy efficiency, it is possible to develop Preventive Analysis reports that allow you to identify the areas of energy waste of companies and define an action plan tailored to each reality. These data are natively integrated into Sirio's ERPs to integrate all information thanks to a single technology direction capable of proactively supporting management's choices.

Investing in energy efficiency, in addition to cutting costs, also allows benefits in terms of taxation: these solutions enjoy a 40% tax credit on material assets.

See what happens.

Wrong facts and the problems they cause.



A famous author once said: "A lie will go round the world while truth is pulling its boots on." It is the same with investments: What seemed to be good value at the beginning will often be considerably more expensive in the long run.

How is it possible to get high performance for low cost? It isn't. The effort needed to be the best will always be high. However, in the long term, the best quality will always give the best results. Anyone who compares all the facts for the life cycle of an investment will very quickly realise this. And will be happy that this truth is proven in the return on investment.



Göpfert Evolution HBL:
Performance is its truth and nothing but the truth.

Göpfert
Mehr Maschine.

Imballaggi San Martino amplia il proprio parco macchine con la sua prima stampatrice flessografica a marchio Celmacch: Chroma EVO 1700

Imballaggi San Martino è una tra le aziende leader nella produzione di imballaggi in cartone ondulato, guidata da Gian Battista Gorio e da suo figlio Diego, ed è attiva sul mercato da 40 anni.

L'azienda, nata nel 1982, inizia la sua attività con lavori di fustellatura, e ha visto nel corso degli anni un'importante crescita che ha portato la famiglia Gorio, nel 2015, a scegliere per la propria attività un'area di 60.000 mq – di cui 16.000 a Lograto, in provincia di Brescia – per ottimizzare il sempre più crescente flusso di lavoro.

Da qui, in pochi anni, ragguardevoli investimenti portano ad aggiungere nuovi reparti e a investire nelle tecnologie più moderne e avanzate. Ed è in

questa direzione che, nello scorso giugno 2022, Imballaggi San Martino ha scelto di arricchire il proprio parco macchine con una linea altamente performante e all'avanguardia a marchio Celmacch: una splendida Chroma EVO 1700 a 5 gruppi stampa dal basso, con lato operatore sinistro e configurazione HBL, in linea con fustellatrice piana Bobst MasterCut 1.7, fornita dal noto produttore Svizzero*. Chroma EVO è dotata esclusivamente dei più avanzati com-



ponenti elettronici di primaria qualità per garantire massima affidabilità, precisione di stampa e robustezza della linea. I motori diretti sono alimentati tramite unità di potenza rigenerative, che permettono di recuperare parte dell'energia cinetica dissipata durante le fasi di frenatura, trasformandola in energia elettrica, con un significativo contenimento dei consumi. La struttura del sistema elettrico è modulare, al fine di ridurre i costi e i tempi di manutenzione, ca-

ratteristiche molto apprezzate soprattutto in caso di linee da stampa che lavorano ininterrottamente su più turni senza fermarsi.

L'interfaccia user-friendly permette un utilizzo semplice e intuitivo del macchinario da parte dell'operatore e il cambio di lavoro senza dover fermare la macchina e, quindi, la produzione, nel pieno rispetto di tutte le normative vigenti sulla sicurezza. Il sistema d'inchiostratura è dotato di camere racla sviluppate da Celmacch, di una pompa peristaltica che permette l'emissione di inchiostro e una pompa pneumatica di ritorno.

La flessografica di Imballaggi San Martino, inoltre, è dotata anche di un Sistema di Pulizia del Foglio Celmacch, dispositivo antistatico che rimuove la polvere dal cartone per migliorare la qualità di stampa, di quattro dispositivi semi-automatici per il cambio dei cilindri anilox (con uno in posizione di lavoro + uno

ENGLISH News Technologies

Imballaggi San Martino widens its own machine stock by purchasing their first flexo printer branded Celmacch: Chroma EVO 1700

Imballaggi San Martino is a leading company in the production of corrugated cardboard packaging, led by Gian Battista Gorio and his son Diego, and it has been on the market for 40 years.

Founded in 1982, the Company started its early activities with die-cutting. In the following years, Imballaggi San Martino has gone through an uninterrupted growth that led the Gorios to choose, last 2015, an area of 60.000 square meters for their activity – of which 16.000 in Lograto, in the province of Brescia – to optimise the increasing workflow.

From here, in a few years, significant investments have led to add new divisions and to invest in the most recent and advanced technologies. It is in this direction that, last June 2022, Imballaggi San Martino chose to widen its own machine stock with a highly performing and leading-edge line branded Celmacch: a wonderful Chroma EVO 1700 with 5 bottom printing units, left-side operator and HBL configuration, in line with a flatbed die cutter Bobst MasterCut 1.7, supplied by the well-known Swiss producer*.

Chroma EVO is equipped exclusively with the most recent and advanced first-class electronic components to ensure maximum reliability, printing accuracy and robustness of the whole line.



All direct drives are powered by regenerative power units that allow to recover a part of the kinetic energy dissipated during breaking phases by transforming it into electricity, with a significant reduction of consumptions. The electrical system has a modular structure, in order to reduce costs and maintenance times, all characteristics which are valued by consumers especially in case of printing lines running three shifts all year round without ever stopping. The user-friendly interface allows a simple and intuitive use of the printer for machine operators and the job-changeover without stopping the line and the production process, in full compliance with all safety regulations in force. The inking system is equipped with chambered doctor blades systems developed by Celmacch, with a peristaltic pump that allows ink-jet and a return pneumatic pump. Furthermore, the flexo printer chosen by Imballaggi San Martino is equipped with one Celmacch Sheet Cleaner Cleanplus, an antistatic device that removes dust from card-



T2

Formatrice automatica di vassoi in cartone ondulato con aletta superiore.



T3

Formatrice automatica di vassoi in cartone ondulato con angoli rinforzati e aletta superiore.



FT4

Formatrice automatica di vaschette in cartone ondulato e compatto.





Dalla piccola Vanguard alla grande P5 350 HS: la proposta di Durst per le cartotecniche e gli scatolifici

Da una parte la grande ibrida P5 350 in versione High Speed, dall'altra la più piccola ma versatile stampante a piano fisso VR6 D-HS firmata Vanguard, la cui novità è rappresentata dalle testine di stampa Ricoh Gen6, montate fino a oggi da Durst sulle sue macchine di fascia

alta, che garantiscono di poter stampare in quadricromia senza l'aggiunta di colori speciali. "Solo in Italia abbiamo già installato circa 500 macchine tra le fortunate serie Rho, P10 e P5, pertanto possiamo affermare che il mercato è abbastanza saturo e che il 50% delle nuove installazioni sono in effetti sostituzioni di tecnologia. Poter offrire nuove soluzioni come le tecnologie di stampa Vanguard è un'ulteriore opportunità per noi

in deposito), e di due sistemi a rapida essiccazione IR + HOT AIR che combinano aria calda con raggi infrarossi.

La soddisfazione e la fidelizzazione dei propri clienti sono obiettivi primari per l'azienda desenzanese, la cui politica mira a un'impareggiabile qualità dei prodotti offerti combinata con costi operativi competitivi, che garantiscono un rapidissimo ritorno dell'investimento, e un servizio postvendita veloce e attivo h24.

Tutti elementi, questi, che fan-

no di Celmacch il miglior partner per la stampa flessografica ad alta definizione.

"Bobst" e "Expertcut" sono marchi registrati di proprietà di Bobst SA e/o delle propri filiali e aziende controllate. Celmacch Group non è produttore o fornitore di macchine Bobst e con la presente nota finalizzata a garantire chiarezza Celmacch Group intende specificare che non vi è alcun legame né commerciale né tecnico tra Bobst SA e Celmacch Group, le quali sono due aziende separate.



Alberto Bassanello, Direttore Vendite Italia di Durst Group

ENGLISH News Technologies

board sheets to improve printing quality, four semi-automati anilox-changeover systems (one in working position + one in deposit), and two Celmacch Drying Systems IR + HOT AIR, which guarantee a fast drying process due to the combination of infra-red lamps and hot air.

Customer's satisfaction and loyalty are primary goals for Celmacch, whose business policy aims to an incomparable quality of its products combined with competitive operating costs, which ensure a fast return on the investment, and a 24-hours after-sale service. All key-factors for success that make Celmacch the best partner for high-definition flexo printing.

*Bobst and Expertcut are registered trademarks owned by Bobst SA and/or its subsidiaries and controlled companies. Celmacch Group is not a manufacturer or supplier of Bobst machines and with this note, aimed at ensuring clarity, Celmacch Group intends to specify that there is no commercial or technical link between Bobst SA and Celmacch Group, which are two separate companies.

From the small Vanguard to the large P5 350 HS: Durst's proposal for cardboard converting and box factories

On the one hand, the large P5 350 hybrid in the High Speed version, on the other, the

smaller but versatile VR6 D-HS flatbed printer by Vanguard, whose novelty is represented by Ricoh Gen6 print heads, mounted up to now by Durst on its high-end machines, which ensure that they can print in full color without the addition of special colors.

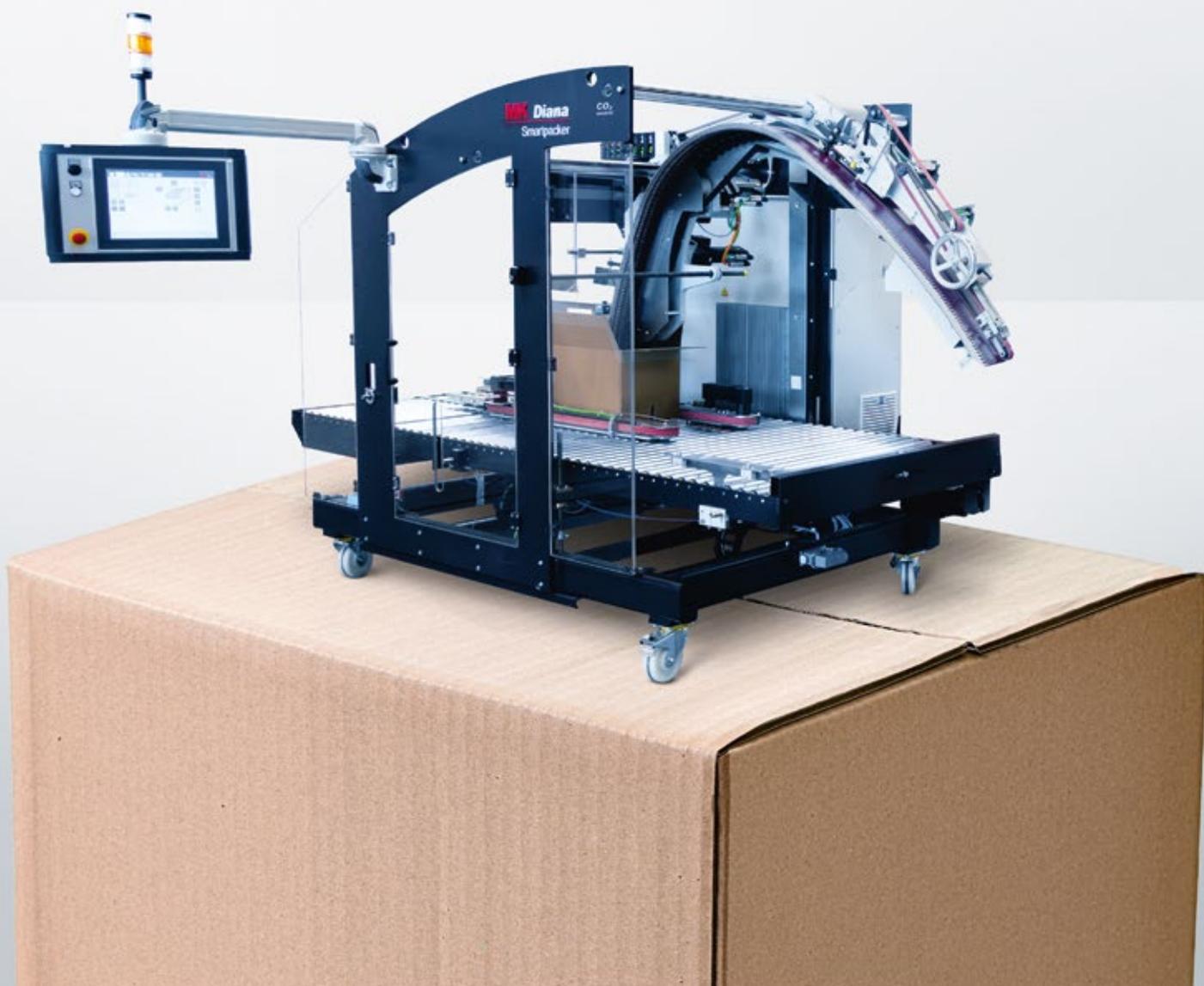
"Only in Italy we have already installed around 500 machines among the successful Rho, P10 and P5 series, therefore we can say that the market is quite saturated and that 50% of new installations are actually replacements of technology. Being able to offer new solutions such as Vanguard printing technologies is a further opportunity for us at Durst to approach those small and medium-sized companies interested in developing the packaging market, prototypes or small productions, with small and large format flatbed printers up to 3x2 meters, without necessarily having to face a greater investment. In fact, Vanguard machines can be defined as entry-level from a price point of view, but not from a quality and productivity point of view because they reach the considerable result of 200 sm per hour", explains Alberto Bassanello, Durst Group Sales Director for Italy. Bassanello declares himself satisfied with having completed, with the introduction of Vanguard technologies, the offer inside Durst showroom at Bressanone headquarters, one of the most complete in Europe, if not the best equipped ever, as regards technologies of digital printing for different markets, with roll-to-roll and flatbed solutions. Vanguard machines also include the ability to be upgraded at a later time, increasing



Armonica nelle dimensioni, grande nel packaging.

Progettata per essere compatta ed estremamente efficiente: con la nuovissima Diana Smartpacker il confezionamento di astucci pieghevoli è semplice e veloce.

➔ heidelberg.com/smartpacker



di Durst di approcciare quelle piccole e medie aziende interessate a sviluppare il mercato del packaging, prototipi o piccole produzioni, con stampanti flatbed di piccolo e grande formato fino a 3x2 metri, senza dover per forza affrontare un investimento importante. Le macchine Vanguard, infatti, possono essere definite entry-level da un punto di vista del prezzo, ma non della qualità e della produttività perché raggiungono il considerevole risultato di 200 metri quadri ora”, spiega Alberto Bassanello, Direttore Vendite Italia di Durst Group. Bassanello si dichiara soddisfatto di aver completato, con l’inserimento delle tecnologie Vanguard, l’offerta all’interno dello showroom Durst nella sede di Bressanone, uno dei più completi in Europa, se non il più fornito in assoluto, per quanto riguarda le tecnologie di stampa digitale per diversi mercati, con soluzioni roll-to-roll e flatbed. Le macchine Vanguard prevedono, inoltre, la possibilità di

essere aggiornate in un secondo momento, aumentando se necessario le testine di stampa. Queste tecnologie si posizionano perfettamente accanto all’ormai famosa piattaforma P5 che ha fatto la fortuna di Durst negli ultimi anni, offrendo al costruttore altoatesino validi argomenti di discussione sia con i piccoli clienti sia con le grandi multinazionali.

Al fianco del sistema Vanguard VR6, esposta a Viscom l’ammiraglia delle soluzioni Durst per il LFP, P5 350 in versione High Speed. “Anche questa stampante, presentata per la prima volta a Viscom, ha destato grande interesse per le funzionalità esclusive che la caratterizzano”, ha commentato Bassanello. Produttività, flessibilità, brillantezza dei colori e perfetto aggrappaggio dell’inchiostro sono solo alcuni dei plus riconosciuti a P5 350 HS. Equipaggiata con 8 testine per canale colore, questa ibrida, fiore all’occhiello

della piattaforma P5, assicura la massima rapidità nel cambio dei materiali.

Le sue prestazioni, inoltre, sono potenziate da soluzioni esclusive messe a punto dall’R&D interno, tra cui come Durst Automat™, per il carico e scarico di materiali rigidi, e le innovative funzioni Multiroll e Multitrack 6 per la gestione di 6 code di stampa. “Chiudiamo un 2022 straordinario, con miglioramenti delle nostre performance in tutti i 5 settori nei quali siamo presenti. Da un punto di vista delle installazioni, in Italia, solo per la famiglia P5, abbiamo installato 20 nuove macchine; un risultato che in un mercato saturo è degno di nota. Al mondo cartotecnico e degli scatolifici proponiamo soluzioni come la Multipass P5 WT 250 ad alta produttività con inchiostri base acqua e la SPC per le tirature più importanti. A livello

nazionale registriamo moltissimo interesse su questo fronte, ma spesso percepiamo che il mercato non sia ancora del tutto pronto per affrontare quella che è di fatto una vera e propria rivoluzione. Il potenziale di questo settore è davvero enorme, e per questo motivo stiamo impostando nuove strategie commerciali volte a trasferire ai potenziali clienti l’incredibile valore aggiunto offerto dal digitale. Questo nuovo approccio prevede anche l’organizzazione di eventi con clienti testimonial che possano condividere la propria esperienza con le tecnologie Durst. Ne è un esempio l’evento organizzato recentemente a Lienz con il cliente Schumacher che ha installato la terza SPC, e che gestisce con queste tecnologie volumi di stampa da 4 ai 20-25 mila pezzi, con una qualità di stampa straordinaria”, conclude Alberto Bassanello.



At a national level we register a lot of interest on this front, but we often perceive that the market is not yet fully ready to face what is in fact a real revolution. The potential of this sector is truly enormous, and for this reason we are setting up new commercial strategies aimed at transferring the incredible added value offered by digital technology to potential customers. This new approach also includes the organization of events with customer testimonials who can share their experience with Durst technologies. An example of this is the event recently organized in Lienz with the customer Schumacher who installed the third SPC, and who manages print volumes from 4 to 20-25

ENGLISH News Technologies

the printheads if necessary. These technologies are positioned perfectly alongside the now famous P5 platform which has made Durst's fortune in recent years, offering the South Tyrolean manufacturer valid topics for discussion with both small customers and large multinationals.

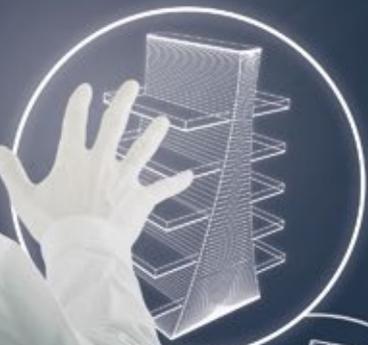
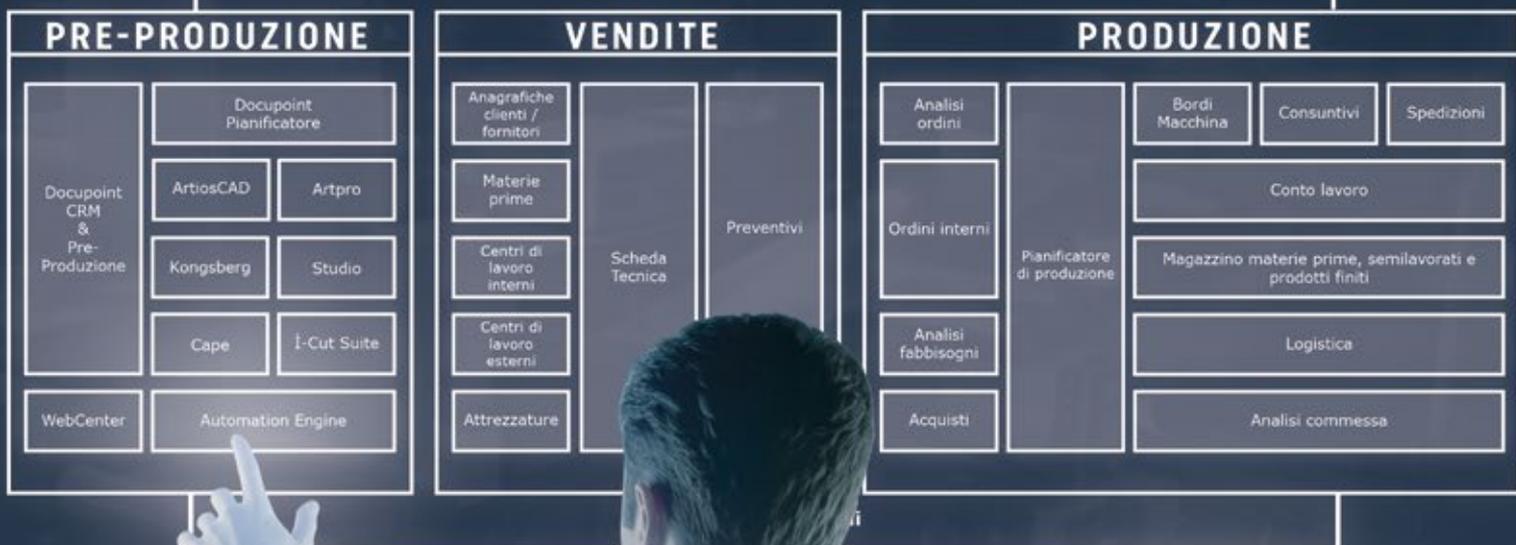
Alongside the Vanguard VR6 system, the flagship of Durst solutions for the LFP, the P5 350 in the High Speed version was exhibited at Viscom. "Also this printer, presented for the first time at Viscom, aroused great interest due to the exclusive functions that characterize it", commented Bassanello. Productivity, flexibility, color brilliance and perfect ink adhesion are just some of the pluses recognized for the P5 350 HS. Equipped with 8 heads per color channel, flagship of the P5 platform, ensures maximum speed in changing materials. Furthermore, its performance is enhanced by exclusive solutions developed by internal R&D, including Durst Automat™, for loading and unloading rigid materials, and the innovative Multiroll and Multitrack 6 functions for managing 6 print queues.

"We close an extraordinary 2022, with improvements in our performance in all 5 sectors in which we are present. As regards installations in Italy, only for the P5 family, we have installed 20 new machines, a result that in a saturated market is noteworthy. We offer solutions to cardboard converting and box manufacturing world such as the high productivity Multipass P5 WT 250 with water-based inks and the SPC for larger print runs.

FORMULA DIGITALE



PackWay



Soluzioni ERP & CAD/CAM
specifiche ed integrate per il
Packaging, Display & Stampa Digitale



www.bbinternational.com

Partnership Mondi-Heiber + Schröder per la nuova macchina eComPack per imballaggio automatizzato per e-commerce

Mondi ha lavorato a un'innovativa collaborazione con il produttore di macchine tedesco Heiber + Schröder per creare una macchina per l'imballaggio automatizzato ad alta velocità che soddisfi le caratteristiche legate al processo, all'efficienza e alla sicurezza per l'e-commerce. La nuova macchina eComPack è progettata per aziende di medie e grandi dimensioni che cercano efficienza e affidabilità. Può lavorare fino a 500 pacchi all'ora grazie a un processo automatizzato per il montaggio, il riempimento e la chiusura.

“Nel settore in continua crescita dell'e-commerce, la combinazione di un eccellente prodotto cartaceo e di una imballatrice automatizzata efficiente ed

economica è un fattore chiave di differenziazione per i nostri clienti. Il successo dell'introduzione della soluzione Envelope-Mailer di Mondi ha aumentato la produzione di imballaggi manuali dell'8% rispetto all'imballaggio standard con piegatrice a C.

Con eComPack, i nostri clienti potranno raddoppiare la loro produzione e ottimizzare le operazioni di imballaggio nei centri logistici che gestiscono

volumi elevati”, dice Tarik Aniba, direttore vendite e marketing, Mondi Corrugated Solutions.

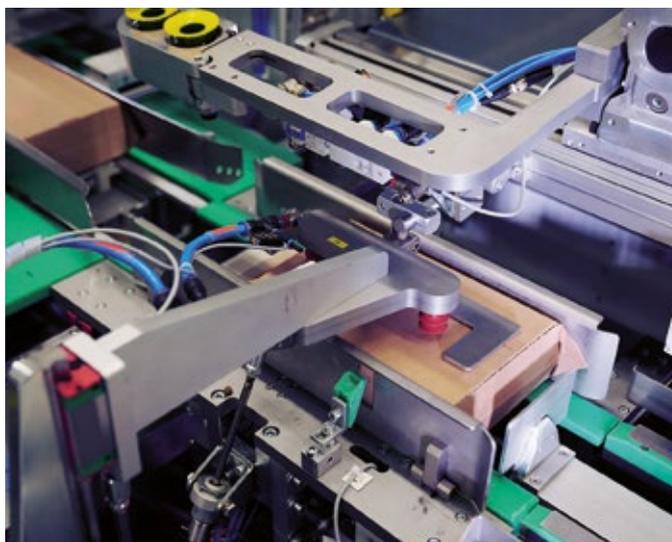
Il mercato dell'e-commerce è cresciuto in modo significativo negli ultimi anni, rappresentando circa il 20% delle vendite al dettaglio globali nel 2021. Ciò significa che viene distribuita una più ampia varietà di merci, e questo aumenta la complessità dell'imballaggio e richiede soluzioni versatili in diverse

dimensioni e forme. Allo stesso tempo, con l'aumento del costo del lavoro, l'esigenza di poter disporre di macchine per l'imballaggio nell'e-commerce è un fattore competitivo importante.

Per aiutare i clienti ad affrontare queste sfide, eComPack fornisce una soluzione dedicata all'imballaggio automatizzato della soluzione di eCommerce in cartone ondulato Envelope-Mailer di Mondi.

Realizzato per contenere in modo sicuro articoli singoli o multipli e forme rettangolari e irregolari fino a 7 cm di altezza, la flessibilità di Envelope-Mailer, l'efficienza nella gestione e l'uso economico di materiale e spazio ne hanno fatto un nuovo standard a tutto tondo sul mercato dal suo lancio nel 2020.

“Insieme a Mondi abbiamo sviluppato la macchina in un processo di co-progettazione molto dinamico. Il risultato è una macchina robusta e molto facile da usare. Grazie a una



ENGLISH News Technologies

thousand pieces with these technologies, with extraordinary print quality”, concludes Alberto Bassanello.

Partnership Mondi - Heiber + Schröder to launch the new high-performance machine eComPack for automated packaging for eCommerce

Mondi has worked on an innovative collaboration with German machine producer Heiber + Schröder to create a high-speed automated packaging machine that meets the process, efficiency and safety requirements of eCommerce fulfilment operations. The new eComPack machine is designed for mid to large size eCommerce operations seeking efficiency and reliability. It can process up to 500 parcels per hour thanks to an automated erecting, filling and closing process.

“In the rapidly growing world of eCommerce, the combination of an excellent paper-based product and an efficient and economic automated packaging machine is a key differentiator for our customers. The successful introduction of Mondi’s Envelope-Mailer solution increased manual packaging output by 8% compared to standard C-folder packaging. With eComPack, we are now enabling our customers to double their output and optimise packing operations in fulfilment centres handling high volumes,” says Tarik Aniba, Sales & Marketing Director, Mondi Corrugated Solutions.



RAPTOR

Per chi vuole guardare avanti.



Stampante Single Pass
alta velocità

EXPRESS

Digital Print 2500



Stampante Multi Pass



Stampanti digitali ad alta velocità per realizzare just in time stampe in quadricromia direttamente su cartone ondulato per imballaggi ed espositori.

GK
Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering  **SCHEGGIA** 
Official Licensed Product

progettazione intelligente e responsabile, siamo stati in grado di sincronizzare il design dell'imballaggio e la funzionalità della macchina in una soluzione che offre un enorme potenziale se combinata con la giusta soluzione di imballaggio", ha concluso André Garmer, amministratore delegato di Heiber + Schröder.

Liyu entra nel mercato di fascia alta con la nuova gamma PRO XL

Da brand emergente a protagonista del mercato internazionale della stampa digitale con prestazioni industriali. A poco più di 6 anni dal suo debutto in Italia quella di Liyu è una progressione continua, come dimostra il successo riscosso nel corso dell'ultima edizione di Viscom, dove tutte le novità tecnologiche presentate in fiera sono state accolte con grande entusiasmo. Caratterizzata da performance ulteriormente incrementate in

termini di produttività e qualità di stampa, la nuova linea PRO XL raddoppia di fatto la già vasta gamma di soluzioni per applicazioni industriali proposte dal brand, ampliando il target di riferimento per rispondere efficacemente anche alle esigenze di grandi stampatori e realtà industriali.

Tra i sistemi in mostra che hanno catalizzato l'attenzione dei visitatori di Viscom, la flatbed KC 3020 Pro XL, in grado di raggiungere velocità di stampa fino a 360 mq/h senza compromessi sulla qualità, e la ibrida Q3 Pro XL, contraddistinta da un'altissima cura del dettaglio, le cui prime due vendite sono state messe a segno proprio nel corso della kermesse milanese. Come tutte le stampanti della linea PRO XL, KC 3020 Pro XL e Q3 Pro XL sono equipaggiate con l'esclusivo carrello di stampa in formato Extra Large, in grado di montare fino a 16 teste di stampa offrendo

prestazioni ancora più elevate in termini di produttività. La serie Pro XL presenta, inoltre, un'altra grande novità: il motore lineare magnetico con encoder metallico, innovazione messa a punto dal reparto R&D di Liyu che permette la movimentazione del carrello tramite una banda magnetica, assicurando massima silenziosità ed eliminando qualsiasi vibrazione in fase di stampa.

Tra le novità anche le barre di sicurezza a infrarossi per una sempre maggiore tutela degli operatori durante il processo di lavorazione.

Inoltre, tutti i sistemi della gamma PRO XL montano teste di stampa Ricoh Gen 6 che assicurano un incremento della velocità del 30% rispetto al modello precedente e una qualità ancora più elevata grazie alla goccia da 5pl.



ENGLISH News Technologies

The eCommerce market has grown significantly in recent years, accounting for approximately 20% of global retail sales in 2021. This means a wider variety of goods is being distributed, which increases packing complexity and requires versatile packaging solutions of different sizes and shapes.

At the same time, with the rising cost of labour, the desire for packing machines in eCommerce is more prominent than ever before.

To help customers tackle these challenges, eComPack provides a solution dedicated to the automated packaging of Mondi's corrugated eCommerce solution EnvelopeMailer.

Made to safely fit single or multiple items and rectangular as well as irregular shapes up to 7 cm in height, the EnvelopeMailer's flexibility in the fulfilment process, efficiency in handling, and economical use of material and space have made it an all-around new standard in the market since its launch in 2020.

Liyu enters the high-end market with the new PRO XL range

From an emerging brand to a leading player in the international digital printing market with industrial performance. A little over 6 years after its debut in Italy, Liyu's progress is continuous, as demonstrated by the success achieved during the last edition of Viscom, where all the technological innovations presented at the fair were welcomed with great enthusiasm.

Characterized by further increased performance in terms of productivity and print quality, the new PRO XL line effectively doubles the already wide range of solutions for industrial applications proposed by the brand, expanding the reference target to respond effectively also to the needs of large printers and industrial realities.

Among the systems on display that captured the attention of Viscom visitors, the KC 3020 Pro XL flatbed, capable of reaching print speeds of up to 360 sm/h without compromising quality, and the Q3 Pro XL hybrid, characterized by a very high attention to detail, whose first two sales were achieved during the event in Milan.

Like all printers in the PRO XL line, KC 3020 Pro XL and Q3 Pro XL are equipped with the exclusive Extra Large format print carriage, capable of mounting up to 16 print heads offering even higher performance in terms of productivity. The Pro XL series also presents another great novelty: the magnetic linear motor with metal encoder, an innovation developed by Liyu R&D department which allows the carriage to be moved using a magnetic band, ensuring maximum silence and eliminating any vibration in printing stage. Among the novelties also the infrared safety bars for an ever greater protection of the operators during the working process. Furthermore, all systems in the PRO XL range feature Ricoh Gen 6 print heads which ensure a 30% increase in speed compared to the previous model and even higher quality thanks to the 5pl drop.



SOLUZIONI PER LA STAMPA FLEXO



PULIZIA LASER DI ANILOX



Non accontentarti dello standard, pretendi di più

Apparecchiature di ultimissima generazione per la pulizia con sistema laser degli anilox, in grado di offrire risultati sorprendenti.

- Non richiede l'utilizzo di acqua
- Nessuna sostanza chimica impiegata
- Riduzione del consumo di energia
- Nessuna produzione di materiale di scarto
- Tempi di pulizia inferiori a dieci minuti

In grado di rimuovere qualsiasi tipo d'inchiostro: solvente, UV, acrilico, base acqua, vernice, adesivi

INDUSTRY 4.0

GREEN CONCEPT
HIGH PERFORMANCE QUALITY TECHNOLOGY



ATTREZZATURE PER LA PRODUZIONE DI CLICHÉ



MANICHE FLEXO



SISTEMI CTP



BIADESIVI AMMORTIZZANTI



DOCTOR BLADES



LASTRE FLEXO



MONTACLICHÉ



ADATTATORI E MANDRINI



ANILOX



LASTRE IN METALLO
PER LA FOTOINCISIONE

Simonazzi srl, via A. Moro, 5-7-9, 20042 Pessano con Bornago -MI-
Tel. 02 95 74 90 73-4 job@simonazzi.it

www.simonazzi.it



La nuova gamma di macchine da stampa flexo per cartone ondulato

NEL 2022 KOENIG & BAUER E CELMACCH HANNO UNITO LE LORO FORZE PER POTENZIARE LA PROPRIA PRESENZA SUL MERCATO DEL CARTONE ONDULATO E OFFRIRE UNA PIÙ VASTA GAMMA DI PRODOTTI

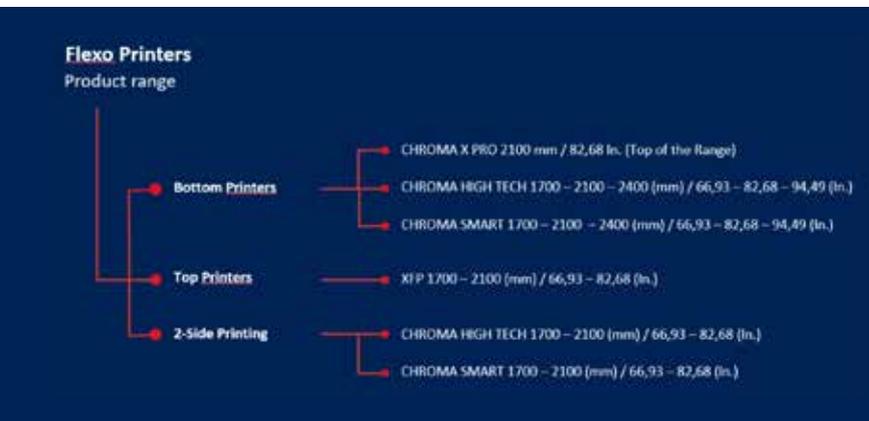
Celmacch ha iniziato la sua attività circa 40 anni fa, con la revisione di macchinari di seconda mano, fino al 1995, anno in cui l'azienda ha introdotto per la prima volta la propria stampatrice flessografica. Il successo di questo progetto ha portato allo sviluppo di tutti gli altri modelli che sono seguiti e che, nel corso degli anni, ha affermato Celmacch Group – questo era il precedente nome della nostra azienda – come leader di mercato. Con oltre 4 decenni di esperienza nello sviluppo e nella produzione di tecnologie per la stampa del cartone ondulato, oggi, il portafoglio di prodotti include sia stampatrici flessografiche che fustellatori rotativi.

2400 rappresenta una perfetta combinazione di innovazione e funzionalità. È stata progettata e realizzata ponendo particolare attenzione a un'eccellente qualità di stampa, una riduzione delle spese di acquisto, disponibilità di parti di ricambio, assistenza tecnica h24, ma con costi complessivi di gestione decisamente ridotti.

Tra le sue principali caratteristiche tecniche troviamo: tecnologia a motori diretti (un motore per rullo), trasporti per mezzo di cinghie, sistema di pulizia del foglio, sistema a chiusura rapida con doppio attacco per cliché tipo Matthews, che garantisce sia una configurazione veloce del cliché di stampa che una regolazione intuitiva e semplice grazie al dispositivo di correzione dell'inclinazione, cambio anilox semiautomatico, sistemi di raclatura in fibra di carbonio, sistema di lavaggio automatico, sistemi di essiccazione che combinano infrarossi e aria calda, sistema di controllo di qualità 100%.

Questo modello innovativo è stato sviluppato per quelle aziende che cercano un macchinario meno sofisticato della Chroma Print High Tech ma senza rinunciare a produttività e qualità di stampa di prim'ordine.

Chroma High Tech 1700-2100-2400 è il modello di alta gamma di Koenig & Bauer's e si posiziona tra le stampatrici flessografiche più all'avanguardia sul mercato del cartone ondulato. La sua tecnologia a motori diretti e i sistemi di trasporto per mezzo di cinghie assicurano eccellente qualità di stampa ad alta definizione. È dotata di tutte le più avanzate tecnologie, inclusi il cambio del cliché mentre la macchina è in movimento (Matthews



Come si può vedere dal grafico, Koenig & Bauer Celmacch offre una gamma di prodotti con una grande varietà di formati e caratteristiche, progettati per venire incontro anche ai clienti più esigenti e per assicurare una qualità di stampa impareggiabile a ogni livello, da quello intermedio (Chroma Smart e XFP), alla fascia di mercato di alta gamma (Chroma High Tech), fino al modello di punta Chroma X Pro, tutti disponibili sia nella versione inline e offline.

Chroma Smart 1700-2100-



KOENIG & BAUER

CELMACCH

Koenig & Bauer and Celmacch joint their forces to strengthen their presence in Flexo and Rotary Die Cutter Market.

- New design
- Improved service network
- Wide product range
- We meet your level of investment



The Industries Most Unique Portfolio of HBL Flexo Presses with RDC Options for the Corrugated Market.

Are you looking to **reliable long-term partner** to boost your business?

Choosing us means choosing a well established group in the corrugated industry, with more than 40 years in **Flexo Printer and Rotary Die Cutter**. Our large product range ensures the highest level of quality and productivity at a competitive costs.

Leading players in the industry have trusted Koenig & Bauer Celmacch for more than 40 years.

We are on it.

koenig-bauer-celmacch.com

system), cambio anilox automatico, la più recente tecnologia zero difetti, sistema di pulizia del foglio, sistemi di raclatura in fibra di carbonio, sistema di lavaggio automatico, ed essiccatori a infrarossi + aria calda.

Chroma X Pro è la stampatrice di Koenig & Bauer al top di gamma. Chroma X Pro è stata progettata per la stampa flessografica ad altissime performance per i clienti più esigenti. È in grado di processare i fogli di cartone ondulato con uno spessore fino a 9 mm. La macchina raggiunge una velocità di 14.000 fogli l'ora. Tra le sue principali caratteristiche tecniche, siamo particolarmente orgogliosi del sistema di alimentazione senza rulli (Feeder Without Feeding Rolls), il sistema di cambio anilox Revolver (il cambio avviene in 2 minuti e non in 3 come per gli altri modelli), tutte le unità di

trasporto sono guidate da ruote e non da cinghie, e la struttura esterna è costruita in acciaio pregiato. Anche per questo modello sono disponibili la più recente tecnologia a zero difetti, il sistema di pulizia del foglio, le camere racla in fibra di carbonio, il sistema di lavaggio automatico e i sistemi di asciugatura che combinano infrarossi e aria calda.

“Grazie a un’ampia gamma di prodotti, alla qualità assolutamente impareggiabile dei prodotti offerti combinata a costi operativi assolutamente competitivi, che garantiscono un rapido ritorno dell’investimento, e a un sistema post-vendita attivo 24 ore su 24, Koenig & Bauer Celmacch si conferma, ancora una volta, un partner ideale per le aziende che cercano alta tecnologia ed elevata qualità di stampa”, conclude Luca Celotti. ■



ENGLISH Version

The new range of flexo printing machines for corrugated cardboard

2022 KOENIG & BAUER AND CELMACCH JOINED THEIR FORCES TO STRENGTHEN THEIR PRESENCE ON THE CORRUGATED MARKET AND TO OFFER A WIDE PRODUCT RANGE

Celmacch began its activity around 40 years ago, with the overhauling of second-hand machineries until 1995, when the company introduced for the first time its very own flexo printer.

The success of the project led to the development of all the other models that followed, which over the years established Celmacch Group – this was the previous name of the company – as a market leader. With over 4 decades of experience in the development and production of corrugated converting technology, nowadays, our product portfolio includes both flexo printers and rotary die cutters.

As you can see from the shown graph, Koenig & Bauer Celmacch offers a product portfolio with a variety of sizes and features designed to meet even the most demanding customers' needs and to en-

sure premium first-class printing quality at any stage, from the medium-high market (Chroma Smart and XFP), to the high-end market (Chroma High Tech), till the top-of-the-range model Chroma X Pro, all available both as in-line and off-line versions. Chroma Smart 1700-2100-2400 represents a perfect combination of innovation and functionality. It was designed and manufactured by paying particular attention to excellent printing quality, purchase expenses reduction, spare parts availability, maintenance and technical assistance round the clock but with low ownership costs. Among its main technical features: real direct servo drive technology (one drive per shaft), sheet transport driven by belts, sheet cleaning system, Matthews fast-lock system with double plates, which ensures both quick

printing plate set-up and easy regulation of the cliché inclination thanks to the skew correction device, semi-automatic anilox changeover, carbon chambered doctor blades, automatic wash-up system, driers IR+hot air, quality control system 100%.

This innovative model was developed for those companies looking for a less sophisticated machine than Chroma Print High Tech without dispensing with high-quality print and productivity.

Chroma High Tech 1700-2100-2400 is Koenig & Bauer's Celmacch high-end-market model and it ranks among the most innovative and state-of-the-art flexo printers on the corrugated market. Its Direct-Drive technology, and vacuum belts-driven transport system ensure great printing quality and high definition. It features all of the most advanced technologies, including stereo changeover whilst the machine is running (Matthews system), automatic anilox changeover, the most recent zero-defect technology, sheet cleaning system, carbon chambered doctor blades, automatic wash-up system and

driers IR+hot air.

Chroma X Pro is Koenig & Bauer's top-of-the-range flexo printer. Chroma X Pro was designed for high-performance flexo post print in ultimate quality. It is able to handle corrugated sheets of up to a thickness of 9 mm (0.354 in). It runs at speeds of up to 14,000 sheets per hour. Among its main technical features, we are particularly proud of the Feeder Without Feeding Rolls System, the anilox changeover Revolver System (2 minutes and not 3 like for the other models), all transport units are driven by wheels and not by belts, and the frames are built as custom-iron. The most recent zero-defect technology, sheet cleaning system, carbon chambered doctor blades, automatic wash-up system and driers IR+hot air are present too.

“Thanks to a wide product range, the absolutely incomparable quality of the offered products combined with competitive operating costs, which ensure a fast return on the investment, and to a 24-hours after-sale service, Koenig & Bauer Celmacch confirms itself, once again, the ideal partner for premium flexo printing technology”, says Luca Celotti.



SOLUZIONI DI PRESTAMPA FLEXO

...INSIEME PER IL FUTURO



Collaborazione

Innovazione

Tecnologia

Esperienza

SERVICE DI FIDUCIA "DA OLTRE 30 ANNI"

Flexo Services Group

S.R.L.

www.gstimbrot.it



info@gstimbrot.it



Brand Revolution LAB 2022: in mostra le nuove tendenze della comunicazione stampata

BRAND REVOLUTION LAB È LA MOSTRA EVENTO IDEATA E PROMOSSA DA STRATEGO GROUP DEDICATA AL DESIGN E ALLA COMUNICAZIONE STAMPATA. QUEST'ANNO SONO DIECI I PROGETTI IL CUI PROCESSO DI DESIGN E PRODUZIONE È DURATO NOVE MESI. A QUESTI SI È AGGIUNTO ANCHE IL CATALOGO REALIZZATO IN SEI DIVERSE VARIANTI DI COPERTINA

Packaging per un nuovo lusso, tote bag che rendono visibile l'invisibile, preziose box e brochure multisensoriali, libri-contenitori che materializzano con pop-up servizi intangibili, etichette con suggestive metafore olografiche, confezioni che si trasformano da strumento di protezione in strumento di comunicazione, contenitori pensati per la logistica resi innovativi ed eleganti per un nuovo uso quotidiano. Questo è il risultato che ha riunito nove brand, dieci agenzie di comunicazione, quindici tra stampatori e produttori di materiali per creare una nuova comunicazione, focalizzata sulla stampa ma contaminata e accompagnata dal digitale, che è andata in mostra a



Milano presso lo Spazio Daylight – Superstudio Più lo scorso 27 e 28 ottobre.

LE APPLICAZIONI IN MOSTRA E I MATERIALI UTILIZZATI

I prodotti realizzati spaziano tra usi diversi e molteplici. Cofanetti, astucci, etichette e adesivi, brochure e cataloghi, libri pop-up, cache pot, shopper e tote bag, mouillettes, allestimenti scenografici. Tutti personalizzati e nobilitati per dare risalto e valore alla marca e trasmettere unicità e premiumness.

Cartone ondulato che da avana si trasforma attraverso la stampa che dà massimo spazio ai colori e alla per-

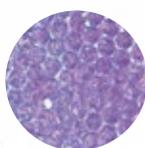




SHARK ECO L'UNICO PRODOTTO CHE PULISCE L'ANILOX IN 30 SECONDI

- › Pulizia in soli 30 secondi
- › Per tutti i tipi di inchiostri
- › Prodotto a pH neutro
- › Prezzo competitivo

Prima



Dopo



A Linde company

PRAXAIR
SURFACE TECHNOLOGIES

PRAXAIR ANILOX CERAMICI

- › Anilox ceramici PROLINE
- › Anilox in fibra di carbonio per grandi e piccoli formati ad alte velocità
- › Incisioni a celle aperte NOVALINE
- › Audit del parco anilox presso il vostro stabilimento



FLEXXO
printing solution
www.flexxoprintingsolution.com

Flexxo Printing Solution seleziona le marche e i prodotti migliori sul mercato mettendo a disposizione capacità e competenze per ottimizzare al massimo le risorse dei clienti. Per informazioni: +39 338 6661927 - m.gionta@flexxops.com

sonalizzazione; carte creative dalle prestazioni speciali: tele per rivestimenti di lusso che combinano eleganza e ottima lavorabilità, carte floccate di pura cellulosa interamente riciclabili, dal tocco morbido che ricorda il velluto; cartoncini dalle consistenze materiche importanti per stampare a bassorilievo e ottenere effetti tridimensionali quasi scultorei, effetti decorativi dati da verniciature o nobilitazioni a foglia per effetti metallici; stampa e ricamo su tessuto.

LE TECNOLOGIE DI STAMPA

È lei la protagonista principale di Brand Revolution LAB:



la stampa, tecnologia sempre in evoluzione, e applicata ai diversi prodotti in mostra, è in grado di rispondere a esigenze diverse, a suo agio anche nella contemporaneità affiancandosi a tutto ciò che è virtuale e in continuo dialogo con il mondo digital attraverso QR code, NFC e tag. Dalla serigrafia, alla stampa offset, laser, a caldo fino a quella digitale le cui molteplici potenzialità applicative vengono incontro a esigenze di personalizzazione, di velocità di produzione e di basse tirature, ma sempre di qualità.

LE TENDENZE

Il laboratorio che ha messo in gioco tutti gli attori di Brand Revolution LAB ha fatto emergere diverse tendenze, sia nel modo di comunicare che nella realizzazione dei progetti. I trend sono stati raccontati dai pro-



ENGLISH Version

Brand Revolution LAB 2022: new trends in printed communication on show

BRAND REVOLUTION LAB IS THE EXHIBITION EVENT CONCEIVED AND PROMOTED BY STRATEGO GROUP DEDICATED TO DESIGN AND PRINTED COMMUNICATION. THIS YEAR THERE ARE TEN PROJECTS WHOSE DESIGN AND PRODUCTION PROCESS LASTED NINE MONTHS. TO THESE HAS ALSO BEEN ADDED THE CATALOG CREATED IN SIX DIFFERENT COVER VARIANTS

Packaging for a new luxury, tote bags that make the invisible visible, precious multisensory boxes and brochures, book-containers that materialize intangible services with pop-ups, labels with suggestive holographic metaphors, packs that transform themselves from a protection tool into a communication tool, containers designed for logistics made innovative and elegant for a new daily use.

This is the result that brought together

nine brands, ten communication agencies, fifteen printers and material producers to create a new communication, focused on print but contaminated and accompanied by digital, which went on display in Milan at the Spazio Daylight – Superstudio Più on 27 and 28 October.

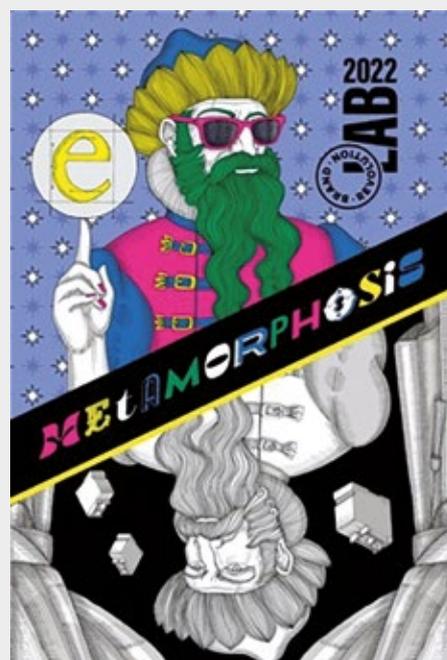
THE APPLICATIONS ON DISPLAY AND THE MATERIALS USED

The realized products range between different and multiple uses. Boxes, cases,

labels and stickers, brochures and catalogues, pop-up books, cache pots, shoppers and tote bags, mouillettes, scenographic settings.

All personalized and ennobled to give prominence and value to the brand and convey uniqueness and exclusivity.

Corrugated cardboard that transforms from havana through printing that gives maximum space to colors and customization; creative papers with special performance: fabrics for luxury coverings that combine elegance and excellent workability, entirely recyclable pure cellulose floccated papers, with a soft touch that remembers velvet; cardboard with important material textures for printing in bas-relief to obtain almost sculptural three-dimensional



PRINTCHEK

PRINTCHEK RAPPRESENTA UNA NUOVA FRONTIERA NEL CONTROLLO DELLA STAMPA PER L'INDUSTRIA DEL CARTONE ONDULATO.

Le nostre fotocamere PrintChek riprendono ogni foglio su tutta la luce prima che sia fustellato. Il sistema è in grado di rilevare difetti fino a 2 mm e difetti su larga scala come stampe sbiadite, sbavature e deviazioni di colore. Il controllo PrintChek a tutta luce del foglio ondulato ti consente di selezionare aree come stampe, loghi, ecc. e di visualizzarle in modo più dettagliato. Usa PrintChek insieme al nostro sistema MeasurementChek e monitora da remoto le statistiche di produzione e qualità che puoi poi esportare tramite Excel.

PER SAPERNE DI PIÙ:
<https://bit.ly/3g2CX53>



VALCO MELTON
CLEARVISION
THE PERFECT BOX



Sistemi di incollaggio e controllo qualità
Valco Melton Italy: +39 030 273 2544
italy@valcomelton.com | www.valcomelton.com

FOSSALUZZA

DOT.COM



ONE-T PREFEEDER



FAST BREAKER



CHARLIE PALLETIZER



HANDLING

Prefeeder

Palletizer

Breaker

Stacker

Pallet inserter

Handling

www.fossaluzza.com

100% ITALIAN SOUL AND MANUFACTURING

tagonisti del laboratorio in una serie di tavole rotonde organizzate il 28 ottobre.

Materiali, tecniche e trend degli stampati ecosostenibili dalle più svariate rese estetiche; le soluzioni innovative per rendere sostenibile e riutilizzabile un packaging pen-

sato per la logistica; la stampa digitale al servizio di una comunicazione personalizzata e sempre diversa; l'importanza dell'illustrazione nella comunicazione stampata; i nuovi codici comunicativi per coinvolgere ed emozionare; come sta cambiando la comunicazione del lusso, anche quella stampata, rispetto al cambiamento dei valori; come la stampa dà forma concreta a servizi e prodotti intangibili.

Il tema di questa edi-

zione era "Metamorphosis" intesa come trasformazione evolutiva, che si è ritrovata nello spirito di tutti gli attori del laboratorio che hanno collaborato per vivere la trasformazione migliorativa e con il coraggio hanno osato oltre il consueto.



"Ne è uscita una magia, resa possibile dalla loro partecipazione diretta a tutte le fasi del laboratorio, una collaborazione stretta e costante tra tutti: brand, agenzie creative, stampatori e fornitori di materiali che hanno ingaggiato una conversazione e si sono messi in ascolto elaborando idee e soluzioni tecniche per cre-

are progetti intrisi di innovazione e in grado di suscitare autentica meraviglia", dice Valentina Carnevali, qui sopra nella foto, CMO di Stratego Group e Project Manager di Brand Revolution LAB, che continua: "le persone che hanno chiesto, ideato e realizzato i progetti sono professioniste e professionisti che, ancora una volta, hanno dimostrato non solo talento in quello che fanno ma anche capacità straordinarie di lavorare in team con intuizione, comprensione ed empatia".



effects, decorative effects given by varnishing or foil finishing for metallic effects; printing and embroidery on fabric.

PRINTING TECHNOLOGIES

The main protagonist of Brand Revolution LAB is printing, an ever-evolving technology, and applied to the various products on display, is able to respond to different needs, also at ease in the contemporary world, alongside everything that is virtual and in continuous dialogue with the digital world through QR codes, NFC and tags. From screen printing, to offset, laser, hot stamping up to digital printing whose multiple application potentials meet the needs of customization, production speed and short runs, but always with quality.

TRENDS

The laboratory that brought all the players of Brand Revolution LAB into play has brought out various trends, both in the way of communicating and in the realization of projects. The trends have been told by the

protagonists of the laboratory in a series of round tables organized on 28 October. Materials, techniques and trends of eco-sustainable prints with the most varied aesthetic results; innovative solutions to make sustainable and reusable packaging designed for logistics; digital printing at the service of personalized and always different communication; the importance of illustration in printed communication; the new communication codes to involve and excite; how the communication of luxury is changing, even the printed one, with respect to the change in values; how printing gives concrete form to intangible services and products.

The theme of this edition was "Metamorphosis" understood as an evolutionary transformation, which was found in the spirit of all the actors in the laboratory who collaborated to experience the ameliorative transformation and with courage they dared beyond the usual.

"Magic came out of it, made possible by their direct participation in all phases of the

laboratory, a close and constant collaboration between everyone: brands, creative agencies, printers and material suppliers who engaged in a conversation and listened to each other, elaborating ideas and technical solutions to create projects imbued with innovation and able to arouse authentic wonder", says Valentina Carnevali CMO

of Stratego Group and Project Manager of Brand Revolution LAB, who continues: "the people who asked for, conceived and implemented the projects are professionals who, once again, have shown not only talent in what they do but also extraordinary ability to work in teams with insight, understanding and empathy".



voltapila *PT*

INDUSTRY 4.0

Vibro - Voltapila

*volta, vibra e ventila le pile di cartoncino litografato e di cartone ondulato riordinandole perfettamente.
formato: 1200 - 1450 - 1700 mm.*



GK

Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337

e-mail: gk.srl@libero.it

www.gksrl.com

engineering



SCHEGGIA



Official Licensed Product

CorrBox Solution di Baumer hhs

UN APPROCCIO TOTALMENTE NUOVO ALL'INCOLLATURA E AL CONTROLLO QUALITÀ NELLA PRODUZIONE DI IMBALLAGGI IN CARTONE ONDULATO

“**N**ormative sugli imballaggi sostenibili, produzione senza difetti, aumento della pressione sui costi, crescente carenza di manodopera qualificata e instabilità delle catene di approvvigionamento globali: una serie di sfide che affliggono il settore in questo momento che ci hanno spinto a ripensare l'applicazione e il monitoraggio degli adesivi nella produzione di imballaggi in cartone ondulato. Avevamo pensato a diversi obiettivi, alcuni dei quali inizialmente sembravano incompatibili. Il risultato dei nostri sforzi è il rivoluzionario sistema CorrBox Solution per piega-incolla flessografiche (FFG). Vanta prestazioni e flessibilità senza precedenti e offre ai nostri clienti vantaggi significativi”, spiega Andreas Schneiders, Corrugated Business Development Manager di Baumer hhs.

IL SENSORE È SIMILE A UNA FOTOCAMERA

Per la sua soluzione CorrBox, l'azienda ha sviluppato il PGD 1000, un sensore con proprietà simili a una fotocamera che stabilisce nuovi standard nel monitoraggio del processo di incollatura. “In precedenza, gli adesivi venivano miscelati con additivi che emettevano fluorescenza alla luce UV per apparire blu, gialli o verdi. Lo scopo degli additivi era quello di creare contrasto tra la superficie dell'imballaggio e le tracce di colla in modo che telecamere e sensori potessero rilevare l'adesivo. Vista l'ampia varietà delle superfici degli imballaggi, bianche, marroni, stampate, questo compito è sempre stato piuttosto impegnativo. Gli additivi rendevano gli adesivi fino al 50% più costosi, in alcuni casi erano inaccettabili ai sensi delle leggi sulla sicurezza alimentare e limitavano le opzioni di acquisto. Il PGD 1000 elimina tutti questi problemi. Il nuovo sensore rileva in modo affidabile la presenza dell'adesivo sul cartone ondulato anche se esso non contiene alcun additivo fluorescente. E non importa se o come viene stampata la superficie di un supporto”, spiega Andreas Schneiders.

In breve, il PGD 1000 offre ai trasformatori di cartone ondulato la libertà di incollare qualsiasi tipo di imballaggio senza doversi preoccupare del processo di monitoraggio o del tipo di superficie. Inoltre, non devono più scegliere tra sensori o telecamere per il monitoraggio dell'applicazione dell'adesivo.

L'eliminazione della necessità di additivi fluorescenti negli adesivi offre anche un altro vantaggio: i produttori di imballaggi in cartone ondulato possono utilizzare una gamma più ampia di adesivi. “Avere una scelta flessibile di adesivi era uno dei nostri obiettivi principali nello sviluppo della soluzione CorrBox. Vista la drammatica situazione delle catene di approvvigionamento globali, oggi i nostri clienti saranno ancora più avvantaggiati da questo tipo di flessibilità”, sottolinea Thomas Walther, Head of Business Development di Baumer hhs.

“Avere una scelta flessibile di adesivi era uno dei nostri obiettivi principali nello sviluppo della soluzione CorrBox. Vista la drammatica situazione delle catene di approvvigionamento globali, oggi i nostri clienti saranno ancora più avvantaggiati da questo tipo di flessibilità”, sottolinea Thomas Walther, Head of Business Development di Baumer hhs.

L'eliminazione della necessità di additivi fluorescenti negli adesivi offre anche un altro vantaggio: i produttori di imballaggi in cartone ondulato possono utilizzare una gamma più ampia di adesivi. “Avere una scelta flessibile di adesivi era uno dei nostri obiettivi principali nello sviluppo della soluzione CorrBox. Vista la drammatica situazione delle catene di approvvigionamento globali, oggi i nostri clienti saranno ancora più avvantaggiati da questo tipo di flessibilità”, sottolinea Thomas Walther, Head of Business Development di Baumer hhs.

L'eliminazione della necessità di additivi fluorescenti negli adesivi offre anche un altro vantaggio: i produttori di imballaggi in cartone ondulato possono utilizzare una gamma più ampia di adesivi. “Avere una scelta flessibile di adesivi era uno dei nostri obiettivi principali nello sviluppo della soluzione CorrBox. Vista la drammatica situazione delle catene di approvvigionamento globali, oggi i nostri clienti saranno ancora più avvantaggiati da questo tipo di flessibilità”, sottolinea Thomas Walther, Head of Business Development di Baumer hhs.

NUOVA ED ESCLUSIVA TESTINA DI APPLICAZIONE

L'azienda ha fissato un'altra pietra miliare nel mercato con la sua nuova testina multi-applicazione per la soluzione CorrBox. Si basa sulla tecnologia innovativa alla base dell'applicatore di colla a freddo PX 1000 di Baumer hhs, che è significativamente più tollerante alle variazioni della viscosità grazie a un azionamento elettromagnetico



Per CorrBox Baumer hhs ha sviluppato il PGD 1000, un sensore con proprietà simili a una telecamera che stabilisce nuovi standard nel monitoraggio del processo di incollatura. Rileva in modo affidabile l'adesivo sul cartone ondulato senza alcun additivo fluorescente, e non importa se o come viene stampata la superficie di un supporto.

For its CorrBox Solution, Baumer hhs developed the PGD 1000, a sensor with camera-like properties that sets new standards in monitoring the gluing process. It reliably detects adhesive on corrugated board without any fluorescing additives whatsoever – and it doesn't matter if or how the surface of a substrate is printed.

Xtend³

hhs
Baumer Group

Applicazioni complesse – soluzioni semplici

Aggiorna ora



Let's stick together

baumerhhs.com

di nuova concezione che raggiunge una forza di chiusura superiore del 42% (rispetto al modello precedente PL-500). La nuova testina multi-applicazione garantisce risultati di incollatura eccellenti anche con adesivi ai limiti della gamma di viscosità, senza richiedere complesse impostazioni dei parametri.

Il modulo PX 1000 per la testa multi-applicazione si apre e si chiude molto più velocemente di tutte le altre testine comparabili con azionamento elettromagnetico. Con la sua elevata forza di chiusura, anche gli adesivi che si sono addensati dopo lunghi periodi di inattività possono essere dosati in modo affidabile. Gli ugelli sulla testina multi-applicazione possono essere abbassati e immersi nell'acqua (opzione) impedendo efficacemente l'essiccazione, anche per periodi prolungati, ed elimina qualsiasi contaminazione o accumulo di residui. Di conseguenza, la testa multi-applicazione PX 1000 ha ottime prestazioni all'avvio.

50% IN MENO DI TEMPO E FATICA PER LA PULIZIA

"I clienti iniziano a segnalare che la testina multi-applicazione raddoppia la durata della produzione ininterrotta tra due cicli di pulizia. In altre parole, dimezza le operazioni di pulizia. Il rischio di errori di incollatura è ridotto nella stessa misura; un altro vantaggio è la riduzione fino al 60% del consumo di colla", afferma Thomas Walther, descrivendo la risposta positiva alla nuova testina. Baumer hhs

ha reso possibili questi significativi risparmi utilizzando un algoritmo di cucitura ottimizzato che lavora di pari passo con la velocità della testa di applicazione PX 1000. Con questo metodo, la linea continua di colla precedentemente applicata viene suddivisa in una serie di brevi segmenti senza code. Ciò si traduce in un notevole risparmio di adesivo e in molti casi persino in una maggiore forza adesiva. E non meno importante, il ridotto consumo di colla migliora anche la sostenibilità dell'imballaggio.

OPERAZIONE SEMPLICE

Indipendentemente dall'attrezzatura introdotta sul mercato per una determinata applicazione di imballaggio, bisogna tenere conto della carenza di manodopera qualificata. La soluzione CorrBox viene azionata e configurata utilizzando il controller Xtend3 di Baumer hhs. "Xtend3 è noto per la sua esclusiva interfaccia, intuitiva e guidata da menu. Abbiamo ottimizzato l'interfaccia utente della nostra soluzione CorrBox per soddisfare le esigenze specifiche dell'industria del cartone ondulato", osserva Schneiders. I parametri possono essere impostati e predefiniti su diversi livelli. Le impostazioni che devono essere inserite una sola volta da un operatore sono nettamente separate dai parametri inseriti dagli operatori della macchina, il cui numero è stato ridotto al minimo. Inoltre, molti parametri possono essere memorizzati nel controller e facilmente adattati da un operatore utilizzando solo tasti più/meno.

ENGLISH Version

CorrBox Solution from Baumer hhs

A TOTALLY NEW APPROACH TO GLUING AND QUALITY CONTROL IN THE PRODUCTION OF CORRUGATED PACKAGING

"Sustainable packaging regulations, zero-defect production, rising cost pressure, the increasing shortage of skilled workers, and the instability of global supply chains – a number of challenges affecting the industry right now prompted us to rethink adhesive application and monitoring in corrugated packaging production. We had several goals in mind, some of which initially seemed incompatible. The result of our efforts is the revolutionary CorrBox Solution system for flexo folder gluers (FFG). It boasts unprecedented performance and flexibility, and gives our customers significant advantages", explains Andreas Schneiders, Corrugated Business Development Manager at Baumer hhs.

CAMERA-LIKE SENSOR

For its CorrBox Solution, the company developed the PGD 1000, a sensor with camera-like properties that sets new standards in monitoring the gluing process. "Previously, adhesives were mixed with additives that fluoresce under UV light to appear blue, yellow, or green. The purpose of the additives was to create contrast between the surface of the packaging and the glue tracks so that cameras and sensors could detect the adhesive. In view of the wide variety of packaging surfaces – white, brown, printed – this task was always quite a challenge. The additives made the adhesives up to 50% more expensive, they were unacceptable under food safety laws in some cases and they limited purchasing options. The

PGD 1000 eliminates all of these issues.

The new sensor reliably detects adhesive on corrugated board without any fluorescing additives whatsoever. And it doesn't matter if or how the surface of a substrate is printed", explains Andreas Schneiders.

In short, the PGD 1000 gives corrugated converters the freedom to glue any kind of packaging without having to worry about the monitoring process or the type of surface. What is more, they no longer have to decide between sensors or cameras for monitoring adhesive application.

Eliminating the need for fluorescing additives in the adhesives offers yet another advantage: Corrugated packaging producers can use a wider range of different adhesives. "Having a flexible choice of adhesives was one of our main goals in developing the CorrBox Solution. In view of the dramatic situation of global supply chains, our customers benefit even more from this kind of flexibility today", points out Thomas Walther, Head of Business Development at Baumer hhs.

UNIQUE NEW MULTI-APPLICATION HEAD

Similarly, the company has set another milestone in the market with its new multi-application head for the CorrBox Solution. It is based on the innovative technology behind the Baumer hhs PX 1000 cold glue applicator, which is significantly more tolerant of viscosity fluctuations thanks to a newly designed electromagnetic drive that achieves a 42% higher closing force (compared to the PL-500 predecessor model). The new multi-application head guarantees premium gluing results even at the limits of the viscosity range, without requiring complex parameter settings.

The PX 1000 module for the multi-application head opens and closes considerably faster than all other comparable heads with electromagnetic drive. With its high closing force, even adhesives that have thickened after long idle periods can be reliably dispensed. The nozzles on the multi-application head can be lowered into an optional water bath that effectively prevents them

YOUR CHALLENGES OUR SOLUTIONS



SELEVISCO9000

VISCOSITY CONTROL SYSTEMS

- No drift in viscosity measurement
- Insensitivity to turbulence and foam
- Proprietary technology
- Solvent proof
- No recalibration needed
- No maintenance required
- User friendly
- Excellent performance with water based inks, glues and varnishes



3D VIEW

SELECTRA
RESEARCH & DEVELOPMENT

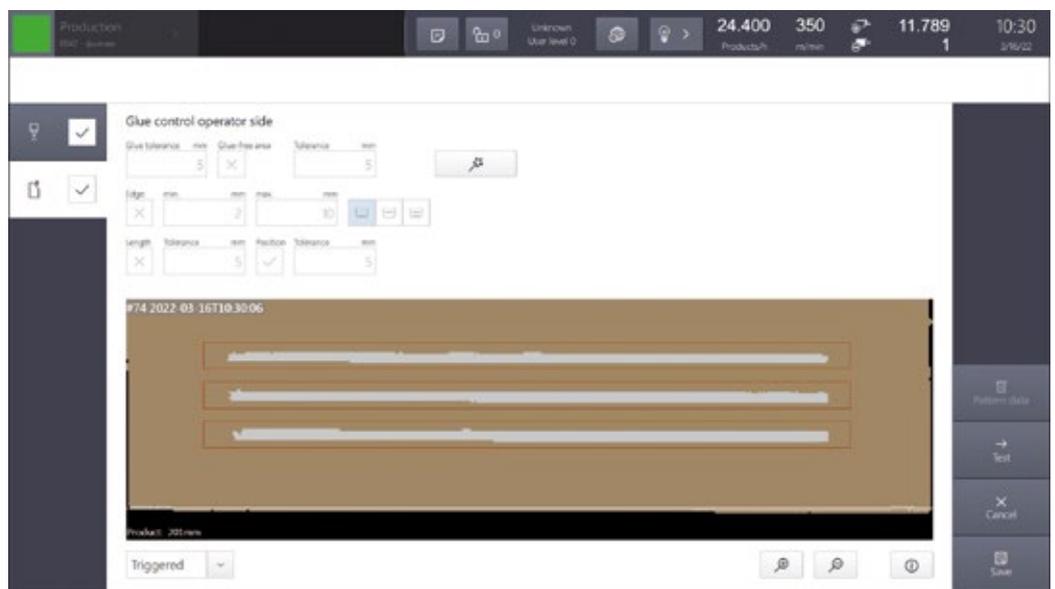
WWW.SELECTRASOLUTIONS.COM

TECNOLOGIE PER INCOLLATURA

Con queste caratteristiche, l'Xtend3 supporta anche tempi di configurazione molto brevi. Per gli ordini ripetuti, le impostazioni salvate possono essere recuperate. In combinazione con il sensore PGD 1000, Xtend3 offre ai trasformatori di cartone ondulato l'accesso a nuove possibilità e funzioni. Con questo sensore, gli operatori possono seguire il processo di incollatura in tempo reale sullo schermo del controller Xtend3, cosa che prima era possibile solo con un sistema di telecamere. L'elenco delle nuove funzioni include anche il controllo dei bordi: il PGD 1000 controlla le linee di colla interne ed esterne verso il bordo esterno per prevenire in modo affidabile l'incollaggio interno e aumentare ulteriormente l'affida-

bilità dell'intero processo di produzione.

La soluzione CorrBox ha un design modulare. I clienti possono scegliere tra vari modelli, diverse funzioni di controllo e monitoraggio e funzioni software opzionali. Grazie alla sua architettura aperta, il sistema può crescere insieme alle esigenze dei clienti, questo conferma che l'attrezzatura è a prova di futuro e l'investimento è sicuro. Baumer hhs ha costantemente raggiunto risultati pionieristici nel campo dell'incollatura industriale e della garanzia della qualità, mettendo in discussione i metodi consolidati e sviluppando soluzioni totalmente nuove. Ancora una volta, l'azienda ha tenuto fede a questa tradizione con CorrBox. ■



La soluzione CorrBox viene azionata e configurata utilizzando il controller Xtend3 di Baumer hhs, noto sul mercato per il suo menu intuitivo con touchscreen. L'interfaccia utente è stata ottimizzata per soddisfare le esigenze specifiche dell'industria del cartone ondulato. Include una visualizzazione visiva dei risultati del controllo della colla. The CorrBox Solution is operated and set up using the Xtend3 controller from Baumer hhs, which is known in the market for its unique, intuitive menu navigation via touchscreen. The user interface has been optimised to meet the specific needs of the corrugated industry. It includes a visual display of the results of glue control.

from drying out, even over extended periods, and eliminates any contamination or residue build-up. The PX 1000 multi-application head displays excellent start-up behaviour as a result.

50% LESS TIME AND EFFORT FOR CLEANING

"Customers are starting to report that the multi-application head doubles the duration of uninterrupted production between two cleaning cycles. In other words, it cuts cleaning in half. The risk of gluing errors is reduced to the same extent. Another advantage is the up to 60% reduction in glue consumption", says Thomas Walther, describing the positive response to the new head in practice. Baumer hhs has made these significant savings possible by using an optimised stitching algorithm that works hand-in-hand with the speed of the PX 1000 application head. With this method, the continuous line of glue applied previously is divided into a series of short segments without any tailing whatsoever. It

results in significant savings on adhesive, and even increased adhesive strength in many cases. And not least, reduced glue consumption also enhances the sustainability of a packaging product.

SIMPLE OPERATION

No matter what equipment is introduced to the market today for a given packaging application, it must take the shortage of skilled workers into account. The CorrBox Solution is operated and set up using the Xtend3 controller from Baumer hhs. "Xtend3 is known for its unique, intuitive, menu-driven interface. We've optimised the user interface of our CorrBox Solution to meet the specific needs of the corrugated industry", notes Mr. Schneiders. Parameters can be set and predefined on different levels. Settings that have to be entered only

once by an expert are clearly separated from parameters entered by machine operators, the number of which has been reduced to a minimum. In addition, many parameters can be stored in the controller and easily adapted by an operator using simple plus/minus keys. With these features, the Xtend3 also supports very short setup times. For repeat orders, saved settings can even be retrieved at the push of a button.

In combination with the PGD 1000 sensor, the Xtend3 gives corrugated converters access to new possibilities and functions. Another highlight: With this sensor, machine operators can follow the gluing process live, in real time on the screen of the Xtend3 controller – something that was only possible before with a camera system. The list of new functions also includes edge detection. In this case, the PGD 1000 checks the insi-

de and outside glue lines towards the outer edge to reliably prevent inside gluing – and further increase the reliability of the overall production process.

The CorrBox Solution is of modular design. Customers can choose from various models, a number of different control and monitoring functions, as well as optional software features. Thanks to its open architecture, the system can grow along with the needs of customers long term, meaning it offers them future-proof equipment and the assurance of a secure investment.

Baumer hhs has consistently made pioneering achievements in the field of industrial gluing and quality assurance by questioning established methods and developing totally novel solutions. Once again, the company has lived up to this tradition with its CorrBox Solution for corrugated converters.



ALBERI ESPANSIBILI BLOCCACOLTELLI

Il modello 642 PM si propone come eccellente alternativa ai tradizionali sistemi di bloccaggio di coltelli, controcoltelli e teste di cordonatura.

Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T



RULLERIA

Realizzati in acciaio, acciaio inox, alluminio o fibra di carbonio. Possibilità di rivestimento: poliuretano, gommatura, ebanite, ecc.; e di trattamento: cromatura, zincatura, ecc.

Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T



www.svecom.com

Creare una soluzione integrata per il flusso di lavoro di stampa

I punti di integrazione sono un ottimo inizio, ma se si sviluppa una strategia di integrazione, sarà più facile affrontare ogni nuova installazione e aggiornamento del software. La best practice per una strategia di integrazione consiste nell'identificare l'origine principale dei dati e sfruttare il software con l'integrazione predefinita e API standard per gestire i dati come parte di una soluzione automatizzata di flusso di lavoro per i processi aziendali.

Sarebbe opportuno testare ogni progetto rispetto alla strategia di integrazione identificando i punti di integrazione e il tipo di dati scambiati da ciascun punto. L'eliminazione di codici e script personalizzati quando è disponibile un'API standard o un'integrazione automatizzata predefinita crea vantaggi a lungo termine, riducendo il costo totale di proprietà e potenzialmente i tempi di inattività.

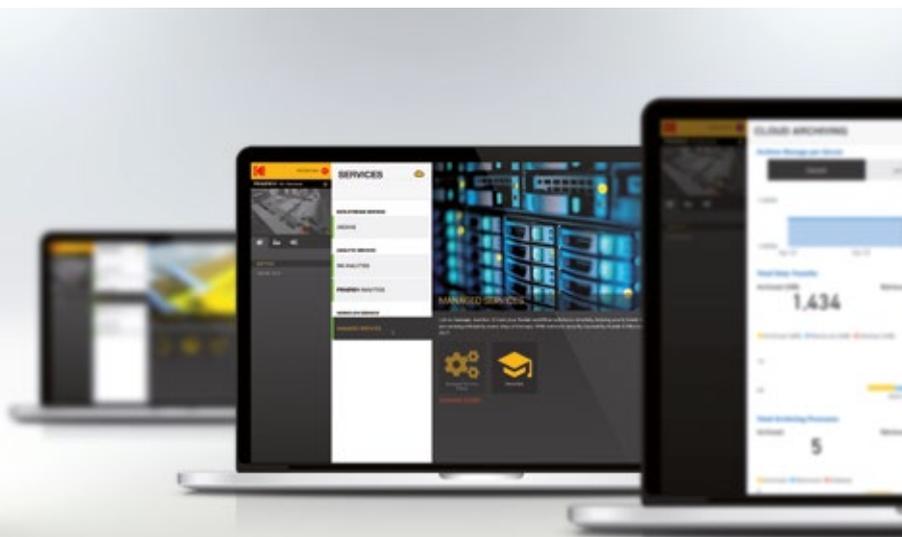
Una buona strategia dovrebbe essere un processo attivo con revisioni regolari del flusso di lavoro che permettono di trovare lacune e risolvere i problemi, ad esempio per scoprire che mancano i feed di dati che dovrebbero essere collegati, costringendo gli operatori a inserire manualmente i dati necessari o a prendere decisioni senza i dati rilevanti. Anche in un flusso di lavoro certificato JDF, se i punti di integrazione non sono connessi, i dati non possono fluire e informare, quindi non sussistono i vantaggi di una vera integrazione. Allineare la strategia di integrazione con le best practice può aiutare a ridurre le insidie delle integrazioni legacy, manuali e personalizzate.

IL FLUSSO DI LAVORO SI NASCONDE MA È SOTTO GLI OCCHI DI TUTTI: È L'INFRASTRUTTURA CHE SUPPORTA OGNI ATTIVITÀ ED È PIÙ POTENTE QUANDO TUTTI I COMPONENTI SONO STANDARDIZZATI, INTEGRATI E AUTOMATIZZATI. UNA REVISIONE DEI MODULI E DELLE FUNZIONALITÀ DEL FLUSSO DI LAVORO RIVELA I PUNTI DI INTEGRAZIONE CHE CONSENTONO IL FLUSSO DI DATI TRA I SISTEMI AZIENDALI E DI PRODUZIONE. L'INTEGRAZIONE AUTOMATIZZATA È ESSENZIALE PER LA SALUTE DELL'AZIENDA. UNA REVISIONE DI TALI PUNTI DI INTEGRAZIONE E L'IDENTIFICAZIONE DELLE OPZIONI PER LA CREAZIONE DI UNA SOLUZIONE DI FLUSSO DI LAVORO AUTOMATIZZATA END-TO-END CHE CONDIVIDA I DATI DELL'INTERO SISTEMA AZIENDALE E DI PRODUZIONE È FONDAMENTALE PER RAGGIUNGERE L'ECCELLENZA OPERATIVA

DEFINIRE UN PIANO DI INTEGRAZIONE

Un flusso di lavoro integrato è più della somma delle sue parti. È molto di più che collegare soluzioni dal momento che le connessioni semplici potrebbero non fornire il miglior supporto per l'architettura del flusso di lavoro, ma serve per adottare le migliori pratiche che assicurano che tutti i sistemi possano condividere i dati.

La soluzione aziendale Kodak Prinergy on Demand è l'unica soluzione sul mercato che soddisfa questi requisiti di integrazione. Insieme Microsoft, PrintVIS e Prinergy costituiscono una soluzione solida, un sistema aziendale end-to-end completo. Kodak valuta l'ambiente esistente, lavora con il cliente su obiettivi





Stampa digitale: il pacchetto perfetto

Integrando i sistemi **KODAK PROSPER Plus Imprinting** nell'attrezzatura di stampa o finitura esistente, potrete aumentare la personalizzazione integrata di cartoni pieghevoli, pellicole flessibili, cartoncini e molti altri supporti senza rallentare i vostri attuali processi. Sarete così in grado di offrire di più ai vostri clienti senza dover esternalizzare lavori e profitti.

Il meglio della tecnologia analogica. Il meglio della stampa digitale.

Maggiori informazioni su kodak.com/go/cartotecnica





strategici e costruisce rapidamente una soluzione che evidenzia il valore dell'integrazione utilizzando i dati del cliente. Il vantaggio è la piattaforma, che è basata su cloud per flessibilità e scalabilità.

Lavorare con la piattaforma Microsoft fornisce l'integrazione sia con Microsoft 365 che con Teams, due degli strumenti aziendali più utilizzati. Integra anche PowerBI, affinché ogni membro della squadra abbia accesso ai dashboard necessari per prendere decisioni aziendali semplici o complesse. I dati bloccati all'interno dei sistemi MIS ed ERP sono liberi di funzionare in tutta l'azienda, rendendo ogni reparto più efficiente. Con il flusso di lavoro Prinergy on Demand, basato sulla piattaforma Microsoft leader del settore, le connessioni rimangono costanti man mano che vengono aggiunte nuove funzionalità. Il risultato è affidabilità, scalabilità ed efficienza. Le squadre commerciali di vendita sanno che i loro dati sono precisi, le stime si basano sui costi correnti e i tassi di sconto sono ottimizzati per l'azienda; la gestione della produzione ha le informazioni necessarie per la pianificazione delle attività e delle macchine e il rifornimento delle scorte a magazzino; la direzione può analizzare meglio la situazione corrente e quindi cercare opportunità di crescita: il risultato è una soluzione di flusso di lavoro integrata e potenziata. ■

ENGLISH Version

Build an integrated print workflow solution

WORKFLOW HIDES IN PLAIN SIGHT. IT'S THE INFRASTRUCTURE THAT SUPPORTS EVERY ACTIVITY, AND IT IS MOST POWERFUL WHEN ALL COMPONENTS ARE STANDARDIZED, INTEGRATED, AND AUTOMATED. A REVIEW OF WORKFLOW MODULES AND FEATURES REVEALS INTEGRATION POINTS THAT ALLOW DATA TO FLOW AMONG THE BUSINESS AND PRODUCTION SYSTEMS. AUTOMATED INTEGRATION IS ESSENTIAL TO THE HEALTH OF THE BUSINESS. A REVIEW OF THOSE INTEGRATION POINTS AND IDENTIFICATION OF YOUR OPTIONS FOR CREATING AN AUTOMATED, END-TO-END WORKFLOW SOLUTION THAT SHARES DATA ACROSS THE ENTIRE BUSINESS AND PRODUCTION SYSTEM IS ESSENTIAL TO ACHIEVING OPERATIONAL EXCELLENCE

Integration points are a great start, but if you develop an integration strategy, it will be able easier to approach every new software installation and upgrade.

The best practice for an integration strategy is to identify the master source of the data and leverage software with pre-defined integration and standard APIs to manage the data as part of an automated business and workflow process solution. It would be appropriate to test every

project against that integration strategy by identifying integration points and the type of data each point exchanges. Elimination of custom code and scripts when a standard API or pre-defined automated integration is available creates long-term benefits, lowering the total cost of ownership with more supportable systems and potentially reducing down-time.

A good strategy should be an active process with regular reviews that allow to discover gaps and solve issues, for exam-

ple to find that data feeds that should be connected are missing, causing team members to enter needed data manually or make decisions without relevant data. Even in a JDF-certified workflow, if the integration points aren't connected, data cannot flow and inform, so there are no benefits of true integration. Aligning the integration strategy with best practices can help reduce the pitfalls of legacy, manual, and custom integrations.

DEFINE YOUR INTEGRATION PLAN

An integrated workflow is more than the sum of its parts. It is more than connecting solutions since simple connections may not provide the best support for the workflow architecture, but to adopt the best practices that ensure that all systems can share data.

The Kodak Prinergy on Demand Business Solution is the only solution in the market meeting these integration requirements. Together Microsoft, PrintVIS and Prinergy build a solid solution, a complete end-to-end business system. Kodak evaluates the existing environment, working with the customer on strategic goals, and rapidly build a solution highlighting the value of integration using customer's data.

The advantage is the platform, which is cloud-based for flexibility and scalability. Working with the Microsoft platform provides integration with both Microsoft 365 and Teams, two of the most widely used business tools.

It also brings PowerBI to the integration, ensuring that every member of the team has access to the dashboards needed for both simple and complex business decisions.

The data locked inside MIS and ERP systems is freed to work for the entire business bringing operational efficiency to every department.

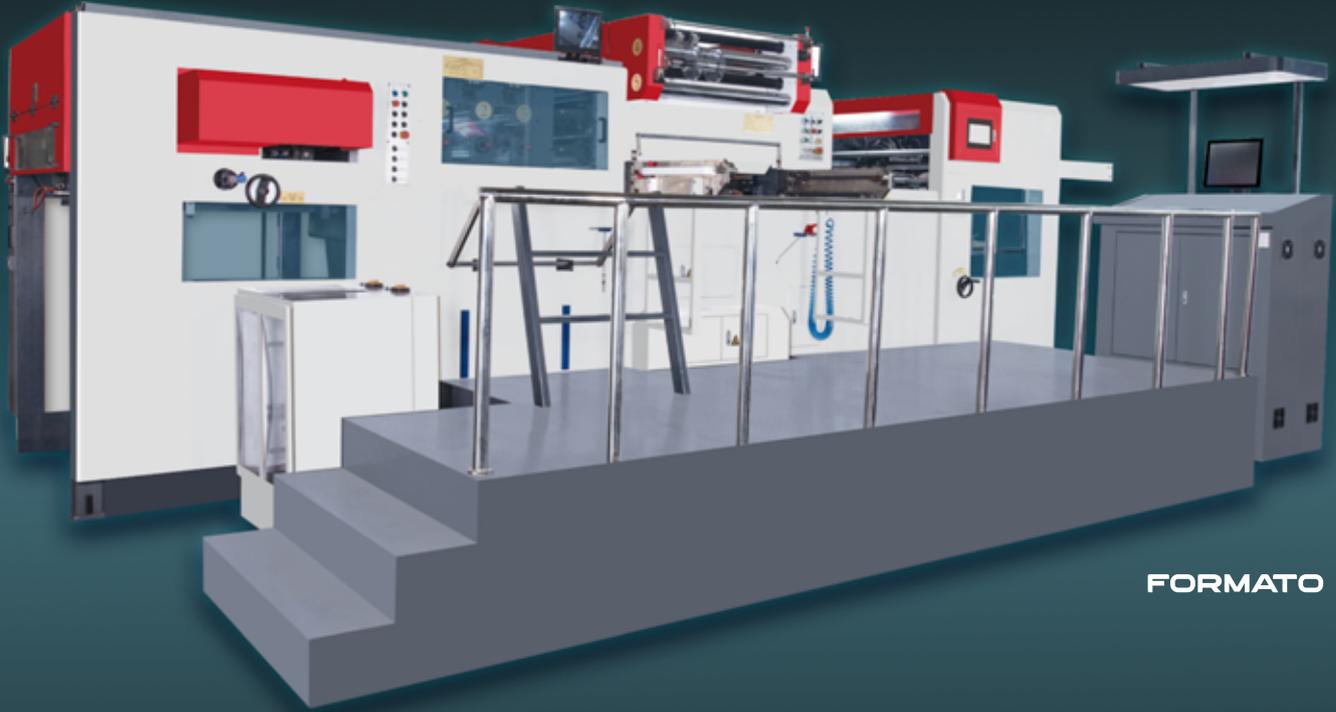
With Prinergy on Demand workflow built on the industry-leading Microsoft platform the connections remain constant as new features are added. The result is reliability, scalability, and efficiency.

Sales teams know that their data is accurate, estimations are based on current costs, and discount rates are optimized for the business. Production management has the information they need for task and machine scheduling, and inventory replenishment. Management can analyze better the current situation and the overview they require and the look for growth opportunities. The result is an empowered, integrated workflow solution.

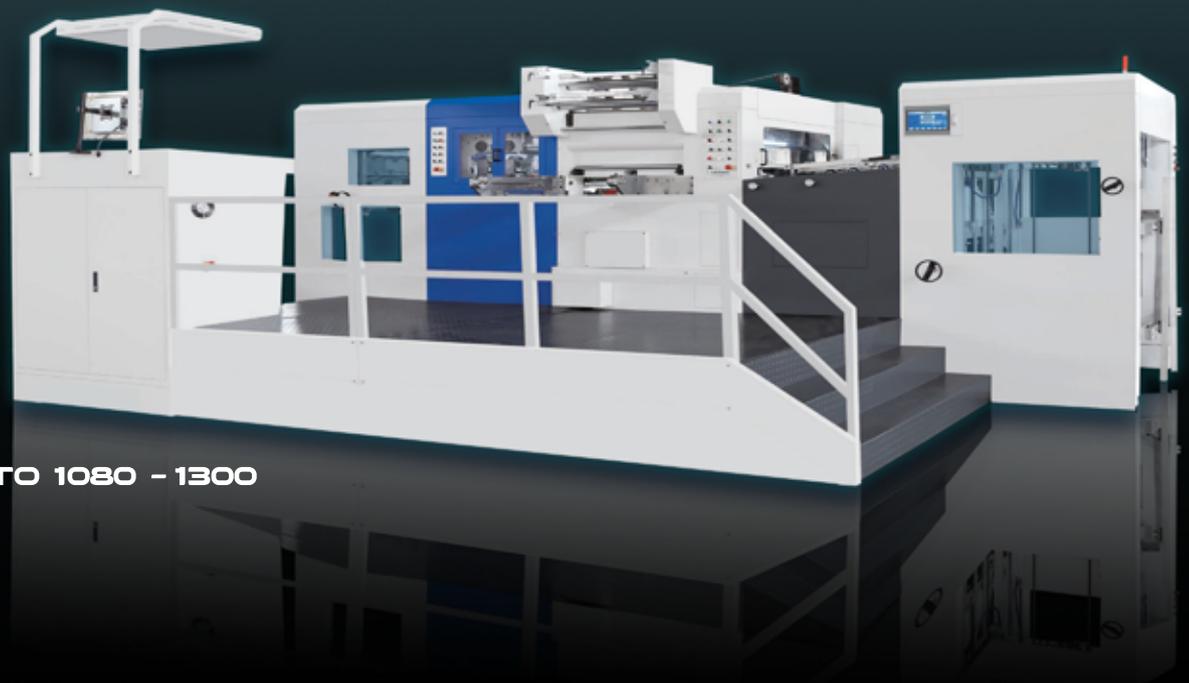
YOUR PERFECT PARTNER

Una gamma completa di fustellatrici automatiche con stampa a caldo

INDUSTRY 4.0



FORMATO 1680



FORMATO 1080 - 1300

GK

Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

engineering  **SCHEGGIA** 
Official Licensed Product

J.S. Machine: un 2022 da incorniciare con diverse installazioni in Italia

Il 2022 si chiude per J.S. Machine Europe in maniera più che positiva: sono stati mesi ricchi di progetti, installazioni e, soprattutto, di nuovi clienti entusiasti e contenti delle sue macchine. "Per la nostra azienda ciò che più conta è avere al nostro fianco clienti soddisfatti della loro scelta e verso i quali ci impegniamo ogni giorno a garantire assistenza 24 ore su 24 e disponibilità costante", riferisce Mike Sun, responsabile vendite per l'Europa. "Abbiamo iniziato quest'anno

con l'installazione del nostro JS Folder a Napoli presso la Mottola Imballaggi, abbiamo continuato con un JS Printer a Modena presso lo scatolificio Tecnocart, l'upgrade di un onduttore di Italmicro a Imola e, infine, si è recentemente conclusa l'installazione della nostra macchina da stampa digitale a Treviso presso la PR Imballaggi; questi sono solo quattro dei nostri maggiori casi di successo in Italia, a cui si aggiungono anche altri nuovi clienti acquisiti nel Regno Unito e in Polonia. Siamo convinti che il 2023 non sarà da meno viste le basi gettate in questo ultimo anno!"



ENGLISH News from industry

J.S. Machine: a 2022 to be framed with different installations in Italy

2022 closes for J.S. Machine Europe in a more than positive way: they have been months full of projects, installations and, above all, new customers who are enthusiastic and happy with its machines.

"For our company, the most important thing is to have satisfied customers by our side, and we are committed with them every day to guarantee 24-hour assistance and constant availability", reports Mike Sun, sales manager for Europe.



Assemblea d'Autunno GIFASP 2022: presentate le condizioni economico finanziarie del settore Astucci e Scatole Pieghevoli

punto di massimo storico. Vanno tuttavia sottolineate le pressioni sui margini operativi del settore, che l'anno scorso si sono ulteriormente ridotti e scesi su livelli di minimo per l'esperienza del settore nell'ultimo decen-



L'Assemblea d'Autunno Gifasp si è svolta il 7 novembre 2022 a Bologna, con una massiccia partecipazione delle aziende associate, sia cartotecniche che fornitrici. Dopo una breve introduzione ai lavori da parte del Presidente Gifasp Alessandro Tomassini, si è passati alla relazione economico finanziaria presentata come di consueto da Marcello Antonioni di StudiaBO. Nel 2021 il settore degli Astucci e Scatole Pieghevoli ha registrato una ri-accelerazione dei fatturati (+9.9%), toccando un nuovo

nio. È peraltro da evidenziare l'elevata dispersione delle performance all'interno del settore, con 1/4 delle aziende che presenta margini su livelli particolarmente elevati (>15% del valore della produzione) e un altro 27% livelli piuttosto contenuti (<5%). La riduzione dei margini ha causato un ridimensionamento dei livelli di redditività operativa settoriale. Nel 2021 i livelli del ROI (Return On Investment) sono scesi sui livelli più bassi dell'ultimo decennio per l'esperienza storica del settore.

"We started this year with the installation of our JS Folder in Naples at Mottola Imballaggi, we continued with a JS Printer in Modena at Tecnocart box factory, the upgrade of an Italmicro corrugator in Imola and, finally, we recently completed the installation of our digital printing machine in Treviso at PR Imballaggi; these are just four of our greater success stories in Italy, in addition to other new customers acquired in the United Kingdom and Poland. We are convinced that 2023 will not be less given the foundations laid in this last year!"

GIFASP 2022 Autumn Assembly: presentation of the economic and financial conditions of folding cases and boxes sector

Gifasp Autumn Assembly was held on 7 November 2022 in Bologna, with a massive participation of member companies, both converting and industry suppliers.

After a brief introduction by Gifasp president Alessandro Tomassini, the economic and financial report was presented as usual by Marcello Antonioni of StudiaBO.

In 2021, the folding cases and boxes sector recorded a re-acceleration of turnover (+9.9%), reaching a new point of historical peak.

However, the pressures on the sector's operating margins should be underlined, because these margins decreased further last year and fell to the lowest levels for the sector's experience in the last decade. Furthermore, the high dispersion of performances within the sector



garioninaval

INDUSTRIAL AND MARINE HEATING SYSTEMS

A brand of svecom

GENERATORE DI VAPORE A SERPENTINO MOD. GMT E GMT/V

Generatori di vapore a serpentino orizzontali e verticali, attraversamento meccanico.



- ✓ Da 120 a 8000 kg/h di potenza
- ✓ Massima potenza nel minimo spazio
- ✓ Altissimo rendimento

Certifications



Green
Technology



Assistenza pre e post-vendita
garantita su tutto il territorio
nazionale e interventi di
manutenzione programmati

Visit
www.garioninaval.com
to find out more





Da sinistra Marcello Antonioni di StudiaBO e Alessandro Tomassini Presidente Gifasp

È peraltro continuata la favorevole evoluzione di tempi incasso e pagamento, consentendo un contenimento dei fabbisogni di capitale circolante e sostenendo la capacità di autofinanziamento del settore. Inoltre, il grado di indebitamento del settore si mantiene particolarmente contenuto. Nell'analisi dell'evoluzione del fatturato per comparto, quello Cosmetico è risultato essere il più dinamico nel 2021 (+18.4% dopo le penalizzazioni del 2020); il General Packaging ha anch'esso sperimentato crescita a due cifre percentuali, mentre il Farmaceutico si è fermato al +4.2%. Al fine di offrire nuovi spunti di

riflessione e aiutare maggiormente le aziende associate a realizzare un benchmark di settore per facilitare il miglioramento delle proprie performance, quest'anno è stata realizzata una analisi imprese "best performers" tra il campione esaminato nel periodo 2016-2021, considerando specifici indicatori economico-finanziari. Da tale analisi è stato isolato un gruppo di 17 imprese "best performers", caratterizzate da livelli di performance significativamente superiori alla media del settore per tutti gli indicatori considerati. Tale gruppo appare trasversale alle due tipologie di raggruppamenti

(merceologico e dimensionale) considerati nello studio, segnalando l'esistenza di altri fattori competitivi in grado di assicurare performance economico-finanziarie ampiamente al di sopra della media del settore.

PCMC e NEMCO: Embossing CoE & Tissue Product Development in Europa

PCMC ha sempre dimostrato la capacità di saper leggere il mercato e generare innovazione, di saper progettare nuove soluzioni per soddisfare le esigenze specifiche dei propri clienti. Oggi PCMC, con la sua vasta piattaforma di linee per la trasformazione, dispone della migliore tecnologia di avvolgimento disponibile sul mercato del tissue. E non solo: PCMC, con Northern Engraving and Machine

(NEMCO) ha anche oltre 75 anni di esperienza nell'incisione di rulli per clienti in tutto il mondo. Le due aziende, una con una consolidata esperienza nella produzione di macchinari e l'altra nella produzione di rulli goffratori, hanno deciso di affrontare una nuova sfida: creare un Embossing CoE & Tissue Product Development in Europa. Lo scopo di questa iniziativa è quello di proporre nuove soluzioni di goffratura per garantire competitività internazionale in un mercato sempre più esigente e dinamico. Grazie a una nuova squadra di esperti presso il dipartimento di Lucca, che si unisce alla squadra NEMCO di professionisti in tutto il mondo, i clienti possono trovare il giusto supporto di cui hanno bisogno per scegliere i rulli goffratori e i prodotti e le soluzioni più adatti a loro.



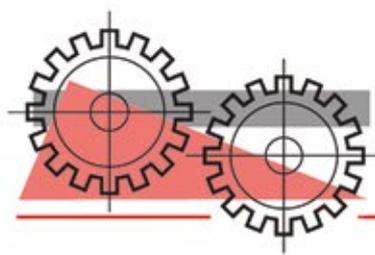
ENGLISH News from industry

should be highlighted, with 1/4 of companies presenting margins at particularly high levels (>15% of the value of production) and another 27% at rather low levels (<5%). The reduction in margins has caused a downsizing in the levels of operating profitability in the sector. In 2021 the levels of ROI (Return On Investment) fell to the lowest levels of the last decade as regards the historical experience of the sector. However, the favorable evolution of collection and payment times continued, allowing a containment of working capital requirements and supporting the sector's self-financing capacity. Furthermore, the degree of debt in the sector remains particularly low. Analyzing the evolution of turnover by sector, the cosmetics sector was found to be the most dynamic in 2021 (+18.4% after the penalties in 2020); general packaging also experienced double-digit percentage growth, while pharmaceuticals stopped at +4.2%. In order to offer new hints and help more member companies to create a sector benchmark to facilitate the improvement of their performance, this year a "best performers" company analysis was carried out among the sample examined in the period 2016-2021, considering specific economic-financial indicators. From this analysis, a group of 17 "best performers" companies was isolated, characterized by performance levels significantly higher than the sector average for all the indicators considered. This group seems cross in relation to the two types of groupings (product and size) considered in the study, signaling the existence of

other competitive factors capable of ensuring economic-financial performance well above the sector average.

PCMC and NEMCO: Embossing CoE & Tissue Product Development in Europe

PCMC has always demonstrated the ability to know how to read the market and generate innovation, to know how to design new solutions to meet the specific needs of its customers. Today PCMC, with its extensive converting line platform, has the best winding transfer system technology available in the tissue market. And not only: PCMC, with Northern Engraving and Machine (NEMCO) also has over 75 years of experience in engraving rolls for customers around the globe. The two companies – one united by the consolidated experience in the production of machinery, and the other in the production of embossing rolls - have decided to tackle a new challenge: create an Embossing CoE & Tissue Product Development in Europe. The scope behind this initiative is to propose new embossing solutions in order to guarantee international competitiveness in an increasingly demanding and dynamic market. Thanks to a new team of experts at department in Lucca, joining our team of NEMCO professionals worldwide, customers can find the right support they need to choose the embossing rolls and products/solutions best suited for them.



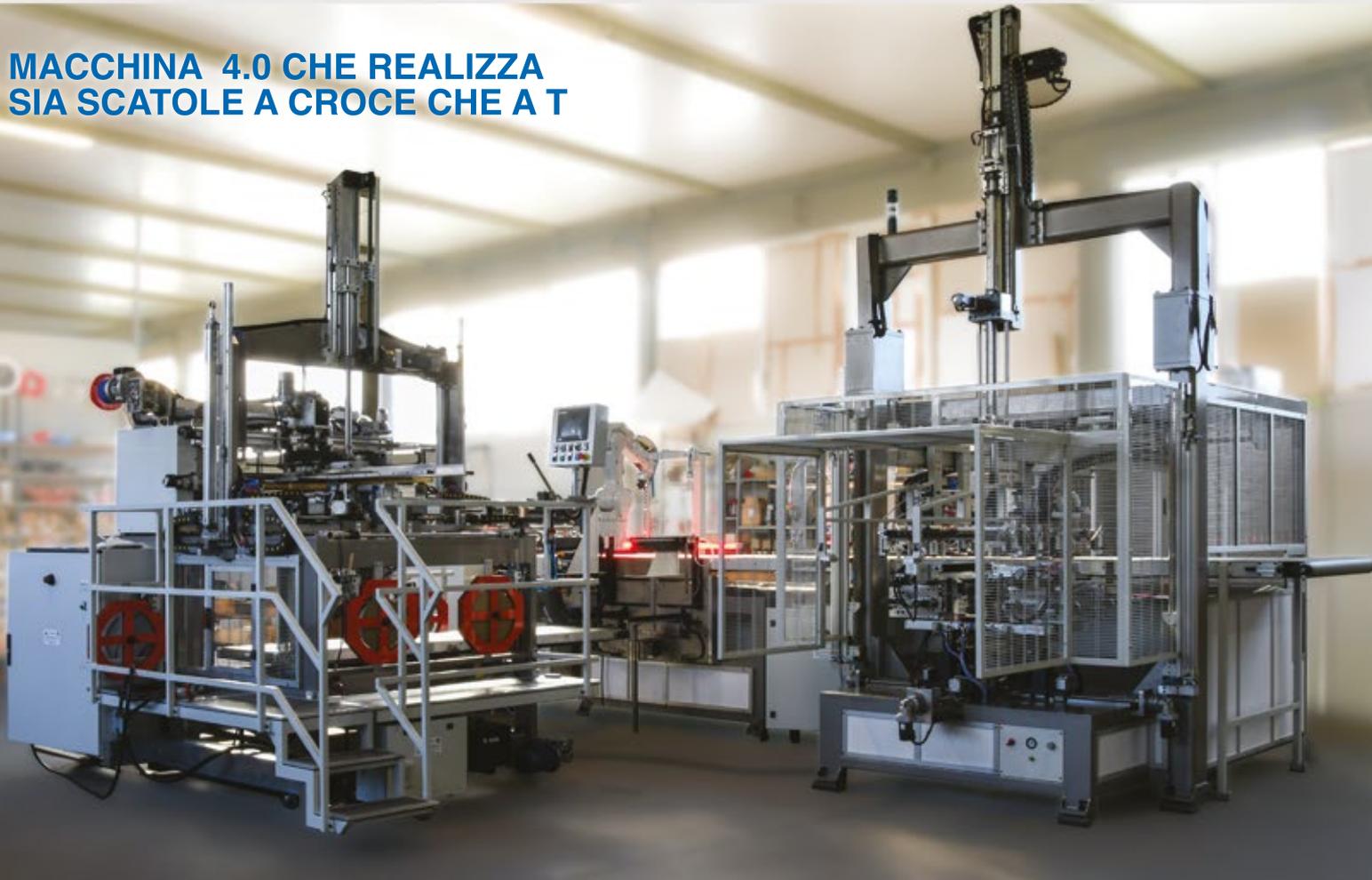
Rosselli S.R.L.

AUTOMAZIONI PER SCATOLIFICI

RV 600

LINEA AUTOMATICA

MACCHINA 4.0 CHE REALIZZA SIA SCATOLE A CROCE CHE A T



QUADRANGOLARE AUTOMATICA

INCOLLATRICE RF1240

PUNTATORE RF300

RIMBOCCATRICE AUTOMATICA

Scatola a croce

- Dimensione della scatola – minima:
80x80x H20 mm
- Dimensione della scatola – massima:
800x505x H200 mm
700x505x H250 mm

Passaggio larghezza cartone: 1000 mm

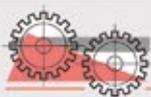


Scatola a T

- Dimensione della scatola – minima :
80x80 mm
- Dimensione della scatola – massima :
400x150x H500 mm



Predisposizione della linea a cucire e fasciare la scatola con un lato più basso di 30 mm.



Rosselli S.R.L.
AUTOMAZIONI PER SCATOLIFICI

Via Puccini, 30 Loc. San Donato San Miniato Pisa Italy
Tel +39 0571 33045 info@stampirosselli.it www.stampirosselli.it

Vision System Technology: l'innovativo sistema di visione made in NEOS

IN UN SETTORE COME QUELLO DEL PRINTING, LA CRESCENTE RICHIESTA DA PARTE DELLE AZIENDE DI PROGETTAZIONI GRAFICHE SEMPRE PIÙ COMPLESSE E FLESSIBILI HA CREATO IL BISOGNO DI SISTEMI DI STAMPA TECNOLOGICAMENTE AVANZATI, SIA DAL PUNTO DI VISTA DEI SOFTWARE CHE DELL'ELETTRONICA

In linea con questo cambiamento delle esigenze di mercato, NEOS, la nuova eccellenza italiana del settore della stampa digitale per l'industria, sposa da sempre una politica di produzione interna, sviluppando e progettando ogni parte delle proprie macchine per offrire soluzioni personalizzabili secondo le richieste dei clienti e adatte a diverse applicazioni. L'azienda di Fiorano Modenese si avvale infatti di software proprietari che gestiscono l'intero processo produttivo e la gestione del colore delle stampanti inkjet made in NEOS, progettando, per quanto riguarda l'elettronica, sistemi di sincronizzazione e allineamento dei segnali di pilotaggio che le permettono di far fronte alla sempre maggiore velocità di stampa richiesta nel mondo del printing.

Lo studio di soluzioni innovative e gli investimenti in ricerca e sviluppo sono parte integrante del DNA di NEOS, che ormai da anni fa del connubio tra teoria ed esperienza un ingrediente indispensabile del proprio successo. In tal senso, l'azienda ha raggiunto un importante traguardo nell'ambito dei sistemi di visione.

Vision System Technology è uno speciale modulo che può essere installato su tutte le macchine da stampa NEOS. Ciò che lo differenzia dagli altri sistemi presenti in commercio è l'elevatissima risoluzione unita ad un vasto fronte stampa: la combinazione di questi due fattori genera quindi uno strumento estremamente versatile a disposizione delle aziende, utilizzabile dalla prima fase di messa a punto sino al processo finale di stampa.

Nello specifico, questa soluzione hardware/software permette di identificare determinati aspetti dell'immagine

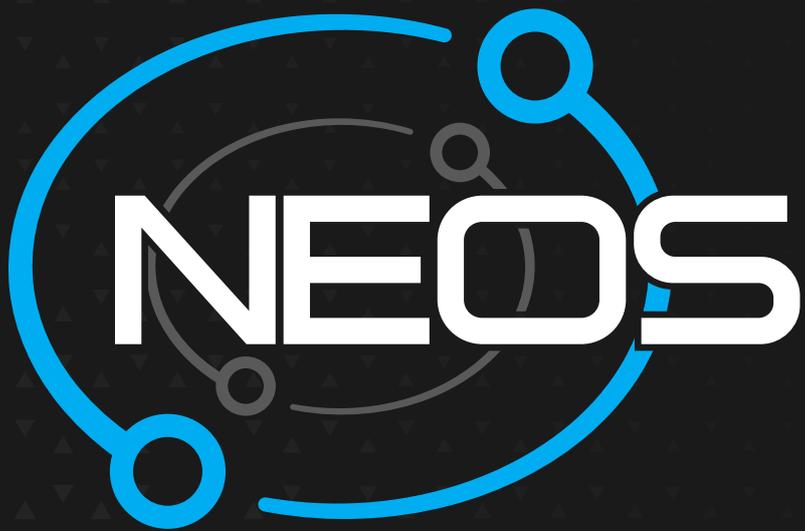
stampata, allo scopo di ridurre o eliminare i problemi più comuni della stampa digitale durante il processo stesso: perdita del registro di stampa, mancanza di omogeneità del tono e inaspettata chiusura degli ugelli.

Con registro di stampa si intende la corretta sovrapposizione fra le immagini stampate dalle varie barre colore; in caso di problemi, viene eseguito un test che viene riconosciuto dal Vision System Technology, che interviene calcolando gli sfasamenti longitudinali delle varie testine e le opportune modifiche per riportare il sistema a registro, il tutto durante le fasi di stampa con la possibilità di correggere i difetti automaticamente.

Per garantire invece l'omogeneità del tono, ovvero la corretta equalizzazione del tono su tutto il fronte di stampa di ogni barra colore, Vision System Technology calcola le correzioni necessarie per garantire la massima uniformità di quest'ultimo. Nel caso poi ci sia un malfunzionamento degli ugelli in fase di sparo, che potrebbe compromettere la qualità del prodotto ottenuto, lo speciale sistema di visione di NEOS interviene riconoscendo quali nozzle si stiano comportando in maniera non ottimale, andando a retroagire sulla grafica al fine di minimizzare l'anomalia della testina di stampa.

Vision System Technology è dunque una tecnologia all'avanguardia che sottolinea il grande potenziale di NEOS e la sua continua evoluzione dal punto di vista tecnologico. ■





Digital Printing Solutions

Flexible Packaging



Paper - Cardboard - Plastic films - Aluminium - Laminated materials

Cardboard Packaging



Folded and corrugated carton

Circondariale S. Francesco 124
41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
+39 0536 175 3797

www.neoslab.it
info@neoslab.it

ENGLISH Version

Vision System Technology: the innovative vision system made in NEOS

IN A SECTOR SUCH AS THAT OF PRINTING, THE GROWING DEMAND FROM COMPANIES FOR INCREASINGLY COMPLEX AND FLEXIBLE GRAPHIC DESIGN HAS CREATED THE NEED FOR TECHNOLOGICALLY ADVANCED PRINTING SYSTEMS, BOTH FROM THE POINT OF VIEW OF SOFTWARE AND ELECTRONICS

In line with this change in market requirements, NEOS, the new Italian excellence in the inkjet printing sector for industry, has always embraced an in-house production policy, developing and designing every part of its machines to offer customizable solutions according to requests of customers and suitable for different applications. In fact, the Fiorano Modenese-based company uses proprietary software that manages the entire production process and color management of NEOS inkjet printers, designing, as regards

the electronics, synchronization and alignment systems of driving signals that allow to cope with the ever-increasing printing speed required in the world of printing. The study of innovative solutions and investments in research and development are an integral NEOS' DNA, which for years has made the combination of theory and experience an indispensable ingredient of its success. In this sense, the company has reached an important milestone in the field of vision systems. Vision System Technology is a special module that can be installed on all NEOS prin-

ting machines. What differentiates it from other systems on the market is the very high resolution combined with a wide print width: the combination of these two factors therefore generates an extremely versatile tool available to companies, which can be used from the first stage of setup to final printing process.

Specifically, this hardware/software solution makes it possible to identify certain aspects of the printed image, in order to reduce or eliminate the most common problems of inkjet printing during the process itself: loss of print register, lack of tone homogeneity and unexpected closure of the nozzles.

print register describes the correct overlap between the images printed by the various color bars; in case of problems, a test is performed which is recognized by Vision System Technology,

which intervenes by calculating the longitudinal displacements of the various print-heads and (only calculating?) the appropriate changes to bring the system back to

register, all during the printing phases with the possibility of correcting the defects automatically.

To ensure homogeneity of the tone, or the correct equalization of the tone on the entire print width of each color bar, Vision System Technology calculates (and executes) the necessary corrections to ensure maximum uniformity of the latter. If there is a malfunction of the nozzles during ejection phase, which could compromise the quality of the product obtained, the special NEOS vision system intervenes by recognizing which nozzles are behaving in a not-optimal manner, intervening on the graphics in order to minimize the deviation of the print head. Vision System Technology is therefore a cutting-edge technology*.

VST underlines the great potential of NEOS and its continuous evolution from a technological point of view.

* improving the print-quality of high speed single-pass-inkjet-printing with the highly reliable piezo-print-head-technology.



ipinks
italianprintinginks

Produzione inchiostri da stampa
OFFSET CONVENZIONALE
OFFSET UV / UV-LED
FLEXO BASE ACQUA
METAL DECORATING CONVENZIONALE,
METAL DECORATING UV / UV-LED
VERNICI DA SOVRASTAMPA OFFSET, UV, BASE ACQUA

Italian Printing Inks srl
Via Meucci snc - 81025 Marcianise CE
Tel 0823821515 - 65 Fax 0823821557
info@ipinks.it – www.ipinks.it






Soluzioni
Tagliate
Su Misura

**Dal 1994 Rotalaser
è leader nel mercato delle
fustelle piane e rotative.**

*Progettiamo e realizziamo
prodotti di alta qualità utilizzando
tecnologie e materiali di ultima generazione.*

Aprilia (LT)
Tel. 06.92.72.78.83

Fara Gera D'Adda (Bg)
Tel. +39.0363.272610

produzione@rotalaser.it

Scopri di più su
rotalaser.it

Quick&Easy Display: da Smurfit Kappa Italia l'espositore one piece multi rack in cartone ondulato velocissimo da montare, facilissimo da trasportare

SMURFIT KAPPA HA PRESENTATO AL CONCORSO DIVA, ALL'INTERNO DI VISCOM 2022, IL NUOVO ESPOSITORE IN CARTONE ONDULATO CHE SI MONTA E SMONTA IN POCHI SECONDI, SI TRASPORTA SOTTO IL BRACCIO E PUÒ REGGERE BEN 20KG SU OGNI RIPIANO. LA SOLUZIONE GREEN IDEALE PER I VISUAL MERCHANDISER

Smurfit Kappa Italia si è aggiudicata il terzo premio nella categoria "non durevole" all'ultima edizione DIVA che si è tenuta come di consueto durante il Viscom di Milano dello scorso ottobre, con il nuovo Quick&Easy Display, l'espositore "patent pending" dedicato al mondo del display design e dell'arredo espositivo. Una soluzione che non vuole certo colpire per l'effetto WOW, quanto piuttosto per la sua facilità e immediatezza d'uso. Quante volte all'interno di un supermercato ci siamo imbattuti nell'addetto vendite, che preso da altre faccende, è costretto il più in fretta possibile a dover montare un espositore, magari con istruzioni assenti e poco chiare, e farlo quindi nella maniera meno corretta possibile? Ed è un peccato quando ciò accade perché la funzionalità di un espositore, e la buona riuscita di campagna, passano anche da una corretta esposizione

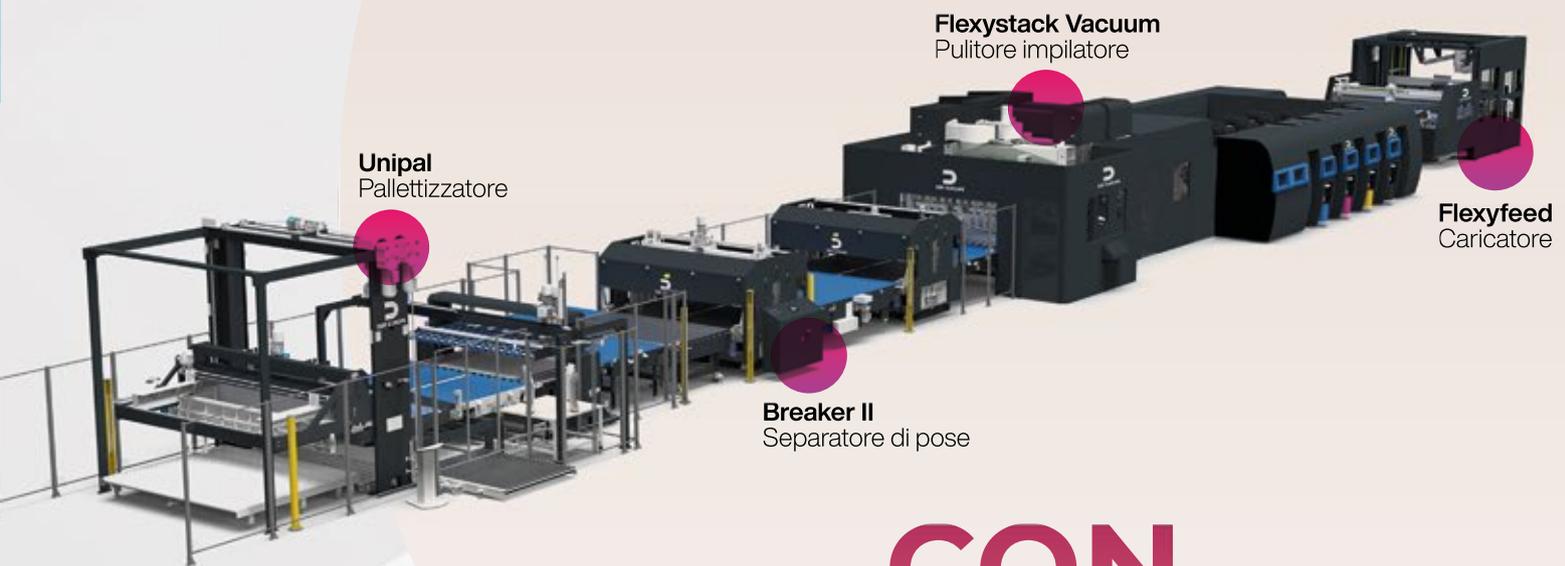


ne sul punto vendita. Non è però il caso dell'ultima soluzione proposta da Smurfit Kappa Italia con la soluzione Quick&Easy Display, che già nel nome racchiude i principali vantaggi della soluzione: quick per l'estrema velocità con cui si installa grazie alla progettazione in un unico pezzo con alcune pieghe che facilitano l'operazione; easy per la facilità di montaggio, smontaggio e trasporto. Racchiuso in un sottile imballo che si apre a due ante, grazie alle versioni anche molto compatte, si trasporta addirittura sotto il braccio.

"Questa soluzione è stata studiata per diversi clienti, e subito adottata da due importanti leader del food come Loacker e Voiello (Gruppo Barilla), che lo hanno scelto proprio per la sua estrema facilità di montaggio. L'espositore arriva steso in una scatola, quindi facile anche da trasportare, e una volta aperto, grazie al



LINEE COMPLETE



Unipal
Pallettizzatore

Flexystack Vacuum
Pulitore impilatore

Breaker II
Separatore di pose

Flexyfeed
Caricatore

CON PERIFERICI



fatto di essere realizzato in un unico elemento, basta spingere i singoli ripiani fino al naturale incastro e il gioco è fatto. Il reparto di progettazione ha realizzato una soluzione in un unico pezzo, senza giunture, il che facilita molto la fase di stampa, che in questo caso è realizzata in offset su un unico foglio 120x160 cm e poi accoppiata al cartone ondulato certificato FSC. Volendo è possibile anche eseguire la stampa interna a seconda delle esigenze del marketing dei vari brand

per una comunicazione ancor più impattante”, commentano dal reparto Display Innovation dello stabilimento Smurfit Kappa di Mantova dove questo progetto è nato ed è stato poi realizzato. L'altra divisione di Smurfit Kappa per il settore display è invece ad Anzio (Roma) per servire il mercato del sud Italia e le isole.

QUICK&EASY DISPLAY: LOACKER E BARILLA SPIEGANO I PERCHÉ DELLA LORO SCELTA

Realizzato in cartone ondulato, materiale sostenibile per eccellenza, è stato progettato per resistere a pesi di 20kg. su ognuno dei ripiani previsti. Tre le versioni: tradizionale con dimensioni di un quarto di pallet, alto 1,60 cm e con imballo di 1mt x 1.70; compact con le stesse dimensioni ma imballo ridotto della metà; mini- compact alto 1.10 cm e con imballo che misura 70x80 cm. Estremamente versatile per dimensione e numero di ripiani, è una soluzione adatta a ogni settore merceologico e tipologia di prodotto, dal mass market al luxury.

Partner di questo progetto due brand leader del settore food: Loacker e Barilla (marchio Voiello). “Abbiamo scelto il Quick&Easy display non soltanto perché Smurfit Kappa è un nostro fornitore consolidato di cui apprezziamo la professionalità e la spinta all'innovazione,

ENGLISH Version

Quick&Easy Display: Smurfit Kappa Italia launching the one-piece multi rack cardboard display, very fast to assemble, very easy to carry

SMURFIT KAPPA TOOK PART TO DIVA AWARD (VISCOM 2022) WITH THE NEW CARDBOARD DISPLAY THAT CAN BE ASSEMBLED AND DISASSEMBLED IN FEW SECONDS, CAN BE CARRIED UNDER YOUR ARM AND IS ABLE TO SUPPORT UP TO 20KG WEIGHT ON EACH RACK. THE PERFECT SOLUTION FOR VISUAL MERCHANDISER

Smurfit Kappa Italia was awarded with the third prize in the “not-durable” category at latest DIVA edition which was held as usual during last October's Viscom in Milan, with the new Quick&Easy Display, the “patent pending” display for the world of display and PoP furniture design. A solution that certainly does not want to impress for the WOW effect, but rather for its ease and immediacy of use. How many times inside a

supermarket have we come across an operator, who taken up with other matters, is forced as quickly as possible to have to assemble a display, perhaps with absent and unclear instructions, and therefore doing it in the least correct way possible? And it's a shame when this happens because the functionality of a display, and the success of the campaign, also depend on a correct display at PoP. However, this is not the case with the latest solution proposed by

Smurfit Kappa Italia with the Quick&Easy Display solution, which already encompasses the main advantages of the solution in its name: quick because it is extremely fast to be set up thanks to the only one-piece pop-up design with special creases that facilitate the operation; easy because it is very easy to assemble, disassemble and carry





Oltre il 90% dei prodotti alimentari venduti in Europa sono confezionati. L'Unione Europea ha stabilito norme rigorose per gli imballaggi destinati ai prodotti alimentari. Specifiche disposizioni riguardano gli inchiostri e le vernici. Essi non devono influenzare le caratteristiche organolettiche dei prodotti contenuti nell'imballaggio e la migrazione dei suoi componenti deve essere entro i limiti consentiti dalla normativa.

C

L

R
G
R
A
F

P. Guidotti

Colorgraf ha realizzato specifici inchiostri e relative vernici di sovrastampa a "basso odore e bassa migrazione" per la stampa di imballaggi primari:

Lithofood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base "convenzionali".

Deltafood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base ad essiccazione UV.

Senolith WB FP, vernici a base acqua da utilizzare "in linea" con gli inchiostri Lithofood Plus.

Senolith UV FP, vernici UV, "basso odore e bassa migrazione".

**INCHIOSTRI
 DA STAMPA
 VERNICI & 
 MATERIALI
 PER ARTI
 GRAFICHE**

COLORGRAF S.p.A.

Viale Italia, 38 · 20020 Lainate (MI)

Telefono +39 02 9370381 · Telefax +39 02 9374430

web www.colorgraf.it · E-mail colorgraf@colorgraf.it



ma perché offre dei vantaggi concreti rispetto alla concorrenza per i nostri merchandiser – afferma Lorenz Zelger, Head of Shopper Marketing di Loacker -. Si monta in pochissimo tempo e le sue dimensioni molto compatte ci permettono di ottimizzare le operazioni di logistica lungo l'intera supply chain facilitandone il trasporto. Inoltre, offre un'ottima visibilità all'interno del punto vendita sia come dimensioni sia come possibilità di personalizzazione grafica. Oltre a esporre la

merce, questo display si rivela un efficace mezzo di comunicazione molto versatile che abbiamo adottato per l'intera gamma dei nostri prodotti”.

“Abbiamo apprezzato la grande funzionalità del display di Smurfit Kappa e la sua comodità – commentano al Trade Marketing di Voiello -. Un unico pezzo, automontante che, nonostante sia realizzato in cartone ondulato, offre una resistenza adatta a esporre le confezioni di pasta. Efficienza, praticità oltre alla velo-

around. Folded in a very slim double-leaf opening packaging, in the very compact versions, it can be carried under your arm. “This solution was studied for various customers, and immediately adopted by two important food leaders such as Loacker and Voiello (Barilla Group), who chose it precisely because of its extreme ease of assembly. The exhibitor arrives flat in a box, therefore easy to transport, and once opened, thanks to the fact that it is made in a single element, just push the individual shelves until they fit together naturally and it's done. The design department has created a solution in one piece, without joints, which greatly facilitates the printing phase, which in this case is made in offset on a single 120x160 cm sheet and then laminated to the FSC certified corrugated cardboard. If desired, it is also possible to carry out internal printing according to the marketing needs of the various brands for even more impactful communication”, commented from the Display Innovation department of the Smurfit Kappa factory in Mantua

where this project was born and was then implemented. The other division of Smurfit Kappa for the display sector is instead in Anzio (Rome) to serve the southern Italian market and the islands.

QUICK&EASY DISPLAY: LOACKER AND BARILLA EXPLAIN THE REASONS OF THEIR CHOICE

It is realized with one of the most sustainable material, designed to support 20kg weight in each rank. It has been made in 3 different versions: traditional (quarter pallet, 1.60 cm high with a packaging 1mt x 1.70); compact (same dimension of the traditional with halved packaging dimension); mini-compact (1.10 cm high with a packaging reduced to 70x80 cm). It is extremely versatile on dimensions and number of racks and is fitting to any sector and product, from mass market to luxury brands.

Loacker and Barilla (Voiello brand), two Italian food brands, are partners for this project. “We have chosen Quick&Easy

Display not only because Smurfit Kappa is one of our suppliers estimated for competencies and innovation, but also because

this display offers real advantages for our merchandiser compared to the competitors – said Lorenz Zelger, Loacker Head of



SOLUZIONI PER IL PACKAGING

Trasportatore
acetal



Raddoppiatore



Girapacchi



Centratore



PENTATECH
Group

PLT Pallettizzatore

Via dell'Industria, 21
48017 Lavezzola - Conselice
(RA)

+39 0545 986095
info@pentatechsrl.it
pentatechsrl.it





cità nelle operazioni di montaggio e smontaggio sono le caratteristiche che ci hanno fatto scegliere ancora una volta la multinazionale come nostro partner, che ha sempre dimostrato grande disponibilità e capacità di collaborazione. La loro soluzione contribuisce a ottimizzare e a facilitare il nostro lavoro all'interno della GDO e dei retailer ottimizzando tempi e costi". ■

La Divisione Display

La Divisione Display di Smurfit Kappa Italia conta su due sedi specializzate nella realizzazione di espositori: Mantova in Lombardia e Anzio nel Lazio, per poter servire adeguatamente la clientela di ogni regione della nostra penisola.

Da oltre 30 anni entrambe le sedi progettano espositori in cartone ondulato avvalendosi delle competenze di designer specializzati che, grazie alla realtà multinazionale dell'azienda, lavorano connessi in rete con i colleghi di tutto il mondo dando vita a un database costantemente aggiornato con le soluzioni più smart e all'avanguardia da proporre a clienti di ogni settore merceologico: dal food alla detergenza, dal farmaceutico alla cosmetica, dall'abbigliamento alle calzature, dall'elettronica agli elettrodomestici.

Altri punti di forza sono l'utilizzo di software di supporto alla progettazione di proprietà di Smurfit Kappa in grado di calcolare con precisione la tipologia di carta necessaria evitando l'over o underpackaging e l'impatto di CO2. Non ultimo, l'impiego di tutte le più moderne tecnologie di stampa per un risultato pregevole anche dal punto di vista della comunicazione visiva. L'attenzione alla sostenibilità è garantita dal materiale alla base dei display: il cartone ondulato, green per eccellenza, biodegradabile, riutilizzabile, facilmente smaltibile, certificato FSC.

Senza rinunciare a resistenza e robustezza, alla versatilità e alla possibilità di creare soluzioni espositive a vantaggio della logistica e della facilità di montaggio dove la fantasia non conosce limiti.



Shopper Marketing - It can be assembled in very quick time and the compact dimensions allow to optimize the operations in the whole supply chain and facilitate the transport. The display offers also an excellent visibility in the store thanks to its dimensions and graphic customization. This display is not only useful to exhibit goods, but is a very versatile and effective means of communication and that's why we have chosen it for our entire range of products".

"We have appreciated the great functionality and convenience of the new Smurfit Kappa display – said at Voiello Trade Marketing - Just one pop up self-assembling piece that, even if made by cardboard, is resistant and suitable to expose our pasta packs. Efficiency, practicality as well as speed in assembly and disassembly operations are the characteristics that made us once again choose the multinational as our partner, which has always shown great willingness and ability to collaborate. Their solution helps to optimize and facilitate our work in GDO and retail, optimizing time and costs".

The Display Division

The Smurfit Kappa Italia Display Division has 2 sites specialized on display production: Mantua (Lombardia) and Anzio (Lazio), to better provide customers in every Italian region.

Since more than 30 years, in both sites, we design cardboard displays relying on the expertise of specialized designers who, thanks to the multinational reach, can work connected with all over the world colleagues creating a constantly updated database with the smarter solutions for every sector: from food to detergency, from pharmaceutical to the health&beauty, from clothing to footwear, from electronics to home appliances.

Further strength key points: the property of special software able to calculate the quality and quantity of paper avoiding over or under-packaging and the CO2 footprint; the most innovative print technologies for a precious final result in terms of visual communication.

The attention to sustainability is guaranteed by the material used for the displays: the cardboard, that is the "greener", biodegradable, reusable and easy to recycle material, FSC certified. All these advantages without giving up strength, versatility, and the opportunity to design display supporting and optimizing the supply chain, facilitating set up and assembly with no limit to creative solutions.

CITO Polytop

Materiale per espulsione ad alte prestazioni
per fustelle rotative

Le straordinarie caratteristiche del materiale
garantiscono sempre massime prestazioni della
macchina ed eccellenti risultati.

Il primo materiale da espulsione per fustelle rotative
con sistema autoadesivo.

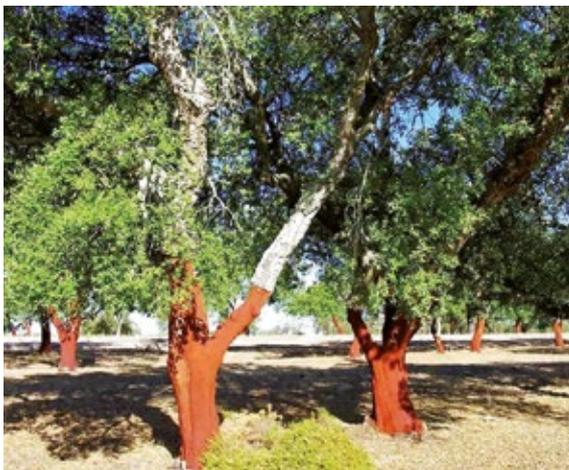
Guardare al passato per pensare al futuro: imballo assemblabile a incastri in sughero

Per la progettazione in alternativa ai tradizionali supporti è stato utilizzato il sughero, che tra i materiali in natura, ha le più rilevanti caratteristiche isolanti, utilizzato fin dall'antichità in molteplici settori, tra cui appunto la conservazione degli alimenti.

Queste le caratteristiche chimico fisiche che fanno del sughero un candidato idoneo a sostituire, in parte, sia il polistirene espanso che il cartone ondulato.

Impermeabilità a liquidi e gas: questa caratteristica del sughero è causata dall'aumentata presenza di suberina. La sua quantità si aggira attorno ai 39 - 45% della massa del sughero. Questa sostanza aumenta le proprietà idrorepellenti della struttura e inoltre la rinforza e fa da termoisolante.

Proprietà termoisolanti: il coefficiente di conduzione di calore di questo materiale è di 0,037-0,040 W/(mK). Oltre a questa caratteristica occorre notare il gran-



STUDIO SULLA CANDIDABILITÀ DEL SUGHERO COME SUPPORTO ALTERNATIVO PER GLI IMBALLI ALIMENTARI: PROTOTIPAZIONE DI UN IMBALLAGGIO SECONDARIO, QUINDI NON A CONTATTO DIRETTO CON GLI ALIMENTI

de valore del calore proprio. Questo valore si traduce nell'elevata inerzia termica del sughero. Al contrario degli altri materiali, il sughero mantiene proprietà isolanti a una vasta gamma di temperature. Da questo punto di vista supera di gran lunga il polistirolo, che evapora a temperature elevate. Grazie a una scarsa conduzione di calore, il sughero è sempre piacevole al tatto, perché non assorbe il calore del nostro corpo. Questo materiale inoltre presenta proprietà di stabilizzazione della temperatura dell'aria e della sua umidità.

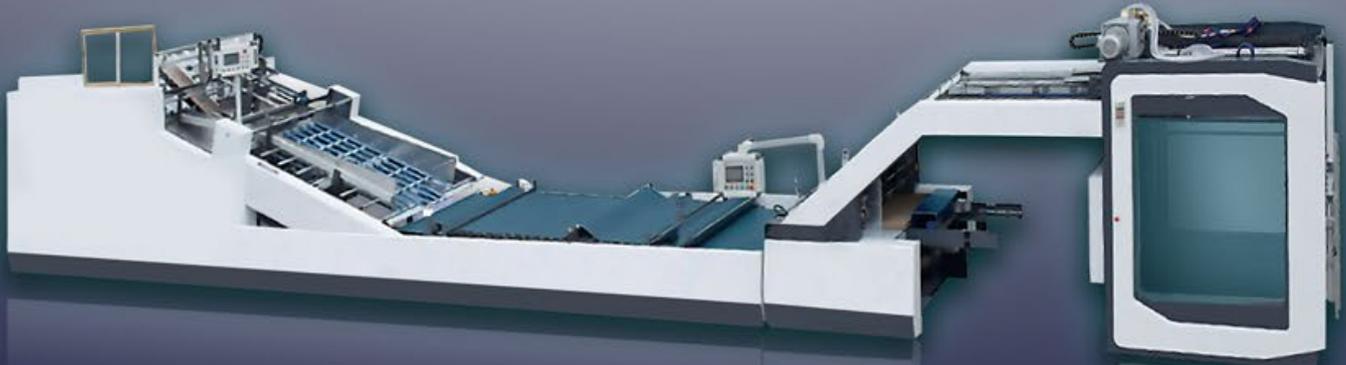
Elasticità e compressione: le pellicole cellulari del sughero sono molto elastiche e perciò lo rendono comprimibile ed elastico e ciò permette al materiale di tornare alla forma precedente dopo la compressione. Nel caso in cui il sughero venga sottoposto alla pressione di forze elevate, il gas presente all'interno delle sue cellule si comprime e la sua struttura riduce il suo volume. Una volta finita la pressione, il sughero torna alla sua forma originale.



Linee di accoppiatura automatiche

SUPRA 1650 alta velocità

NUOVO MODELLO
FORMATO 2000 mm



Linea di accoppiatura automatica completa di girapila

i limiti esistono per essere superati **12.000 fogli/ora**

- Regolazione automatizzate con tempi di avviamento per regolazione formato ridottissimi.
- Mettifoglio supporto "Lead edge feeder" sicura introduzione anche con materiali "difficili".
- Sistema di incollatura "ANILOX RETINATO" a micropunti, consumo di colla minimo.
- Sistema di accoppiatura con registro elettronico interattivo brevettato "Hero-reflex" alta produttività.

EXACTA

L'unica accoppiatrice automatica che accoppia a
"registro preciso" cartoncino teso con cartoncino teso.

*nata per
stupirvi*



- Grande precisione: +/- 0,5 mm registro elettronico "Hero-reflex".
- Grande produttività: 6000 fogli/ora a registro preciso high speed "no-stop".
- Grande risparmio: velo ottimale con sistema di incollatura "Anilox retinato" con spalmatura a "micropunti".
- Versatilità: cartoncino di supporto min 180 gr a max 2000 gr cartoncino di copertina min 120 gr a max 1000 gr.
- Costi di produzione dimezzati: un solo operatore per tutta la linea due mettifogli automatici "altapila" e impilatore automatico in uscita.

GK
Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering  **SCHEGGIA** 
Official Licensed Product

Ma non finisce qui, perché la quercia del sughero è un alleato contro la desertificazione. La quercia del sughero, infatti, per la sua altissima capacità di vivere in terreni in climi aridi come quelli che si affacciano sul bacino occidentale del Mediterraneo, costituisce un'importante barriera alla desertificazione che ormai minaccia anche grandi aree dell'Europa meridionale. Infatti, non solo resiste a lunghi periodi di siccità, ma con la sua chioma impedisce una rapida disidratazione del terreno sottostante, difendendo, così, anche tante altre specie vegetali che, con lei vivono nel bosco, in una perfetta simbiosi.

LABORATORIO DI PROTOTIPAZIONE DI UN CONTENITORE DESTINATO AD ALIMENTI DA BANCO

La duttilità del materiale si presta alla lavorazione e alla sagomatura che consentono al sughero di sostituire diversi supporti a oggi in uso per l'imballaggio degli alimenti. Relativamente ai formati è importante ricordare che oggi non esiste in Italia e all'estero un formato uniformato di lavorazione di fogli di sughero, come ad esempio quello esistente per il cartone ondulato, la dimensione dipende dalla capacità dell'azienda di lavorare dei formati specifici, nel caso del sugherificio Moli-

nas, (con sede a Calangianus – OT) società che viene annoverata tra le principali in Italia per produzione, lo spessore massimo di un foglio di sughero è 3 cm con formato di 1 m per 1,50 m.

Tenuto conto della premessa passiamo alla progettazione pratica di un vassoio auto montante, quindi un contenitore aperto, privo di copertura. Il disegno automatico, parametrico CAD4, consente, se opportuno, di applicare la necessaria nomenclatura grafica, evidenziando le linee dove è prevista la sagomatura o il taglio perimetrale delle alette che compongono l'imballo.

Prima ancora di iniziare lo sviluppo del progetto, quindi del disegno tecnico, concentriamo lo studio sull'effettiva produzione dell'imballo automontate, ricavato da



ENGLISH Version

Looking to the past to think about the future: cork packaging that can be assembled with joints

STUDY ON THE SUITABILITY OF CORK AS AN ALTERNATIVE SUPPORT FOR FOOD PACKAGING: PROTOTYPING OF A SECONDARY PACKAGING, THEREFORE NOT IN DIRECT CONTACT WITH FOOD

For the design, as an alternative to traditional substrates, cork was used, which among the materials in nature, has the most important insulating characteristics, used since ancient times in many sectors, including precisely the preservation of food

These are the chemical and physical characteristics that make cork a suitable candidate to partially replace both expanded polystyrene and corrugated cardboard.

Impermeability to liquids and gases: this characteristic of cork is caused by the increased presence of suberin. Its quantity is around 39 - 45% of the cork mass. This

substance increases the water-repellent properties of the structure and also strengthens it and acts as a heat insulator.

Thermal insulating properties: the heat conduction coefficient of this material is 0.037-0.040 W/(mK). In addition to this characteristic, it should be noted the great value of its own heat. This value translates into the high thermal inertia of cork. Unlike other materials, cork maintains insulating properties over a wide range of temperatures. From this point of view it far surpasses polystyrene, which evaporates at high temperatures. Thanks to poor heat conduction, cork is always pleasant to the touch, becau-

se it does not absorb our body heat. This material also has properties of stabilizing the temperature of the air and its humidity.

Elasticity and compression: the cellular films of the cork are very elastic and therefore make it compressible and elastic and this allows the material to return to its previous shape after compression. If the cork is subjected to the pressure of high forces, the gas present inside its cells is compressed and its structure reduces its volume. Once the pressure is finished, the cork returns to its original shape.

But that's not all, because the cork oak is an ally against desertification. The cork oak, in fact, due to its very high ability to live in soils in arid climates such as those bordering the western basin of the Mediterranean, constitutes an important barrier to desertification which now also threatens large areas of southern Europe. In fact, not only it resists to long periods of drought, but with its foliage it prevents rapid dehydration of the underlying soil, thus also defending many other plant species that live

in the woods with it, in perfect symbiosis.

PROTOTYPING LABORATORY OF A CONTAINER INTENDED FOR OVER-THE-COUNTER FOODS

The ductility of the material lends itself to processing and shaping which allow cork to replace various substrates currently used for food packaging. With regard to the formats, it is important to remember that today there is no uniform format for processing cork sheets in Italy and abroad, such as for example the existing one for corrugated cardboard, the size depends on the company's ability to work with specific formats, in the case of the Molinas cork factory, (based in Calangianus – OT) a company that is counted among the main ones in Italy for production, the maximum thickness of a cork sheet is 3 cm with a format of 1x1.50 m.

Taking the premise into account, let's move on to the practical design of a self-assembling tray, therefore an open container, without a cover. The CAD4 parametric automatic design allows, if necessary, to



Industria 4.0

PLOTTER DIGITALE JWEI

Corrpartners presenta il plotter digitale JWEI per il taglio e la cordonatura di cartone ondulato e teso che cambierà il modo di guardare alle piccole produzioni. Definisci la campionatura e produci subito e senza fustella il tuo nuovo disegno, risparmi tempo e ottieni un risultato di alta qualità e personalizzato sulla base delle esigenze dei tuoi clienti.

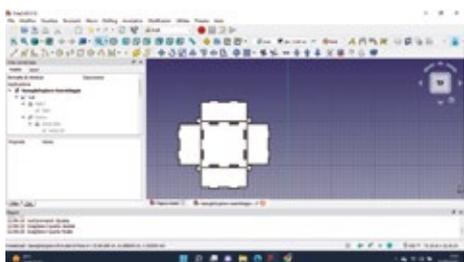
Con migliaia di clienti soddisfatti in tutto il mondo, JWEI grazie ai suoi plotter sta aggiungendo valore alla produzione di piccole tirature, grazie all'opzione di metti-foglio e di scarico automatico tramite il tappeto rotante, alla telecamera HQ per il riconoscimento della stampa e il software facile da usare e compatibile con tutti i formati di disegno digitale.

Il registro delle lavorazioni effettuate si genera automaticamente e permette al plotter di interfacciarsi con gli altri sistemi di produzione e logistica, per la certificazione per Industria 4.0.

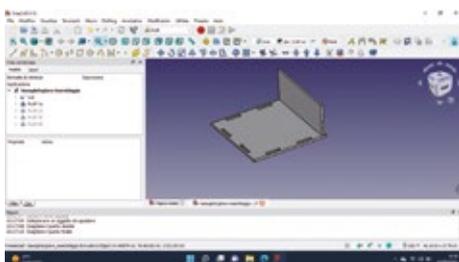
fogli di sughero, anche di diverso spessore. Ricerca ed esperienza personale mi consentono di individuare i sistemi di plotter piani quali soluzione più idonea. Decliniamo la fustella e quindi la produzione con macchinari non a taglio lineare, perché il foglio di sughero come il polietilene espanso non si presta alla piega, tanto meno può ricevere una cordonatura, infatti la pressione applicata dal ferro di cordonatura o dal cilindro cordonatore del plotter otterrebbe uno sfibramento delle lenticelle (strutture di aerazione che sono costituite da più cellule quindi pluricellulari), ottenendo una frattura e non una piega.

IL DISEGNO TRIDIMENSIONALE PER COMPRENDERE MEGLIO POSSIBILITÀ E POTENZIALITÀ DEL VASSOIO

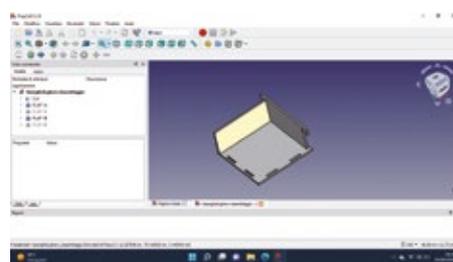
Partiamo dal presupposto che il sughero ha differenti caratteristiche meccaniche rispetto al cartone ondulato ad esempio. Il progetto va pensato come un insieme di elementi assestanti assemblabili, dove gli incastri sono l'alter ego della piega. La prima fase del disegno prevede la quotatura di un ipotetico alimento/ingombro, prendiamo ad esempio un prodotto caseario, dalla forma regolare, precedentemente imballato da una carta



Fase 1



Fase 2



Fase 3

Il plotter da taglio piano è pensato per una produzione limitata, quindi non seriale. Pertanto se il macchinario non fosse debitamente modificato, il logoramento di alcune parti meccaniche aumenterebbe in modo esponenziale, con relativa maggiorazione dei costi di mantenimento.

politenata alimentare. Acquisito il volume del prodotto si inizia lo schizzo su carta. Un attento progettista dovrà prevedere molteplici aspetti che se elusi in partenza potrebbero richiedere correzioni successive. Una tra molte accortezze è la disposizione delle singole alette

apply the necessary graphic nomenclature, highlighting the lines where the shaping or perimetral cutting of the flaps that make up the packaging is foreseen.

Even before starting the development of the project, therefore of the technical drawing, we concentrate the study on the actual production of the self-assembled packaging, obtained from cork sheets, even of different thicknesses. Research and personal experience allow me to identify flatbed plotter systems as the most suitable solution. We decline the die and therefore the production with not-linear cutting machinery, because the cork sheet like expanded polyethylene does not adapt itself to folding, and it cannot receive a crease, in fact the pressure applied by the creasing iron or by the creasing cylinder of the plotter would obtain a weakening of the lenticels (ventilation structures which are made up of several cells and therefore multicellular), obtaining a fracture and not a fold. The flatbed cutting plotter is designed for a limited production, therefore not serial. So, if the machinery were not duly modified, the

wear and tear of some mechanical parts would increase exponentially, with a relative increase in maintenance costs.

THE THREE-DIMENSIONAL DESIGN TO BETTER UNDERSTAND THE POSSIBILITIES AND POTENTIAL OF THE TRAY

Let's start from the assumption that cork has different mechanical characteristics compared to corrugated cardboard, for example. The project should be thought of as a set of elements that can be assembled, where the joints are the alter ego of the fold. The first phase of the drawing involves the dimensioning of a hypothetical food/encumbrance, let's take for example a dairy product, with a regular shape, previously packed in food grade poly-coated paper. Having acquired the volume of the product, the sketch on paper begins. An attentive designer will have to foresee multiple aspects which, if eluded from the beginning, may require subsequent corrections. One of many precautions is the arrangement of the indi-



vidual flaps, and naturally the yield, because the imposition layout depends on the format of the cork sheet and the correct design of the packaging components.

The CAD plan composed of poly-lines will allow the plotter, through a series of buffer settings, to carry out shaping and cutting of the parts which will later be assembled by observing the foreseen joints. This interlocking method could be either plug-in, like the container we refer to in this article, or, if the thickness of the cork sheet allows it, rail-based. The linear plotter has a per-

pendicular perimeter cut, but for similar processes perhaps a longitudinal cut could be thought of.

The most suitable printing system for a cork packaging, which in any case is already aesthetically pleasing and pleasant to the touch in its natural state, is certainly screen printing, which is well suited to both more artisanal productions and industrial types of printing.

Completed the design and analysis process, thanks to the kind availability of the company Just Laser Srl (a family business



CLEANING SOLUTIONS

**IRAC Srl
SOLUZIONI
DEFINITIVE
per la PULIZIA
CLICHÉS**



**SISTEMA di
LAVAGGIO CLICHÉS
AUTOMATICO**

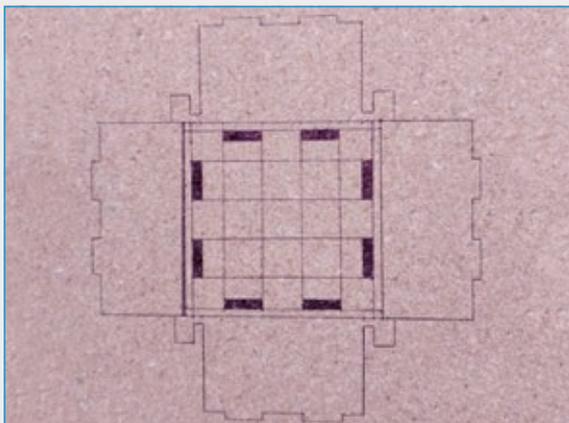
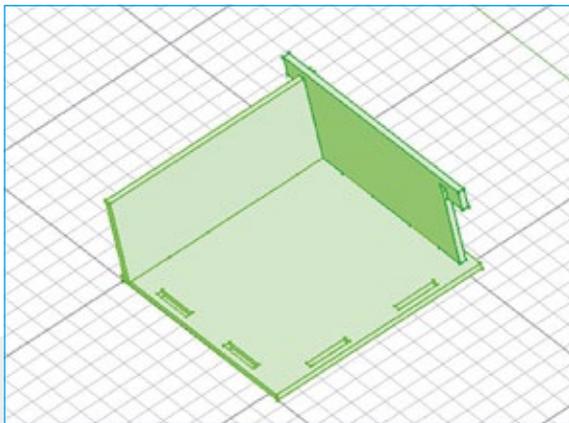
**IRAC Srl
Via Salvo D'Acquisto, 4/A
42020 Albinea - Reggio Emilia - Italy
Tel. +39 0522 1890890
www.ircac.it**

e naturalmente la resa, perché il layout d'imposizione dipende dal formato del foglio di sughero e dalla corretta progettazione delle componenti dell'imballo.

La planimetria CAD composta da poli-linee permetterà al plotter, attraverso una serie di settaggi buffer, di eseguire la sagomatura e il taglio delle parti che in seguito andranno assemblate osservando gli incastri previsti. Questa modalità di incastro potrebbe essere sia a innesto, come il contenitore cui facciamo riferimento in questo articolo, altrimenti, lì dove lo spessore del foglio di sughero lo permette a binario. Il plotter lineare ha un taglio perimetrale perpendicolare, ma per lavorazioni simili forse si potrebbe pensare al taglio longitudinale.

Il sistema di stampa più idoneo a un imballo in sughero, che comunque già al naturale è esteticamente gradevole e piacevole al tatto, è certamente la serigrafia, che si adatta bene sia a produzioni di carattere più artigianale sia a forme di stampa di tipo industriale.

Completato l'iter di progettazione e analisi, grazie alla gentile disponibilità della società Just Laser Srl (azienda familiare specializzata in macchine laser per l'incisione, il taglio e la marcatura di una grande varietà di materiali come metalli, legno, acrilico, plastica, tessuti e molti altri con sede a Rocco Briantino -MB). Con il supporto di Alessandro Rossi, direttore vendite di Just Laser, è stato possibile constatare in pratica la corretta fattura e funzionalità del vassoio automontate a incastri in sughero. La campionatura prodotta attraverso il taglio laser ha consentito di valutare l'esatta precisione della sagomatura quindi anche della possibilità di comporre qualsiasi tipo d'incastro, fugando ogni dubbio sul fatto che il fascio laser avrebbe in parte bruciato il materiale ligneo. Al contrario la parete del taglio è risultata perfettamente liscia priva di sfibrature che certamente si sarebbero prodotte dal taglio effettuato con un tradizionale plotter cartotecnico a lama. ■



Disegno in pianta su materiale



Definitivo

specializing in laser machines for engraving, cutting and marking of a large variety of materials such as metals, wood, acrylic, plastic, fabrics and many others based in Rocco Briantino -MB). With the support of

Alessandro Rossi, sales director of Just Laser, it was possible to ascertain in practice the correct workmanship and functionality of the self-assembled tray with cork joints. The sampling produced through laser cut-

ting made it possible to evaluate the exact precision of the shaping and therefore also the possibility of composing any type of joint, dispelling any doubts about the fact that the laser beam would have partially burned the

wooden material. On the contrary, the wall of the cut was perfectly smooth, with no defibrations that would certainly have been produced by the cut made with a traditional blade paper converting plotter.



D.T.O. snc



**TRAFILATI - LAMINATI
DERIVATI VERGELLA ED
AFFINI PER SCATOLIFICI
E LEGATORIE**

**WIRE-DRAWS - ROLLED SECTIONS
ROD-DERIVED AND SIMILAR
GOODS FOR BOX-FACTORIES
AND BOOK-BINDERIES**



Kg 6,5

Kg 12

Kg 70

LASTRINA ZINCATA PER SCATOLIFICI BRIGHT-PLATE FOR BOX-FACTORIES

- Bobina da Kg. 6,5 - 12 - 70

La lastrina viene fornita in misura su specifica richiesta della Clientela.

- Coil Kg. 6,5 - 12 - 70

The size of the bright-plate is supplied according to the customer's request.

FILI LUCIDI E ZINCATI PER LEGATORIE

ZINC-PLATED AND BRIGHT WIRES FOR BOOK-BINDERIES

- Bobina da Kg. 2 - 15

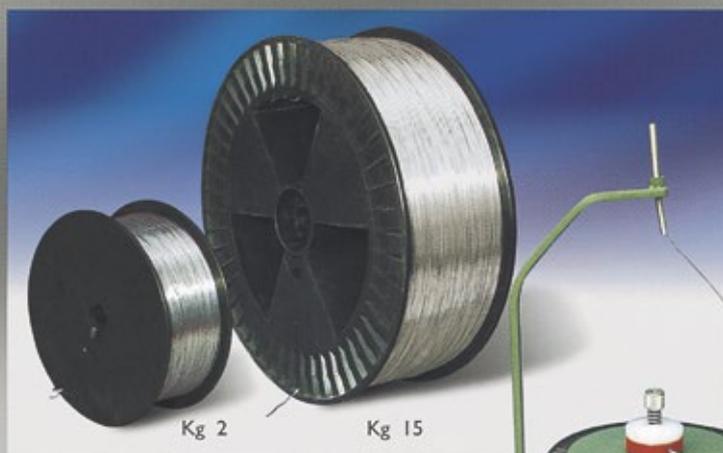
I fili tondi per legatoria vengono prodotti nelle seguenti misure:
18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.

I fili piatti nelle seguenti misure: I - II - III - IV - V. La ditta produce
anche un filo piatto 5 "C".

- Coil Kg. 2 - 15

The round-wires for book-binderies are produced in the following sizes:
18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.

The plate-wires are produced in the following sizes: I - II - III - IV - V. The
company produces also a plate-wire 5 "C".



Kg 2

Kg 15

Svolgifilo per bobina Kg 15.
Unrollerwire for coil Kg 15.



TRAFILATI - LAMINATI DERIVATI VERGELLA ED AFFINI PER SCATOLIFICI E LEGATORIE



**DRAWN AND ROLLED SECTIONS ROD WIRES SPIN-OFF AND SIMILAR
FOR BOX-FACTORIES AND BOOKBINDERIES**



**GEZOGEN - GEWALZT WALZDRAHT UND VERWANDTE DERIVATE
FÜR SCHACHTELFRABIKEN UND BUCHBINDEREIEN**



**TIGE DE FIL TRÉFILÉ ET LAMINÉ, DERIVÉS CONNEXES POUR FABRIQUES DE BOÎTES
ET ATELIERS DE RELIURE**



**TRAFILADOS - LAMINADOS FIO-MAQUINA E DERIVADOS RELACIONADOS PARA
FÁBRICA DE CAIXAS E ENCUADERNADORAS**

D.T.O. snc

22050 **PESCATE** - Lecco - Via Roma, 11 - Tel. 0341/369159-369245 - Fax 0341/284097
www.dtosnc.it - dto.snc@tiscali.it

Guandong: nuovo format espositivo e inedita presenza diffusa per lo Specialista delle Specialità

In occasione di Viscom 2022, Guandong ha inaugurato un nuovo format espositivo che caratterizzerà gli stand dell'azienda nelle prossime partecipazioni a kermesse fieristiche. "Siamo in un momento storico in cui è richiesta concretezza", esordisce Edoardo Elmi, Presidente di Guandong Italia. "Con Viscom 2022 diamo inizio a una nuova fase della nostra strategia di marketing, fortemente incentrata sulle unicità che contraddistinguono i nostri prodotti e sulle loro applicazioni".

Da qui la scelta di essere presenti con uno stand interamente dedicato al lancio di un inedito prodotto: TRIO, un supporto senza precedenti che già dalle fasi di messa a punto si candida a essere eletto prodotto dell'anno. TRIO è una pellicola a tre strati di alta qualità in materiale com-

posito, realizzato con il 74% di plastiche riciclate, che coniuga sostenibilità a un'eccezionale versatilità applicativa.

Caratteristiche uniche che rendono TRIO un supporto pressoché universale in termini di stampabilità e quindi di compatibilità con le principali tecnologie: laser, indigo, inkjet, offset e digital offset.

La strategia Guandong è andata ben oltre lo stand, manifestandosi in un'inedita presenza diffusa per tutta la fiera.

"Da tempo collaboriamo con i produttori di macchine da stampa, sia in fase di fine tuning dei nostri supporti, sia per testarne le prestazioni in specifici ambiti applicativi. Quest'anno però abbiamo curato con maggior dettaglio la presenza dei nostri materiali presso gli stand dei vendor, abbinando ogni supporto a una specifica tecnologia", spiega Elmi.

Da qui è nata l'esposizione "diffusa" di Guandong a Viscom 2022, partendo dallo stand di



Liyu Italia, dove PCT 3200, la roll to roll UV Led per lavorazioni di alta qualità ha stampato su Polyflat, ideale per realizzare un ampio range di applicazioni che spaziano dai roll up ai display e packaging.

Passeggiando per la fiera, dallo stand Liyu si passa all'area espositiva Colorcopy, dove i plotter Roland hanno stampato su Wally, massima espressione della nanotecnologia che permette di riposizionare questi supporti infinite volte senza rovinare le superfici. Presso lo stand MCA Digital ecco un'altra applicazione per decorazione d'interni stampata su Canvas Super white con tecnologia Canon. A pochi passi, nell'area espositiva Bompan Mimaki, protagonista Dotty White Matt, fiore all'occhiello del catalogo Guandong

tra le cui applicazioni spiccano le vetrofanie, facili da rimuovere grazie all'esclusiva tecnologia a Scarico d'Aria®.

Il plotter Latex firmato Ricoh presso lo stand di Ram System ha stampato sul tessuto poliestere Lumi Backlit, mentre il sistema Roland ha valorizzato le prestazioni di Dotty Satin, realizzato con PVC rigenerato secondo la filosofia Greenlife di Guandong. Per la tecnologia Agfa è stato scelto Naomi, tessuto all-in-one per stampa digitale e sublimatica nella finitura Backlit per retroilluminazione, mentre Epson ha stampato su Revita Puro, il layer PVC free 100% green per floor graphics. Non solo stampa, ma anche taglio presso lo stand Valiani dove il cutting plotter ha realizzato esempi applicativi su PVC Crater nello spessore di 500 micrometri.

ENGLISH News Materials

Guandong: new exhibition format and unprecedented widespread presence for the Specialty Specialist

On the occasion of Viscom 2022, Guandong inaugurated a new exhibition format that will characterize the company's stands in the next participations in trade fairs. "We are in a historic moment in which concreteness is required", begins Edoardo Elmi, president of Guandong Italia. "With Viscom 2022 we are starting a new phase of our marketing strategy, strongly focused on the unique features that distinguish our products and their applications". Hence the choice to be present with a stand entirely dedicated to the launch of a brand new product: TRIO, an unprecedented substrate that already from the development stages is a candidate to be elected product of the year.

TRIO is a high-quality three-layer film in composite material, made with 74% recycled plastics, which combines sustainability with exceptional application versatility. Unique characteristics that make TRIO an almost universal substrate in terms of printability and therefore compatibility with the main technologies: laser, indigo, inkjet, offset and digital offset.

Guandong strategy went well beyond the stand, manifesting itself in an unprecedented widespread presence throughout the fair. "We have been collaborating with printing machine manufacturers for some time, both in the fine-tuning phase of our substrates and to test their performance in specific application areas. However, this year we have taken

more care of the presence of our materials at vendor stands, combining each substrate with a specific technology", explains Elmi. Hence the "widespread" exhibition of Guandong at Viscom 2022, starting from the Liyu Italia stand, where PCT 3200, the UV Led roll to roll solution for high quality results printed on Polyflat, ideal for creating a wide range of applications ranging from roll ups to displays and packaging. Walking through the fair, from Liyu stand you passed to Colorcopy exhibition area, where Roland plotters printed on Wally, the maximum expression of nanotechnology that allows these substrates to be repositioned an infinite number of times without damaging the surfaces. At MCA Digital stand another application for interior decoration printed on Super white Canvas with Canon



Categorie	1° Classificato	2° Classificato	3° Classificato
FILM BANDA STRETTA	ARO <i>Aro</i>	ARIO <i>Flexo Italia</i>	IL DOGE <i>Diaven</i>
FILM BANDA MEDIA STAMPA INTERNA	FLESSOFAB <i>Studio Enne</i>	SIMPLAST <i>Mavigrafica</i>	FLESSOFAB <i>Studio Enne</i>
FILM BANDA MEDIA STAMPA ESTERNA	FLESSOFAB <i>Studio Enne</i>	FLAVIO DI PIERO <i>Mavigrafica</i>	IMBALPLAST <i>Mavigrafica</i>
FILM BANDA LARGA STAMPA INTERNA	SACCHETTIFICIO NAZIONALE G. CORAZZA <i>Digital Flex</i>	FLESSOFAB <i>Studio Enne</i>	CORAPACK <i>Roflex</i> ALUCART <i>2G&P</i>
PREMIO GIURIA		CIELLE IMBALLAGGI <i>Mavigrafica</i>	
FILM BANDA LARGA STAMPA ESTERNA	ALUCART <i>2G&P</i>	TONUTTI TECNICHE GRAFICHE <i>Tonutti Tecniche Grafiche</i>	ALUCART <i>Mavigrafica</i>
CARTA/CARTONCINO BANDA STRETTA	ESSITY ITALY <i>Essity Italy</i>	TIKEDO <i>Digital Service Tecnografika</i>	AUROFLEX <i>Giemme</i>
CARTA/CARTONCINO BANDA MEDIA	EKAFLEX <i>2G&P</i>	CARPAD <i>Thema Studio</i>	EKAFLEX <i>2G&P</i>
CARTA/CARTONCINO BANDA LARGA	EUROPOLIGRAFICO <i>Diaven</i>	CARTOTECNICA POSTUMIA <i>Thema Studio</i>	CARTOTECNICA POSTUMIA <i>Thema Studio</i>
CARTONE ONDULATO NON PATINATO POST PRINT	SCATOLIFICIO CERIANA <i>Carminati & Guizzardi</i>	SCATOLIFICIO TS <i>Inci.Flex</i>	SCATOLIFICIO ONDULKART <i>GS Timbro</i>
CARTONE ONDULATO PATINATO POST PRINT	SCATOLIFICIO TS <i>ZDue</i>	GHELFI ONDULATI <i>Carminati & Guizzardi</i> SCATOLIFICIO ONDULKART <i>Carminati & Guizzardi</i>	SCATOLIFICIO TS <i>Inci.Flex</i>
STAMPA FLEXO CON INCHIOSTRI UV	ACM - SIT GROUP <i>ACM - Sit Group</i>	ARIO <i>Ze Group</i>	TERMOPLAST NORD <i>Riflexo</i>
USO INNOVATIVO DEL PROCESSO FLESSOGRAFICO	ACM - SIT GROUP <i>ACM - Sit Group</i>	AUROFLEX <i>Giemme</i>	ARO <i>Aro</i>
USO COMBINATO E/O CREATIVO DEL PROCESSO FLESSOGRAFICO	GRAFICHE PRADELLA <i>Flexolution</i>	AUROFLEX <i>Giemme</i>	MULTI-COLOR ITALIA <i>Multi-Color Italia</i>

BEST IN SHOW 2022

Stampa FLESSOFAB

Prestampa STUDIO ENNE

Confezionamento ed etichettatura sostenibili per frutta e verdura fresca

C'è una nuova tendenza nel confezionamento di frutta e verdura: le confezioni riciclabili mono-origine in carta o cartone stanno gradualmente sostituendo le tipiche vaschette in plastica, che solitamente hanno un cuscinetto aggiuntivo, oppure sono avvolte in film estensibile o rete. L'etichettatura ad avvolgimento completo di Multivac offre una soluzione sostenibile e di alta qualità per imballaggi senza plastica. Richiede solo un'etichetta avvolgente per sigillare in modo sicuro le confezioni e allo stesso tempo presentare il prodotto. Le confezioni non solo convincono nel punto vendita con il loro aspetto accattivante, ma garantiscono anche un alto livello di accettazione da parte dei consumatori, che cercano sempre più confezioni riciclabili. Gli imballaggi con vassoi in cartone, che soddisfano gli attuali requisiti in termini di riciclabilità,

sono tuttavia generalmente costosi e meno efficienti. Questo perché solitamente è necessario applicare manualmente una manica di cartone alla confezione, o in alternativa si possono ottenere solo velocità di lavorazione basse, se l'applicazione della banderuola è automatizzata in un processo di confezionamento intermittente. Se si utilizzano astucci pieghevoli complessi, questi devono spesso essere chiusi manualmente e dotati di un'etichetta aggiuntiva.

Con l'etichettatrice a nastro trasportatore ad avvolgimento completo L 310, Multivac ora è in grado di offrire una soluzione efficiente per la presentazione attraente di frutta e verdura fresca in vaschette stabili e con pareti diritte senza alcuna sporgenza del prodotto, o in alternativa in vaschette con alette laterali, se il prodotto sporge.

I vassoi in cartone vengono etichettati e sigillati automaticamente durante la lavorazione con etichette autoadesive in carta e i vassoi vengono alimentati

manualmente o trasferiti direttamente da un modulo a monte. Ciò garantisce risparmi significativi sui costi e cicli di lavorazione più rapide, se confrontati con soluzioni di confezionamento manuali che richiedono tempo. La produttività della L 310 arriva fino a 90 confezioni al minuto.

È possibile stampare etichette con una larghezza fino a 500 mm e grammatura fino a 170 g/m² e, se necessario, è possibile applicare anche un'etichetta aggiuntiva sul fondo della confezione durante lo stesso processo. L'etichettatrice può essere dotata di una funzione di fermo macchina zero per una maggiore efficienza e affidabilità del processo, nonché del monitoraggio di etichette/stampa anche alla massima produttività. È inoltre disponibile un'ampia scelta di tecnologie di stampa per la stampa di tutti i dati relativi alla produzione.

“Poiché le etichette ad avvolgimento completo sono stabilizzate dal materiale di supporto, sono possibili praticamente tut-



te le forme. La gamma di forme si estende da curve e ritagli fino a forme su misura per adattarsi al prodotto o alla confezione”, spiega Michael Reffke, Product Manager di Multivac Marking & Inspection.

“Le etichette possono essere utilizzate anche come maniglia per il trasporto ed è possibile integrare perforazioni nelle etichette a avvolgimento completo, se i materiali hanno una grammatura di 130 g/m² o più”. Le etichette autoadesive standard in carta o materiali rinnovabili vengono utilizzate per garantire che la confezione sia completamente priva di plastica e riciclabile. Ma ovviamente

ENGLISH News Materials

technology. A few steps away, in Bompan Mimaki exhibition area, the protagonist was Dotty White Matt, the flagship of Guandong catalog among whose applications the window stickers stand out, easy to remove thanks to the exclusive Air Drain® technology.

The Latex plotter designed by Ricoh at Ram System stand printed on Lumi Backlit polyester fabric, while the Roland system enhanced the performance of Dotty Satin, made with regenerated PVC according to Guandong's Greenlife philosophy. Naomi, an all-in-one fabric for digital and sublimatic printing in the Backlit finish for backlighting, was chosen for Agfa technology, while Epson printed on Revita Puro, the 100% green free PVC layer for floor graphics. Not only printing, but also cutting at Valiani stand where the cutting plotter created application examples on PVC Crater with a thickness of 500 my.

Packaging and labelling fresh fruit and vegetables sustainably

There is a new trend in the packaging of fruit and vegetables: Single-origin recyclable packs made of paperboard or cardboard are gradually replacing the typical plastic trays, which usually have an additional pillow pack, or are wrapped in stretch film or netting. MULTIVAC's full wrap labelling offers a sustainable and high-quality solution for plastic-free packaging concepts. It requires just one wraparound label to securely seal the packs and also provide the product presentation at the same time. The packs are not only impressive at the point

of sale with their attractive presentation, they also guarantee a high level of acceptance with consumers, who are increasingly reaching for recyclable packs.

Packaging concepts with board trays, which meet the current requirements in terms of recyclability, are generally however cost-intensive and less efficient. This is because a cardboard sleeve usually has to be applied manually to the pack, or alternatively only low cycle rates can be achieved, if the application of the banderole is automated in an intermittent packaging process. If complex folding cartons are used, these often have to be closed manually and frequently provided with an additional label. With its L 310 full wrap conveyor belt labeller, MULTIVAC can now offer an efficient solution for the attractive presentation of fresh fruit





2023 Global Corrugated Trading Fair

SinoCorrugated 2023 branch venue

2000+ Professional overseas visitors

200+ Qualified Exhibitors

120+ Global trade agents

50+ Cooperative Associations & GPMA Media Partners



BALAI SIDANG JAKARTA CONVENTION CENTER, Jakarta, Indonesia

 **April 6-7, 2023**

alongside with SinoCorrugated 2023

 Tel: +86-21-2231 7059

 E-mail: oliver.zhang@rxglobal.com

 Tel: +86 21 2231 7103

 E-mail: Adward.lu@rxglobal.com.cn

www.sino-corrugated.com



anche le etichette in PP o PET possono essere utilizzate per l'etichettatura a avvolgimento completo. Rispetto alle maniche in cartone, l'etichettatura ad avvolgimento completo consente di utilizzare materiale per etichette molto leggero e questo a sua volta ha un effetto positivo sul bilancio di CO2 lungo l'intera catena di processo. "Se si utilizzano etichette avvolgenti al posto delle buste di cartone, il peso della banderuola può essere addirittura dimezzato", aggiunge Michael Reffke.

Per quanto riguarda l'attrattiva sul punto vendita e l'area utilizzabile per la promozione del prodotto, l'etichettatura ad avvolgimento completo supera di gran lunga le soluzioni di confezionamento convenzionali. E quando si tratta di sostenibilità, la combinazione

intelligente di una confezione a base di fibra di carta più un'etichetta ad avvolgimento completo anch'essa a base di fibra di carta è un grande vantaggio. Questo perché oggi più che mai i consumatori preferiscono imballaggi sostenibili, in particolare per prodotti sani e naturali come la frutta e la verdura.

Walki presenta Walki®Fibre Wrap: un nuovo materiale per imballaggio a base di carta termosaldabile e completamente riciclabile per applicazioni non alimentari

Il nuovissimo Walki®Fibre Wrap di Walki è la soluzione sostenibile ideale per il confezionamento di prodotti non alimen-

tari ed e-commerce che non richiedono proprietà barriera impegnative.

Walki ha introdotto un nuovo materiale riciclabile per imballaggi non alimentari che non richiede la separazione prima del riciclo.

Tradizionalmente, la maggior parte delle soluzioni di imballaggio a base di carta sono accoppiate al polietilene (PE). Alcuni paesi hanno considerato queste soluzioni riciclabili se il contenuto di plastica è molto basso. Con una crescente domanda da parte di consumatori, rivenditori, proprietari di marchi e fornitori di e-commerce per imballaggi completamente riciclabili, Walki ha innovato un materiale che è riciclabile senza separazione.

I requisiti più importanti per gli imballaggi per applicazioni e-commerce o non alimentari come articoli per la casa, giocattoli o giochi sono la resistenza e le proprietà di tenuta. "Walki®Fibre Wrap offre resistenza ed è anche termosaldabile, a differenza di molte altre soluzioni di imballaggio a base

di carta che sono incollate", spiega Bernd Gelder, Business Development Manager per l'imballaggio industriale.

"Il principale vantaggio delle soluzioni di carta termosaldabile è che consentono al produttore di utilizzare la stessa attrezzatura utilizzata per sigillare la plastica", aggiunge Gelder. Tutte le grammature di Walki®Fibre Wrap possono essere stampate.

"Siamo in grado di offrire un materiale di base con proprietà di termosaldatura sul retro e stampa flessografica di alta qualità nella parte frontale. Non è necessario utilizzare un fornitore di servizi di stampa separato poiché possiamo consegnare il materiale di imballaggio finale in bobine". Walki®Fibre Wrap è disponibile su carta artigianale sbiancata o non sbiancata, da 50 a 90 gsm. È disponibile anche su Paptic®, un materiale da imballaggio di altissima qualità a base biologica, riciclabile e riutilizzabile con un'eccezionale sensazione tattile, particolarmente adatto per applicazioni di lusso.

ENGLISH News Materials

and vegetables in trays, which are stable and straight-walled without any product protrusion, or alternatively in trays with side flaps, if there is some degree of product protrusion.

The cardboard trays are automatically labelled and sealed on the run with self-adhesive labels made of paper, and the trays are either fed in manually or transferred directly from an upstream module. This provides significant cost savings and higher cycle rates, when compared with time-consuming, manual packaging solutions. The cycle output of the L 310 is up to 90 packs per minute. Labels with a width of up to 500 mm and a weight of up to 170 g/m² can be run - and if required, an additional label can also be applied to the bottom of the pack during the same process.

The labeller can be equipped with a zero downtime function for even more efficiency and process reliability, as well as with label/print monitoring at even the highest throughput. A wide selection of printing technology is also available for printing all the production-related data.

"Since the full wrap labels are stabilised by the backing material, virtually all shapes are possible. The range of shapes extends from curves and cut-outs right up to specially tailored shapes to match the product or pack," explains Michael Reffke, Product Manager at MULTIVAC Marking & Inspection. "The labels can also be used as a carrier handle - and it is possible to integrate perforations into the full wrap labels, if the materials have a

weight of 130 g/m² or more".

Standard self-adhesive labels made of paper or renewable materials are used to ensure that the pack is completely plastic-free and recyclable. But labels made of PP or PET can also of course be used for full wrap labelling. When compared with cardboard sleeves, full wrap labelling enables very light label material to be used, and this in turn has a positive effect on the CO2 balance along the entire process chain. "If full wrap labels are used instead of cardboard sleeves, the weight of the banderole can even be halved," adds Michael Reffke. As regards appeal at the point of sale and the usable area for product promotion, full wrap labelling surpasses conventional packaging solutions by far. And when it comes to the subject of sustainability, the intelligent combination of a paper fibre-based pack plus a paper fibre-based full wrap label is of great advantage. This is because today more than ever, consumers prefer sustainable packaging concepts - particularly for natural healthy products such as fruit and vegetables.

Walki introduces Walki®Fibre Wrap: a new, paper-based heat-sealable and fully recyclable packaging material for non-food applications

Walki's brand new Walki®Fibre Wrap is the ideal sustainable solution for packaging non-food and e-commerce products that do not require demanding barrier properties.

CONVERTER



PERCHÉ COMUNICARE CON I VIDEO?



i VIDEO sono veloci, chiari e fruibili

nel 2023 i VIDEO online rappresenteranno l'85% di tutto il traffico internet

con un buon video, un'azienda può parlare, e far parlare, di sé, può raccontare la propria storia, può promuovere prodotti e servizi e può colpire il target che preferisce

giada.chila@converter.it | web@converter.it
www.converter.it

Walki has introduced a new recyclable material for non-food packaging that does not need demand separation of the coating prior to recycling.

Traditionally, most paper-based packaging solutions are coated with polyethylene (PE). Some countries have considered these solutions to be recyclable if the plastic content is very low. With an increased demand from consumers, retailers, brand owners and e-commerce providers for fully recyclable packaging, Walki innovated a material that is recyclable without separating the coating.

The most important requirements for packaging e-commerce or non-food applications such as household goods, toys or games are strength and sealing properties. "Walki®Fibre Wrap delivers on strength and is also heat sealable, unlike many other paper-based packaging solutions which are glued", explains Bernd Gelder, Business Development Manager for Industrial Packaging.

"The major advantage of heat-sealable paper solutions is that they allow producer to use the same equipment used to seal plastic," adds Gelder.

All grades of Walki®Fibre Wrap are also all printable.

"We can offer a base material with heat-seal properties on the back and high-quality flexo printing on the front. There is no need to use a separate printing provider since we can deliver the final packaging material in reels".

Walki®Fibre Wrap is available on bleached or unbleached craft paper grades, ranging from 50 to 90 gsm. It is also available on Paptic®, an ultra-high end biobased, recyclable and reusable packaging material with outstanding haptics that is especially suited to luxury applications.



PER ABBONARSI

Nome e cognome: _____

Società: _____

Funzione all'interno della società: _____

Settore di attività della società: _____

Codice fiscale o partita Iva: _____ Cod. Univoco FE: _____

Indirizzo: _____

Città: _____ Provincia: _____ CAP: _____ Stato: _____

Sito internet: _____ e-mail: _____

Tel: _____ Fax: _____

Abbonamento annuale per una rivista:

- CONVERTER & CARTOTECNICA
 - CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italia € 40,00 - Estero € 90,00

Abbonamento annuale per due riviste:

- CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italia € 70,00 - Estero € 150,00

Bonifico bancario intestato a:

CIESSEGI EDITRICE SNC
 CREDITO VALTELLINESE ag. 55
 SAN DONATO MILANESE (MILANO)
 IBAN: IT 88 1 05216 33711 000000002214

Compilare e spedire via mail a: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)

TO SUBSCRIBE TO

Surname and name: _____

Company: _____

Job function: _____

Primary company business: _____

International VAT number: _____

Address: _____

City: _____ Province: _____ Post Code: _____ Country: _____

Internet site: _____ e-mail: _____

Ph: _____ Fax: _____

Annual subscription for one magazine:

- CONVERTER & CARTOTECNICA
 - CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italy € 40,00 - Abroad € 90,00

Annual subscription for two magazines:

- CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italy € 70,00 - Abroad € 150,00

Banker draught made out to: CIESSEGI EDITRICE SNC

CREDITO VALTELLINESE ag. 55
 SAN DONATO MILANESE (MILANO)
 IBAN: IT 88 1 05216 33711 000000002214

I'm enclosing a crossed cheque, for the amount of € _____
 made out to CIESSEGI EDITRICE SNC

Fulfill and send by e-mail to: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)



**INDICE INSERZIONISTI
 ADVERTISER TABLE**

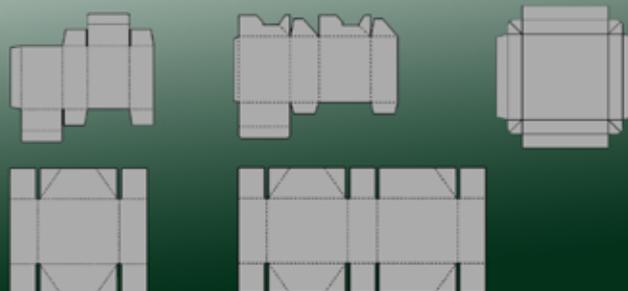
B+B INTERNATIONAL	57
BAHMÜLLER	9
BAUMER	73
BETSOFT	1
BFT CARBON	23
CELMACCH	63
CITO	29,97
COLORGRAF	93
CORRPARTNERS	101
DEPUR PADANA ACQUE	II cop.
DONGFANG	43
DTO	105
EDF EUROPE	91
ECO AIR/FLEXXO	67
ERO	27
F-SERVICE	44,45
FOSSALUZZA	69
FRIESE	39
GK	III cop., 13,59,71,81,99
GÖPFERT	51
GS TIMBRO	65
HEIDELBERG	55
I&C	31
INNOVA GROUP	11
IPINKS	88
IRAC	103
KODAK	79
J.S. MACHINERY	3
LOGICS SISTEMI	7
MM BOARD AND PAPER	25
MACARBOX	21
MITO	Anta copertina
NEW AERODINAMICA	47
NEOS	87
PARA	15
PENTATECH	95
PRAXAIR	37
PRO FORM	41
QUANTUM	5
RX GLOBAL CORRUGATED	109
ROSSELLI	85
ROTALASER	89
RTS	IV copertina
SELECTRA	75
SIMONAZZI	61
SIPACK	I copertina
SVECOM	77,83
TCY	33
TECO	53
ULMEX	49
VALCO	69
VEGA	17
ZATOR	19
Z DUE	35

CORRU-MAX

*piegaincolla grande formato per cartone ondulato
fondo automatico - doppia parete - 4/6 punti colla.*

*avviamenti veloci ad autoapprendimento con
spostamenti computerizzati.*

formato: mm. 1200 - 1450 - 1600 - 1800 - 2000



INDUSTRY 4.0

GK

Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337

e-mail: gk.srl@libero.it

www.gksrl.com

engineering



SCHEGGIA



Official Licensed Product

Passa a una nuova dimensione

Tecnologia del futuro, affidabilità costante



Con un bagaglio di esperienza di oltre 40 anni RTS ha sviluppato una piattaforma applicativa verticale di ultima generazione specifica per le aziende del settore.

Global Business Application Suite è la piattaforma con ERP Core specifico per scatolifici, ondulatori e integrati che cresce in modo graduale e armonico con la tua azienda. Con funzionalità complete per i processi di produzione, logistica e forza vendita, si distingue per user experience semplice e intuitiva, garanzia di business continuity e intelligence dei dati in tempo reale, con dashboard e KPI per analisi statistiche.

Global Business Application Suite è la soluzione ideale per le aziende pronte a cogliere le opportunità di Industria 4.0, un motivo in più per puntare sull'innovazione.